

# رُوضَةُ الْأَوْلِيَاءِ

یعنی خلد آباد (مہاراشٹر) کے دس ممتاز اولیاء کے مستند حالات

تالیف

علامہ سید غلام علی آزاد بلگرامی

پروفیسر نثار احمد فاروقی

297.6  
ر 57  
11840

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
الحمد لله رب العالمین  
والصلاة والسلام على  
محمد وآله الطیبین الطاهرین  
الطاهرات

QAZI MAHMOOD-UL-HAQ

COLLECTION

PUNJAB UNIVERSITY LIBRARY

LAHORE

رُؤْيَةُ الْاَوْلِيَاءِ

یعنی خلد آباد (مہاراشٹر) کے دس ممتاز اولیاء کے مستند حالات

فارسی متن مع اردو ترجمہ و حواشی

تالیف

علامہ سید غلام علی آزاد بلگرامی

تصحیح متن، ترجمہ اور حواشی

پروفیسر نثار احمد فاروقی

صدر شعبہ عربی، دہلی یونیورسٹی، دہلی ۷

۲۹۷۶۹۲

ع



۱۱۸۲۵۶

جملہ حقوق محفوظ

سلسلہ مطبوعات ۶

نام کتاب : روضۃ الاولیاء  
مؤلف : علامہ سید غلام علی آزاد بلگرامی  
متوفی ۲۱ رزی قعد ۱۲۰۰ھ / ۱۵ ستمبر ۱۷۸۶ء  
مترجم : پروفیسر نثار احمد فاروقی  
کتابت : رحمت علی خاں رام پوری  
طباعت اول : ۱۹۹۶ء / ۱۴۱۶ھ  
تعداد : ایک ہزار  
مطبع : لبرٹی آرٹ پریس، پیٹودی ہاؤس - دہلی ۲  
زیر اہتمام : ڈاکٹر محمد شاعر اللہ خاں جتہی  
انڈی: — ادارہ نشر و اشاعت، جامع العلوم فرقانیہ  
مسٹن گنج - رام پور (یوپی) ۲۲۴۹۰۱

فون نمبر  
(0595)25941

قیمت = / Rs. 125

ہلنے کے پتے

- ۱ — مکتبہ جامعہ لمیٹڈ - اردو بازار - جامع مسجد - دہلی ۶
- ۲ — دانش محل - امین الدولہ پارک - لکھنؤ ۱۸
- ۳ — بک اسٹال - روزنامہ سیاست - جواہر لال نہرو روڈ - حیدرآباد
- ۴ — بک اسٹال - درگاہ حضرت بندہ نواز گیسو دراز - گلبرگہ (کرناتک)
- ۵ — ضیفیہ بک سینٹر چوک مسجد - اورنگ آباد (مہاراشٹر)

# فہرست

۵	از: پروفیسر نثار احمد فاروقی	: مقدمہ
۱۳	از: علامہ غلام علی آزاد بلگرامی	: دیباچہ
۱۶		۱ — حضرت مولانا برہان الدین غریب ہانسویؒ
۲۸		۲ — حضرت شیخ منتخب الدین زر زری زرنخشؒ
۳۰		۳ — حضرت امیر حسن علاء سجنزی دہلویؒ
۳۳		۴ — حضرت سید یوسف حسینی راجو قتالؒ
۳۴		۵ — حضرت سید محمد حسینی گیسو درازؒ
۴۰		۶ — حضرت مولانا فرید الدین ادیبؒ
۴۱		۷ — حضرت خواجہ حسین شیرازیؒ
۴۱		۸ — حضرت شیخ زین الدین داؤد حسین شیرازی دولت آبادیؒ
۵۸		۹ — حضرت شاہ جلال ملقب بہ گنج رواں سہروردیؒ
۵۹		۱۰ — حضرت شاہ خاکسارؒ
۶۲		۱۱ — غلام علی آزاد بلگرامی (مؤلف)
۶۴		حواشی

۲

فارسی متن

# فہرست

ردیف	موضوع	صفحہ
۱	دیباچہ	۷۳
۲	از: علامہ غلام علی آزاد بلگرامی	۷۳
۱	حضرت مولانا برہان الدین غریب ہانسویؒ	۷۵
۲	حضرت شیخ منتجب الدین زر زری زرخشؒ	۸۵
۳	حضرت امیر حسن علاء بجنوری دہلویؒ	۸۷
۴	حضرت سید یوسف حسینی راجو قتیالؒ	۸۹
۵	حضرت سید محمد حسینی گیسو درازؒ	۸۹
۶	حضرت مولانا فرید الدین ادیبؒ	۹۵
۷	حضرت خواجہ حسین شیرازیؒ	۹۶
۸	حضرت شیخ زین الدین داؤد حسین شیرازی دولت آبادیؒ	۹۶
۹	حضرت شاہ جلال بلقب بہ گنج روان سہروردیؒ	۱۱۰
۱۰	حضرت شاہ خاکسارؒ	۱۱۱
۱۱	غلام علی آزاد بلگرامی (مؤلف)	۱۱۳

## مقدمہ

زیر نظر کتاب تذکرہ روضۃ الاولیاء علامہ غلام علی آزاد بلگرامی علیہ الرحمۃ کی تالیف ہے۔ یہ ایک بار ۱۳۱۰ھ/۹۳-۱۸۹۲ء میں اورنگ آباد سے شائع بھی ہو چکی ہے۔ میں نے اس کے ایک معتبر نسخے کا عکس حاصل کیا تھا جسے اردو ترجمہ اور خواہشی کے ساتھ پیش کیا جا رہا ہے۔  
وما توفیقی الا باللہ۔

علامہ آزاد بلگرامی عربی، فارسی، اسلامیات، تاریخ، تذکرہ، بلاغت، عروض وغیرہ مشرقی علوم کے نہایت بلند پایہ عالم، نقاد اور محقق ہیں۔ انھوں نے مسلمانان ہند کی علمی اور ثقافتی تاریخ کی جتنی خدمت کی ہے اس کے لیے علمی دنیا ہمیشہ ان کی مرہونِ منت رہے گی۔ واقعہ یہ ہے کہ آزاد مرحوم کے بعد ان علوم میں اس پائے کا دوسرا کوئی عالم آج تک پیدا نہیں ہوا اور اب تو: آن قدح بشکست و آن ساقی نسا نند!

آزاد بلگرامی جو خود کو حسینی نسباً، واسطی اصلاً، بلگرامی موطناً، حنفی مذہباً اور چشتی مسلکاً لکھتے ہیں۔ ۲۵ صفر ۱۱۶ھ مطابق ۲۹ جون ۱۹۰۲ء کو بلگرام میں پیدا ہوئے۔ فارسی کی درسی کتابیں میر طویل محمد بلگرامی سے پڑھیں۔ پھر لغت، حدیث، سیر نبوی و فنون ادبیہ کی تحصیل علامہ عبدالجلیل بلگرامی

---

لے یہ اترونی ضلع علی گڑھ کے باشندے تھے، ۲۷ ذی الحجہ ۱۰۷۳ھ مطابق ۱۲ جولائی ۱۶۶۳ء کو پیدا ہوئے۔ سید قطب الدین شمس آبادی سے تحصیل علم کی اور بلگرام میں سکونت اختیار کر لی تھی، وہاں تقریباً ۷۰ سال تک درس دیا۔ آزاد اور ان کے بھائی میر یوسف دونوں ان کے شاگرد ہیں۔ ۲۲ ذی الحجہ ۱۱۵۱ھ (۳ اپریل ۱۶۳۹ء) بلگرام میں انتقال ہوا اور میر عبدالجلیل بلگرامی کے حوا میں جانب شرق مدفون ہوئے (سرو آزاد) ۲۵۳ تا ۲۸۶

متوفی ۲۳ ربیع الثانی ۱۱۳۸ھ (۲۸ دسمبر ۱۷۲۵ء) اور ان کے فرزند میر سید محمد بلگرامی<sup>۲</sup> متوفی<sup>۱</sup> سے  
علم عروض و قافیہ و بلاغت وغیرہ کا درس لیا۔

۱۱۳۷ھ (۲۵-۲۴) میں آزاد نے میر سید لطف اللہ بلگرامی<sup>۲</sup> (متوفی ۱۲ جمادی الاولیٰ  
۱۱۴۳ھ مطابق ۲۶ نومبر ۱۷۳۰ء) سے سلسلہ چشتیہ میں بیعت کی۔ ۱۱۴۳ھ (۲۴) میں میر سید محمد  
بلگرامی نے جو اپنے والد کی جگہ بھگت اور سیوستان (سندھ) کے وقائع نگار تھے، طویل رخصت لی  
اور آزاد بلگرامی کو اپنا منصرم بنا کر وہاں چھوڑا۔ ۱۱۴۷ھ (۲۸) تک آزاد علاقہ سندھ میں رہے  
۱۱۵۰ھ/۱۷۳۷ء میں سفر حج کے لیے روانہ ہوئے جس کی تاریخ ”سفر خیر“ کہی، ۱۱۵۱ھ/۱۷۴۰ء  
میں حج کیا۔ اس کی تاریخ ”عملِ عظیم“ ہے۔ ۱۱۵۲ھ/۱۷۴۰ء میں ہندوستان واپس آئے جس کی تاریخ  
”سفر خیر“ نکلی۔ مدینہ منورہ میں اُس عہد کے ممتاز محدث شیخ محمد حیات مدنی سے صحیح بخاری کی  
قرأت کی اور صحاح ستہ وغیرہ کتب حدیث کی اجازت حاصل کی۔ مکہ معظمہ میں شیخ عبدالوہاب  
طنطاوی متوفی ۱۱۵۷ھ/۱۷۴۴ء بلند پایہ عالم تھے۔ اُن کی صحبت سے استفادہ کیا۔ واپسی  
میں بندر سورت پر اترے اور وہاں سے دکن کی طرف چلے گئے۔ ۲۷ ذی قعدہ ۱۱۵۲ھ (۲۴ فروری  
۱۷۴۰ء) کو اورنگ آباد میں وارد ہوئے۔ ۲ رمضان ۱۱۵۴ھ/۱۱ نومبر ۱۷۴۱ء کو بیدر کی سیاحت  
کے لیے نکلے، ۴ محرم ۱۱۵۵ھ/۱۱ مارچ ۱۷۴۲ء کو حیدر آباد آئے اور ۱۵ جمادی الاولیٰ ۱۱۵۵ھ/  
۱۸ جولائی ۱۷۴۲ء کو اس سفر سے اورنگ آباد واپس پہنچے۔

اُسی زمانے میں اُن کی ملاقات ریاست حیدر آباد کے بانی نواب نظام الملک آصف جاہ  
اول کے فرزند نظام الدولہ ناصر جنگ سے ہو گئی جو ۱۱۵۸ھ/۱۷۴۵ء میں اورنگ آباد کے صوبیدار  
مقرر ہوئے۔ اگلے سال ۱۱۵۹ھ/۱۷۴۶ء میں آزاد نے اُن کے ساتھ دھاروار کا سفر کیا۔ نواب  
ناصر جنگ نے اپنی شہادت (۱۷ محرم ۱۱۶۴ھ/مطابق ۱۶ دسمبر ۱۷۵۰ء) تک ہمیشہ اپنی رفاقت میں  
رکھا۔ اُن کے ہم رکاب ہو کر آزاد نے میسور، سری ریگاپٹن، مدراس، پانڈیچی، ادوئی وغیرہ کے علاوہ  
وسط ہند میں نربدا کے علاقے تک سیاحت کی۔ نواب ناصر جنگ نے انھیں اورنگ آباد کے

۱۔ سرو آزاد ص ۲۹۰ تا ۳۰۰ ناثر الکریم (حصہ اول) طبع ۱۹۱۰ء ص ۱۱۳ تا ۱۱۴ سرو آزاد ص ۲۹۰۔



پاس موضع ہرسول جاگیر میں دیا تھا۔ انھوں نے اپنی زندگی کے ۴۸ سال اورنگ آباد میں گزارے  
عرب کے علماء نے ان کے نعتیہ قصائد سن کر حسان الہند خطاب دیا تھا تو دربار دکن نے سراج المحدثین  
اور رئیس العلماء کے خطابات سے نوازا۔

انھوں نے اورنگ آباد کو علوم مشرقیہ کا مرکز بنا دیا تھا اور بہت سے شاگردوں کی تربیت  
کی جن میں لکھی نرائین شفیق (مؤلف گل رعنا و چمنستان شعراء رنیرہ) میر عبدالقادر مہربان، عبدالوہاب  
افتخار (مؤلف تذکرہ بے نظیر) ضیاء الدین برہان پوری، پیم چند عرف مٹھن لال وغیرہ نمایاں ہیں۔  
صمصام الدولہ شاہ سنوازاں کے قتل ہو جانے کے بعد (رمضان ۱۱۷۱ھ / مئی ۱۷۵۸ء) ان  
کے مسودات فراہم کر کے تذکرہ آثار الامراء کی تکمیل بھی آزاد بلگرامی نے کی تھی۔

اورنگ آباد میں ان کا قیام ”پن چکی“ پر شاہ مسافر کے تکیے میں رہتا تھا۔ ۲۱ ذی قعدہ ۱۲۰۰ھ /  
۱۵ ستمبر ۱۷۸۶ء کو وفات پائی اور خلد آباد میں امیر حسن علا سجزی دہلوی علیہ الرحمۃ کے مزار کے قریب  
جانب غرب مدفون ہوئے۔

## اولاد

آزاد کی اولاد میں ایک فرزند نورالحسین تھے، ان کی وفات آزاد کی زندگی میں ہو گئی تھی، ان  
کے فرزند سید امیر حیدر بلگرامی ہوئے جن کی تاریخ ولادت میر عبدالوہاب افتخار دولت آبادی نے  
یوں کہی تھی :

سید شاہ ما آزاد را      در شبستانِ خلف آمد خلف  
خواستم تاریخ میلادش ز عقل      گفت: مہر انور عز و شرف

۱۱۶۵ھ

۱۷ متوفی ۲۴ رجب ۱۱۲۶ھ / جولائی ۱۷۱۲ء (مآثر الکرام حصہ اول ص ۱۷۵) آزاد کی ایک ہم عصر قلمی  
تصویر بھی حیدرآباد میں دستیاب ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ متوسط قامت اور چہرہ پرے بدن کے تھے۔ ٹھٹھے بال رکھتے  
تھے، مونچھیں بڑی تھیں اور داڑھی فرنیچ کٹ جیسی تھی، پگڑی باندھتے تھے اور انگر کھا پھنتے تھے، آنکھیں بڑی  
بڑی اور بھنویں گھنی تھیں۔ ۱۷۵۸ء کی ولادت ۱۱۲۰ھ میں ہوئی تھی ایسا ظاہر ہوتا ہے کہ عین عالم جوانی میں فوت  
ہوئے۔

سید امیر حیدر کی شادی کی تاریخ خود آزاد نے کہی :

طرب آور دطوے میر حیدر      دوچنداں شد بچشم روشنائی  
رقم زد مصعے تاریخ آزاد      ہمایوں باد زیب کتخی دانی

۱۱۸۴ھ

دوسرے فرزند سید غلام شاہ کی ولادت ۱۱۲۳ھ/۳۱-۳۰-۱۷۴۳ء میں ہوئی۔ اُن کا حال آزاد کی ذاتی بیاض سے معلوم ہوتا ہے جو حیدر آباد دکن میں محفوظ ہے۔ اُسی سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ پوتے کی ولادت کے بعد آزاد نے بلگرام میں ایک جوہلی تعمیر کرائی تھی جس کی تاریخ یوں کہی :

مکان دل نشین میر حیدر      دیدار دولت دائم بشارت  
زمن تاریخ تعمیر مبارک      شنو: باشد ہمایوں این عمارت

۱۱۹۱ھ ۱۷۷۷ء

## تصانیف :

علامہ غلام علی آزاد بلگرامی صاحب تصانیف کثیرہ ہیں، اُن میں سے بیشتر شائع ہو چکی ہیں مختصر

کیفیت یہ ہے :

۱۔ مآثر الکرام (حصہ اول) اس میں دو فصلیں ہیں، پہلی فصل میں (۸۰) صوفیہ کا حال ہے۔ فصل دوم میں (۷۳) علما کا تذکرہ ہے جو ابتداء فتح ہندوستان سے بارہویں صدی ہجری تک ہوتے ہیں۔ یہ تذکرہ (۳۱۱) صفحات پر مشتمل ہے اور مولوی عبداللہ خاں حیدر آبادی کی تصحیح کے ساتھ ۱۳۲۸ھ/۱۹۱۰ء میں مطبع مفید عام آگرہ سے شائع ہوا تھا۔ اس کی تالیف ۱۱۶۶ھ/۱۷۵۳ء میں تمام ہوئی۔

۲۔ مآثر الکرام (حصہ دوم) موسوم بہ سر و آزاد تالیف ۱۱۶۶ھ ۱۷۵۳ء

اس میں ۱۰۰۰ھ سے زمانہ تالیف تک کے شعراے فارسی و ہندی کا حال اور نمونہ کلام ہے یہ بھی دو فصلوں پر مشتمل ہے۔ پہلی فصل میں (۱۲۳) شعراے فارسی ہیں۔ فصل دوم میں ہندی (بھاکا) کے آٹھ (۸) شاعروں کا ترجمہ ہے۔ یہ تذکرہ ۱۹۱۳ء میں عبداللہ خاں اور مولوی عبدالحق کی تصحیح و ترتیب کے بعد رفاہ عام پریس لاہور سے طبع ہو کر کتب خانہ آصفیہ (حیدر آباد) سے

شائع ہوا تھا۔ (تعداد صفحات ۲۱۰)

۳۔ خزائن عامرہ: تالیف ۱۱۴۶ھ/۳-۶۲۲ء تقریباً ۱۳۵ فارسی شعراء کا تذکرہ اس میں ان شعراء کو شامل کیا گیا ہے جنہیں اشعار کا کوئی قابل ذکر صلہ ملا ہو۔ یہ ۱۸۷۱ء اور ۱۹۰۰ء میں کلپور سے شائع ہوا۔ (صفحات ۴۶۲)

۴۔ سُبْحَةُ المَرْجَانِ فِي آثَارِ ہندوستان (عربی): تالیف ۱۱۴۳ھ/۶۱۷۳-۶۱۷۴ء اس میں چار فصلیں ہیں۔ یہ ۱۳۰۳ھ/۱۸۸۶ء میں بمبئی سے شائع ہوا تھا (صفحات ۲۹۸) اس کی ایک اور اشاعت چند سال قبل علی گڑھ سے بھی ہوئی (تحقیق: ڈاکٹر فضل الرحمن ندوی) سُبْحَةُ المَرْجَانِ کا ایک نسخہ جو تمام تر آزاد کے قلم سے لکھا ہوا ہے نیشنل بک ڈپو امرہ کے مالک، توفیق احمد قادری چشتی کو ملا تھا جو اب نیشنل میوزیم دہلی میں محفوظ ہے۔

اس میں چار فصلیں ہیں۔ پہلی اور دوسری فصل میں کتاب شامۃ العنبر فی ماوردی الہند من سید البشر جو آزاد نے ۱۱۶۲ھ/۱۷۴۹ء میں اپنے قیام ارکاٹ کے زمانے میں لکھی تھی اور دوسرا سالہ تسلیۃ القواد شامل ہیں۔ اس کے علاوہ سُبْحَةُ المَرْجَانِ میں ہندوستان کے (۲۳) ممتاز علماء کا تذکرہ ہے تیسری فصل میں سنسکرت کے صنائع بدائع، چوتھی فصل میں نایکا بھید (عشاق اور عشوقات کا بیان) ہے۔

۵۔ غزلان الہند (فارسی): سُبْحَةُ المَرْجَانِ کی تیسری اور چوتھی فصل جسے خود آزاد بلگرامی نے عربی سے فارسی میں منتقل کیا تھا۔

۶۔ مظہر البرکات (عربی) اس کا موضوع تصوف ہے۔ یہ مثنوی معنوی کے انداز میں عربی نظم میں لکھی ہے۔ اس کے سات دفتر ہیں اور ان میں (۱۷) حکایتیں بیان ہوئی ہیں۔ اس کا ایک قلمی نسخہ خود آزاد کے قلم سے لکھا ہوا، کتب خانہ آصفیہ حیدرآباد میں محفوظ ہے۔

۷۔ دیوان ہائے عربی: السبعة السیارة۔ یہ عربی نظم کے سات دواوین کا مجموعہ ہے ہندوستان

۱۔ بیاض آزاد میں ہے: "تمت الرسالة المسماة بتسلیۃ القواد فی قصائد آزاد فی شہر ذی الحجہ سنہ ثمان وستین و اة والف من الهجرة النبویة" یعنی اس کی تالیف ذی الحجہ ۱۱۶۸ھ/ ستمبر ۱۷۵۵ء میں تمام ہوئی۔

کے عربی گو شعراء میں آزاد کے سوا دوسرا کوئی شاعر ایسا نہیں ہے جس کے سات دیوان موجود ہوں۔ ان کے علاوہ تین دیوان اور بتائے جاتے ہیں۔ اس طرح عربی کے دس دیوان ہوئے اشعار کی مجموعی تعداد دس ہزار سے زیادہ ہے۔ عربی دواوین کی مفصل کیفیت ایک مستقل مضمون کی متقاضی ہے۔

السبعة السیارة کا انتخاب مطبع آسلی لکھنؤ سے ۱۳۲۸ھ/۱۹۱۰ء میں شائع ہوا تھا۔ (صفحات ۱۱۶) اسے آزاد کے بیٹے سید نورالحسین نے ۱۱۶۸ھ/۵۵-۶۱۴۵۴ء میں مرتب کیا تھا۔

عربی دیوان کا ایک مخطوطہ کتب خانہ آصفیہ میں ہے۔ (فن دواوین عربی رقم ۱۰۹-۴۵۴) ۸۔ ضوء الدراری شرح صحیح البخاری: صحیح بخاری کی یہ شرح کتاب الزکاة کے آخر تک آزاد نے مدینہ منورہ کے زمانہ قیام میں لکھی تھی۔ اس میں علامہ قسطلانی کی شرح کی تلخیص بھی دی ہے۔ اس کا قلمی نسخہ کتب خانہ ندوۃ العلماء (لکھنؤ) میں محفوظ ہے۔

۹۔ دیوان فارسی: جس میں ۹ ہزار اشعار ہیں۔ ایک قلمی نسخہ کتب خانہ رضا رامپور میں محفوظ ہے جسے بخط مصنف بتایا جاتا ہے۔

۱۰۔ ید بیضا (فارسی) تکمیل تالیف ۱۱۲۸ھ/۳۶-۶۱۴۳۵ء اس میں ۵۳۲ شعراء کا حال اور نمونہ کلام ہے۔ تالیف کا آغاز سیوستان کے زمانہ قیام میں ہوا تھا۔

۱۱۔ انیس المحققین: (غیر مطبوعہ) اس میں اولیاء بلگرام کے حالات و مکتوبات ہیں۔ آثار الکرام کی تالیف میں اس سے استفادہ کیا گیا ہے۔ خطی نسخہ کتب خانہ آصفیہ حیدرآباد میں محفوظ ہے۔ (فن تذکرہ فارسی نمبر ۲۱۳)

۱۲۔ شفاء العلیل (عربی) تالیف ۱۱۹۶ھ/۶۱۴۸۲ء آزاد بلگرامی نے عربی کے مشہور شاعر ابوالطیب المتنبی کے کلام کا ناقدانہ جائزہ لیا ہے اور اس کی معانی و بیان کی غلطیاں بتا کر ان کی

لے کتب خانہ سالار جنگ میوزیم میں ارج الصبانی مدح المصطفیٰ (۱۱۹۹ھ) کا ایک نسخہ ہے اس کے علاوہ تین دیوان اور میں ۱۵ ایک خطی نسخہ کتب خانہ آصفیہ حیدرآباد میں بھی ہے (فن دواوین عربی ۱۱۱۳)۔

اصلاح بھی پیش کی ہے۔ اس کے دو قلمی نسخے کتب خانہ سالار جنگ میوزیم حیدرآباد میں محفوظ ہیں۔ یہ راقم الحروف کی تصحیح و حواشی کے ساتھ عربی مجلہ ثقافت الہند (جلد ۳۵ ش ۳-۴ نیز جلد ۳۶ ش ۱-۲) میں شائع ہو چکا ہے۔ اس کے مطالعے سے اندازہ ہوتا ہے کہ عربی زبان و ادب پر آزاد کتنی گہری نگاہ رکھتے تھے۔

## اُردو کلام

ابھی تک کسی نے آزاد بلگرامی کے اردو اشعار دریافت نہیں کیے۔ آزاد کی اپنی بیاض میں جو سفر حج میں اُن کے ساتھ تھی اور نواب صدیقی حسن خاں قنوجی کے پاس بھی رہ چکی ہے اردو کے یہ دو شعر ملتے ہیں جو پہلی بار شائع ہو رہے ہیں:

کہوں کیا اُس کی بے پروائیوں سے دل پریشان  
نہ آیا ایک دن جس بے وفا کا نام جاناں ہے

بھلا ہم نے سخن تم سوں کیا ہے بُرا کیوں ملتے ہو میرے صاحب

۱۳۔ تذکرہ روضۃ الاولیاء: آزاد بلگرامی نے خلد آباد (مہاراشٹر) کے دس جلیل القدر صوفیہ کا تندرہ لکھا ہے اور خلد آباد کی مختصر تاریخ اور جغرافیہ کا بیان بھی وضاحت کے ساتھ کیا ہے۔ یہ مختصر سار سالہ تذکرہ صوفیہ کے ذخیرے میں ایک اہم اور قابلِ قدر اضافہ ہے جس کی تالیف میں مستند ماخذ سے مدد لی گئی ہے۔ بعض مقامات پر آزاد سے تسامح ہوا ہے یا سہو قلم ہے اُس کی ہم نے اختصار کے ساتھ حواشی میں وضاحت کر دی ہے۔ اس کا ایک مخطوطہ کتب خانہ آصفیہ میں بھی ہے (نمبر ۱۲۸) ایک دو مقامات میں غشوش ہونے کی وجہ سے ابھی پڑھے نہیں جاسکے۔ اُن کی تصحیح فی الحال کسی دوسرے نسخے کی دستیابی پر موقوف رکھی ہے۔

خطیب اعظم حضرت مولانا وجیہ الدین احمد خاں رحمۃ اللہ علیہ کی مخلصانہ کوششوں سے رام پور میں تعلیم و تدریس کا وہ ماحول پھر پیدا ہو رہا ہے جس کے لیے یہ ریاست زمانہ

لد ان میں سے ایک نسخہ ۱۱۹۶ھ کا مکتوبہ ہے۔ اس کے علاوہ کتب خانہ سالار جنگ میوزیم میں لامینۃ الشرق (قصیدہ) (۱۲۰۰ھ) مرآة الجمال (۱۲۰۰ھ) اور منظر البرکات کے ساتوں حصے بھی محفوظ ہیں۔ قصیدہ مرآة الجمال عربی میں معشوق کا سراپا ہے۔ یہ آزاد نے ۱۱۸۶ھ/۱۷۷۲ء میں نظم کیا تھا۔

سابق میں معروف و مشہور رہی ہے۔

جامع العلوم فرقانیہ کے تحت اس وقت ایک درجن سے زیادہ مدارس اور ذیلی ادارے کام کر رہے ہیں اور انھیں خوش اسلوبی سے چلانے کے لیے ملت کا در در کھنے والی اور علم و فضل نیز مکارم اخلاق سے آراستہ ایک ایسی ٹیم بھی اللہ کی رحمت سے بن گئی ہے جس نے اپنے شب و روز کو تعلیمی فروغ کے لیے وقف کر دیا ہے۔

جامع العلوم نے صرف درس و تدریس پر ہی اکتفا نہیں کیا ہے، عصری تعلیم، دینی تعلیم، فنی تعلیم اور تعلیم نسواں کے ساتھ ہی علمی مذاکرات اور علمی کتابوں کی اشاعت کا سلسلہ بھی شروع کیا ہے جو بجز اللہ مقبول ہو رہا ہے۔

اس سے پہلے میں نے حضرت نظام الدین اولیاء قدس سرہ کے چشم دید حالات پر مشتمل کتاب قوام العقائد کا اردو ترجمہ اسی ادارے کی نذر کیا تھا جو خدا کے فضل سے بہت مقبول ہوا۔ اس کے بعد میری یہ دوسری کوشش بھی اسی ادارے کی خدمت میں بطور ہدیہ پیش کی جا رہی ہے۔ اللہ تعالیٰ قبول فرمائے۔

اس کی اشاعت میں مخلصانہ تعاون کے لیے عزیز گرامی ڈاکٹر شعائر اللہ خاں وجیہی حفظہ اللہ کا شکر یہ ادا کرنا میرا خوشگوار فریضہ ہے۔ جزاہ اللہ خیر الجزاء فی الدارين

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
(پروفیسر) نثار احمد فاروقی

۱۹ رمضان المبارک ۱۴۱۶ھ

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اے وہ کہ جس کی ذات امکان کے ثنائے سے پاک ہے، اور جس کی صفات کائنات کے مراتب میں جلوہ ریز ہیں، ہم تیری حمد کرتے ہیں، اور تیرے حبیب پر صلوٰۃ و سلام بھیجتے ہیں، جنہیں تو نے تمام انس و جان کے لیے مبعوث کیا ہے، اور جنہیں برکت و ایمان کے راستوں کی ہدایت دینے والا بنا کر بھیجا ہے، اور ان کی آل پر (سلام بھیجتے ہیں) جن سے ہمارے لیے عرفان کے راستے روشن ہوئے، اور اصحاب پر (سلام بھیجتے ہیں) جن کی بدولت یقین کے اسرار ہم پر ظاہر ہوئے۔

اما بعد : ان مقدس کلمات کا مؤلف، فقیر غلام علی المتخلص بہ آزاد جو نسباً حسینی، اصلاً واسطی، وطناً بلگرامی ہے، عرض کرتا ہے کہ سیاحت کے زمانے میں مجھے رہنمائے ازل نے ملکِ دکن میں پہنچایا، اس سرزمین میں زندگی کے مرحلوں کی ایک مسافت طے ہوئی، اور روضۃ مقدسہ میں آرام کرنے والوں (اللہ ان کی خواب گاہوں کو منور رکھے) کی زیارت سے سرمایہ سعادت میسر آیا۔ ان کے حالات اور ملفوظات اسلاف کی کتابوں میں متفرق نظر آئے تو سرورِ غیب نے اس عقیدت کیش دل میں یہ بات ڈالی کہ ان کے مقدس حالات اور پاکیزہ ملفوظات کا ایک نمونہ روضۃ الاولیاء کے نام سے ترتیب دوں اور درگاہِ کبریا کے ان برگزیدہ حضرات کی روحانیت کے جو حقوق میرے ذمے واجب ہیں، انھیں جہاں تک ہو سکے ادا کروں۔ اللہ ہی سے مدد چاہی جاتی ہے اور اسی کا بھروسہ ہے۔ واضح رہے کہ خجستہ بنیاد اور نگ آباد سے آٹھ اور قلعہ دولت آباد سے تین کوس کے فاصلے پر شیخ برہان الدین غریب اور امیر حسن دہلوی نیز دوسرے بزرگوں (اللہ ان کی ارواح

کو پاکیزہ رکھے) کے مزار فائض الانوار ایک بلند پہاڑی پر واقع ہیں اور لوگوں کے مختلف طبقات اس باسعادت جگہ پر ساکن ہیں، یہاں کے رہنے والوں کی زبان میں یہ آبادی ”روضہ“ کے نام سے مشہور ہے جب سلطان اورنگ زیب عالم گیر نے (اللہ ان کی روح کو تابناک کرے) اس جنت نظیر علاقے میں (ابدی) آرام گاہ بنائی تھی تو ان کے فرزند ارجمند شاہ عالم بہادر شاہ نے قصبے کے اطراف میں پتھر کی ایک مضبوط فصیل بنوادی جس سے شہر میں نیا حسن اور رونق پیدا ہو گئی۔

اس پہاڑ میں ہندوؤں کا ایک مندر بھی ہے جسے ایلورہ کہتے ہیں، پرانے زمانے میں بت پرست بادشاہوں کے حکم سے ماہر فن سنگ تراشوں نے آدھے کوس کے رقبے میں مضبوط بنیادوں اور بلند ستونوں کے بت خانے بعض تین گہوں کے اور بعض کم کے تراشے ہیں۔ دیواروں کے اوپر یہاں سے وہاں تک مورتیاں تراشی ہیں۔ جس سے ایک کارخانہ حیرت وجود میں آ گیا ہے، اور ان بت خانوں میں ایک جگہ ایک جھرنابھی تقریباً سو گز کی اونچائی سے گر رہا ہے گویا ایک عظیم نہر آسمان سے زمین پر نازل ہو رہی ہے۔ یہ عجیب اور دیکھنے کے قابل سیرگاہ ہے۔

قلعہ دولت آباد کے قریب ایک درہ ہے جسے آب پاش درہ کہا جاتا ہے۔ یہ پرفضا جگہ تکونی واقع ہوتی ہے، اس کے ساقین (تھمب) دو پہاڑ ہیں جو لمبائی اور اونچائی میں برابر ہیں اور قاعدہ (بنیاد) پتھر اور چوڑے سے نہایت مضبوط اور خوب صورت بنی ہوئی ایک دیوار ہے۔ دونوں پہاڑوں کے درمیان تقریباً دو تہائی زمین میں آموں کے خوب گٹھے ہوئے باغ ہیں، جن میں مست مور ہیں، گھنا سا یہ ہے، بہتا ہوا پانی اور سرسبز و شاداب پودے ہیں۔ باقی ایک تہائی (زمین) پر دیوار سے ملی ہوئی آب گیر ہے، بہت ہی دلکش اور نہایت فرح انگیز۔ اس جگہ سنبل بھی کاکل افشانی کرتا ہے اور بے تکلف ”ظلل، ممدود و ماء مشکوب“

داواقعہ (۳۱) دپھیلا ہوا سایہ اور بہتا ہوا پانی) کا مضمون آنکھوں سے نظر آتا ہے۔  
آب پاش کے نزدیک ایک حوض کا درہ ہے، بہت چوڑا اور گہرا ہے جسے قتلغ خاں نے بنوایا تھا۔ وقت گزرنے کے ساتھ یہ حوض قتلو کے نام سے شہرت پا گیا ہے۔ یعنی غین



واو سے بدل گئی ہے، یہ قتلغ خاں سلطان محمد بن تغلق شاہ کا استاد تھا اور اُس نے سلطان کی جانب سے کچھ دنوں تک دولت آباد پر حکومت بھی کی۔ عدالت اور حسن سلوک میں اپنا جواب نہ رکھتا تھا۔ خلاصہ یہ کہ یہ کوہستان ہر موسم میں نہایت پُر فضا واقع ہوا ہے، خصوصاً موسم برسات میں جب جنگل اور پہاڑ بارش سے خوب سیراب ہو کر نشوونما کے فیض سے بہشت بن جاتے ہیں اور دیکھنے والوں کو دل و دماغ کی تازگی سے بہرہ مند کرتے ہیں۔ حاجی محمد جان قدسی کہتا ہے :

ترجمہ: خورداد اور اردی بہشت کے دنوں میں دولت آباد جنت ہونے کا دم بھرتا ہے  
صبا دلوں سے گردِ لال دور کر دیتی ہے برسات ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جنت کی ہوا ہے  
اس کے درو بام (مکان) اور جنگل سبزے کی کثرت سے فیروزہ فام ہو جاتے ہیں اور شہر کی فصیل  
سنگِ زمرد سے بنی معلوم ہوتی ہے۔

کسی نے اس سبزہ زار کے سوا اور کہاں قلبِ لاسد کے زمانے میں بہار کا آغاز نہیں دیکھا،  
نہ اس کے باغ کی دیوار سیلاب سے خراب ہوتی ہے۔ نہ اس کے نخل مو پر دھوپ تم ڈھاتی ہے۔  
اس سرزمین کے بوڑھے بھی جوان ہیں، یہاں موسم نہ زیادہ گرم ہے نہ زیادہ سرد ہے، یہ جنت ہے۔  
ہوا کے نرم بہاؤ سے صحت میں تھماؤ رہتا ہے، یہاں طیب اپنے پیشے سے شرمندہ رہتے ہیں۔  
اُس تندرستی کی وجہ سے جو یہاں کی ہوا میں ہے، صبا سے اس علاقے کے غنچے کا دل بھی نہیں ٹوٹتا۔  
اس کا قلعہ آسمان کو ٹھوکے دیتا ہے، یا طاؤسِ عرش ہے جس نے اپنے پنکھ پھیلا رکھے ہیں۔

شاید اس قلعے کا پائو درمیاں میں تھا کہ زمین سے سبزہ آسمان تک پہنچا ہے۔  
اس ملک میں لوگ بہت آسودہ ہیں، یہاں ایسی ہوا ہے جیسی کہ ہونی چاہیے۔  
اس بوستاں میں ایک پتا بھی ایسا نہیں پایا جاتا، جس کی زبان پر بھی خزاں کا نام آیا ہو۔  
اگر کے فیض نے گلِ آفتاب کے سوا ایک پھول کو بھی کھلائے بنا نہیں چھوڑا ہے۔  
اگر ابرو کو اپنا دل خالی کرنے تب بھی کیچڑ میں ایک چوٹی کا پائو بھی نہیں رہتا۔  
اگر بادل سارے سال برستا رہے تو اس خاک میں کیچڑ کا لوگ نام بھی نہیں جانتے۔  
بہار چمن کی زینت کے لیے دکن کی برسات سے سامان لے جاتی ہے۔

نمی سے بازار سبز پوش ہو جاتے ہیں اور دکانیں زبرد فروش کی دکانیں معلوم ہوتی ہیں۔  
 اس کی ہوا خوبی میں اس لیے بکتا ہے کہ اس نے ہرگز کسی کو نہیں ستایا۔  
 از بسکہ تہ برتہ گھنے بادل چھائے رہتے ہیں یہاں سورج ماہ نو کی طرح عزیز ہو گیا ہے۔  
 زمین دکن اپنی فیروزہ رنگی میں کبھی، چرخ نیلی فام کے سامنے جھینپ نہیں سکتی۔  
 شیخ برہان الدین محمد بن محمود بن ناصر الملقب بہ غریب ہانسوی قدس سرہ سلطان  
 المشائخ نظام الدین محمد بن احمد البخاری البدائی الدہلوی کے کامل خلفا اور اولین مریدوں  
 میں سے تھے، اور دکن کے صاحب ولایت ہیں۔

کہتے ہیں کہ انھیں شیخ جمال الدین ہانسوی سے خواہر زادگی کی نسبت بھی ہے، وہ مجرد ہے  
 ذوق سماع میں بہت غلو تھا اور ان کے قص کا بھی منفرد انداز تھا۔ لطافت طبع، صفائے محاورہ  
 اور ذوق و شوق کی کیفیت کے باعث اُس زمانے کے خوش طبع مثل امیر خسرو و امیر حسن ان کی محبت  
 کے اسیر تھے اور اکثر اوقات ان کے ساتھ صحبت اور موائست رکھتے تھے۔ شیخ نصیر الدین  
 محمود جب شروع میں دہلی آئے ہیں تو شیخ (غریب) کے گھر پر ہی ٹھہرے تھے اور کبھی کبھی ان کی امامت بھی  
 کرتے تھے۔

شیخ رکن الدین بن عماد کاشانی نے شیخ برہان الدین کے ملفوظات امیر حسن دہلوی کی تالیف  
 فوائد الفواد کے انداز پر نفاس الانفاس کے نام سے جمع کیے۔ اس کتاب کی مجالس رمضان ۷۳۲ھ  
 سے شروع ہو کر شیخ کی رحلت کے وقت تک کی ہیں۔

پھر ان کے بھائی شیخ حماد بن عماد متوفی ۷۶۱ھ نے بھی شیخ کے ملفوظات احسن الاقوال کے نام سے  
 جمع کیے۔ ان کے دوسرے بھائی مجد الدین بن عماد نے دور سالی شیخ کی کرامتوں پر مشتمل  
 لکھے، ایک غرائب الکرامات اور دوسرا بقیۃ الغرائب۔ یہ چاروں کتابیں فقیر کی نظر سے گزری ہیں  
 یہ تینوں بھائی اپنے سب گھر والوں سمیت شیخ کے مرید و معتقد تھے اور انھوں نے اپنی عمریں شیخ  
 کے حالات و ملفوظات جمع کرنے میں کھپا دیں۔

ان مذکورہ رسالوں کے علاوہ ان کی اس موضوع پر دوسری تالیفات بھی ہیں۔ اللہ ان کی  
 کوششوں کو قبول فرمائے۔

شیخ برہان الدین کو بچپن سے ہی ریاضت اور مجاہدے کی توفیق ملی۔ فرماتے تھے کہ میں ۷-۸ سال کا تھا کہ تنہائی میں کلمہ طیبہ کا ورد کیا کرتا تھا۔ تیرہ سال کی عمر میں یہ عہد کیا کہ شادی نہ کروں گا، اللہ کی بندگی اور خدمتِ حق میں زندگی گزاروں گا اگر رات کو کبھی بد خوابی ہو جاتی تو اُس دن روزے کی نیت کر لیتا تھا، کچھ دنوں کے بعد میری والدہ کو شادی کرنے کی فکر ہوئی، تو میں نے بظاہر انکار نہیں کیا مگر کھانے میں اتنی کمی کر دی کہ میری غذا سات لقموں تک رہ گئی اور کمزوری اتنی بڑھ گئی کہ اگر آسمان کی طرف دیکھنا چاہتا تھا تو بہت کوشش کر کے دیکھ سکتا تھا۔ جب والدہ نے میرا یہ حال دیکھا تو شادی کا خیال دل سے نکال دیا۔

... آن جناب نے ابتدائی دور میں علم حاصل کیا، اور فقہِ نافع حفظ کر لی تھی، شروع زمانے سے آخر تک تجرید و تفرید میں زندگی گزار دی۔ تمام عمر اپنی ملکیت میں کوئی چیز نہ رکھی اور (۲۵) سال تک فجر کی نماز عشا کے وضو سے ادا کی (۳۰) سال تک صوم داؤدی رکھے۔ فرماتے تھے کہ اپنے خواجہ (حضرت نظام الدین) سے بیعت کرنے سے پہلے میں نے خواب میں دیکھا کہ گویا میں ایک خندق میں گر پڑا ہوں، اور کسی طرح باہر نہیں نکل پا رہا ہوں۔ خدمتِ شیخ (نظام الدین) نے میری طرف اپنا ہاتھ بڑھایا اور مجھے خندق سے باہر نکال لیا ہے۔ جب میں شیخ کے غلاموں کی صف میں داخل ہو گیا تو میں نے یہ (بشارت بھرا) خواب شیخ سے بیان کیا انھوں نے فرمایا کہ ہم نے تمہیں اسی دن ہاتھ دے دیا تھا۔ فرمایا: ایک بار میں نے خدمتِ خواجہ میں عرض کیا کہ شیخ الاسلام فرید الدین نے جو عنایت کی نظریں آپ پر ڈالی ہیں ان میں سے ایک نظر عنایت مجھ پر بھی ہو جائے۔ تو فرمایا: ”نظرِ بآباد“ (نظر نہیں نظریں ہوں!) پھر ایک موقع پر میں نے عرض کیا: (عنایات کا) امیدوار رہتا ہوں شیخ نے فرمایا: ”امیدوار تر باش“ (اس سے بھی زیادہ امیدوار رہو)۔

اور ان سے ہی یہ بھی روایت ہے کہ فرمایا: ایک بار خواجہ (نظام الدین) کے سامنے حضرت بایزید (بسطامی) کی بزرگی کا تذکرہ ہوا، تو انھوں نے فرمایا: ”ہمارے پاس بھی ایک بایزید ہے!“ کسی مرید نے دریافت کیا: وہ کہاں ہے؟ فرمایا: جماعتِ خانے میں!

اقبال خادم فوراً بھاگ کر جماعتِ خانے میں آئے، اُس وقت جماعتِ خانے میں اس دعا گو

کے سوا اور کوئی نہ تھا، اقبال نے دعا گو سے کہا: آج خدمتِ شیخ نے تمہارے بارے میں یہ ارشاد فرمایا ہے۔

ان کا لقب غریب ہونے کا سبب یہ ہے کہ ابتدائے حال میں جب ہانسی سے دہلی آئے تو غریبانہ رپرڈیسی کی طرح (بسر کرتے تھے۔ کتاب حبتہ المحبۃ کا مولف شیخ زین الدین داؤد شیرازی کے حوالے سے نقل کرتا ہے کہ انھوں نے فرمایا: جس زمانے میں شیخ برہان الدین قدس سرہ ہانسی سے دہلی تشریف لائے، وہاں پل کے نزدیک ایک مسجد تھی کچھ دنوں اُس میں مشغول رہے، اللہ نے اُن کے قدم کی برکت سے اُس جگہ کو آباد کر دیا اور بہت مخلوق وہاں آنے لگی۔

ایک دن اقبال خادم نے سلطان المشائخ قدس سرہ کی خدمت میں عرض کیا کہ مولانا برہان الدین غریب آئے ہیں۔ سلطان المشائخ نے فرمایا: "ساری مخلوق اُن سے آشنا ہو گئی، وہ ابھی تک غریب ہیں!"

شیخ برہان الدین اپنے پیر کی عقیدت میں تمام یارانِ اعلیٰ سے ممتاز تھے، مرتے دم تک کبھی غیاث پور کی طرف پیٹھ نہیں کی، جہاں سلطان المشائخ کا گھر اور مزار ہے نہ کبھی اس سمت میں تھوکا۔

ایک بار علی زنبیلی اور ملک نصرت کی چغلی سے سلطان المشائخ اُن سے کچھ رنجیدہ ہو گئے تھے۔ آخر امیر خسرو کی درخواست پر انھیں معافی ملی۔

اور آں جناب آخر عمر میں دیوگیر (دولت آباد) چلے گئے تھے، وہاں قبولِ عام حاصل کیا اور بے شمار مخلوق اُن کے حلقہ ارادت میں داخل ہوئی۔

مولف بقیۃ الغرائب نے اپنے بھائی شیخ حماد کے حال میں لکھا ہے کہ میرے بھائی کی صحبت کی برکت سے تقریباً ایک ہزار لوگ اس خاندان کی ارادت سے مخصوص ہوئے اس سے قیاس کیا جاسکتا ہے۔

سید محمد کرمانی صاحب سیر الاولیاء نے جو بہت بلند رتبے کے ثقر اور سلطان المشائخ کے مرید ہیں اور اُن کی کتاب جمہور کے لیے دستور ہے، شیخ برہان الدین غریب کی خلافت کا قصہ یوں نقل کیا ہے کہ آخری مرض کے زمانے میں جب یارانِ اعلیٰ کو خلافت کی

اجازت ملی، سید خاموش نے جو کاتب الحروف (مؤلف سیر الاولیاء) کے چچا ہیں اور خواجہ  
 مبشر نے جو سلطان المشائخ کے قدیم خدمت گاروں میں سے تھے، اور فرزندوں کی طرح ان  
 کی پرورش ہوئی تھی، سید حسین کی خدمت میں عرض کیا کہ خدمت مولانا برہان الدین سلطان  
 المشائخ کے پرانے مریدوں میں سے ہیں اور اعتقاد میں بھی یارانِ اعلیٰ کے درمیان ممتاز ہیں،  
 کیوں نہ ہم ان کی خلافت کا تذکرہ سلطان المشائخ کی خدمت میں کریں۔ ان سب نے  
 اقبال خادم سے طے کر لیا۔ اقبال فرصت کے وقت مولانا کو (شیخ نظام الدین کے)  
 سامنے لے گئے۔ سید خاموش بھی اس موقع پر برابر حاضر تھے، سلطان المشائخ اس  
 وقت لحاف اوڑھ کر کھاٹ پر لیٹے ہوئے تھے مگر چہرہ مبارک لحاف سے باہر تھا، اقبال  
 نے عرض کیا کہ مولانا برہان الدین غریب مخدوم کے پرانے خادم پاپے بوس کے لیے حاضر ہیں  
 اور رحمت کے امیدوار ہیں۔ سلطان المشائخ نے آنکھیں کھولیں اور مولانا اور اقبال  
 کی جانب دیکھنا شروع کیا۔ مولانا اس موقع پر زمین بوس ہوئے اقبال نے سلطان المشائخ  
 کی نگاہوں کے سامنے (حضرت کے) خاص لباس کا بچہ کھولا، پیراہن اور کلاہ جو سلطان  
 المشائخ استعمال فرما چکے تھے نکالی، سلطان المشائخ کا دست مبارک اُس کلاہ و پیراہن پر  
 رکھا، اور وہ مولانا کو پہنا دی اور کہا: "آپ بھی خلیفہ ہیں"۔ اس موقع پر سلطان المشائخ خاموش  
 رہے اور سکوت رضامندی کی دلیل ہے۔

سلطان المشائخ کے انتقال کے بعد مولانا برہان الدین چند سال قید حیات میں رہے  
 اور خلقِ خدا کو دست بیعت دیتے رہے، جب دیوگیر میں گئے تو انتقال فرما گئے۔ (سیر الاولیاء)  
 زمانہ ما بعد کے کچھ مورخوں نے لکھا ہے کہ سلطان المشائخ نے شیخ برہان الدین غریب  
 کو سات سو مریدوں کے ساتھ جن میں سے بعض پاکی نشین تھے دکن کے باشندوں کی  
 ہدایت کے لیے بھیجا تھا۔

بعض دوسروں نے لکھا ہے کہ سلطان المشائخ نے اول شاہ منتجب الدین کو سات سو  
 مریدوں کے ساتھ خلافتِ دکن کی ہدایت کے لیے بھیجا، جب دولت آباد میں شاہ منتجب الدین  
 کا انتقال ہو گیا تو اسی دن سلطان المشائخ نے از روے کشف دریافت کر لیا، اور شیخ

برہان الدین سے دریافت فرمایا کہ تمہارے بھائی شیخ منجب الدین کی کیا عمر تھی؟ شیخ  
برہان الدین نے اس گفتگو سے یہ سمجھ لیا کہ بھائی رحمت حق سے واصل ہو گئے، اور اپنے گھر  
جا کر ماتم کیا۔ دوسرے دن سلطان المشائخ بھی تعزیت کے لیے تشریف لائے اور اپنے  
انتقال سے کچھ مدت پہلے دکن کی خلافت کا خرقہ عطا فرمایا، اور اس ملک کے لیے رخصت کر دیا۔  
جاننے والے جانتے ہیں کہ شیخ برہان الدین کی خلافت کا قصہ جس طرح بعد کے لوگوں  
نے بیان کیا ہے وہ چند وجوہ سے سیرالاولیاء کی روایت سے متناقض ہے اور اس تضاد کی وجہ  
تھوڑا سا غور کرنے سے سمجھ میں آ جاتی ہیں۔

شیخ برہان الدین دہلی کی بربادی اور دولت آباد کی تعمیر کے ہنگامے میں جو سلطان المشائخ  
کے وصال کے کچھ ہی مدت بعد واقع ہوا، دیار دکن میں تشریف لائے، اور اس حدیث شریف  
کے مصداق کہ *بَدَأَ الْإِسْلَامَ غَرِيبًا وَسَيَعُودُ غَرِيبًا فَطُوبَى لِلْغُرَبَاءِ* سے اسلام ایک اجنبی کی  
طرح شروع ہوا تھا اور آخر میں اجنبی ہی ہو جائے گا پس مبارک ہیں وہ اجنبی)۔

آں جناب نے جن کا وجود پاک اس دین غریب کا جسمہ تھا، اپنے گھر بار اور آستانہ پیر سے  
ہجرت اختیار کی، اور اس میں شک نہیں کہ اس حادثے میں سلطان المشائخ کے مریدوں  
اور معتقدوں کی ایک بڑی جماعت بھی جو دہلی میں رہتی تھی دولت آباد آئی۔ اس محشر عام  
میں امیر حسن دہلوی، سید یوسف، رپر حضرت سید محمد گیسو دراز، خواجہ حسین، خواجہ عمر، و  
شیخ زین الدین قدس اللہ اسرارہم کے آنے کی بات خود انہوں نے صراحت سے لکھی ہے۔ شیخ  
برہان الدین غریب اپنے برادران طریقت کے ساتھ بہ ہیئت مجموعی دولت آباد میں وارد ہوئے،  
اور ان کی ولایت کے انوار نے ان آفاق میں نیا ہی جلوہ دکھایا، اور ایک عالم کو اپنے معنوی  
انوار کے فیض سے بہرہ مند کیا، تو لوگوں نے اس کو مختلف انداز میں روایت کیا ہے۔

مگر تاریخ کے راوی دہلی کی بربادی کی کیفیت یوں بیان کرتے ہیں کہ سلطان محمد تغلق شاہ  
فرماں رواے دہلی نے جو عجائب مخلوقات میں سے تھا اور اس بادشاہ کے انوکھے کام مورخوں نے  
تفصیل سے لکھے ہیں، یہ خیال کیا کہ اپنے اقبال کے زور سے بہت سے ملکوں پر میرا قبضہ  
ہو چکا ہے، اب راجدھانی بھی ایسی جگہ کو بنانا چاہیے کہ اطراف مملکت سے اس کی نسبت

مرکز اور دائرے کی سی ہوتا کہ اچھی بُری خبریں اور جنگ و امن کی باتیں ممالک محروسہ کے چاروں طرف سے ایک ہی وقت میں ملتی رہیں، اگر کسی جانب کوئی حادثہ پیش آئے یا کوئی بیماری پھیلے تو اس کی تدبیر اور تدارک و علاج بھی فوراً کیا جاسکے۔ دربار کے دانش مندوں نے جو ہندوستان کے طول و عرض کی خبر رکھتے تھے، شہر اجین کو راجدھانی کے لیے منتخب کیا، اور کہا کہ چونکہ طول و عرض کے اعتبار سے ہندوستان کے بچوں بچ واقع ہے، بکر ماجیت نے جو رصد گاہ کا بنانے والا ہے، اپنی راجدھانی اسی شہر کو بنایا تھا۔ مگر بعض لوگوں نے بادشاہ کے رجحان طبع کا اندازہ لگا کر کہا کہ دیوگیر وسط ہند میں ہے۔ سلطان نے اسے خدا ساز بات سمجھا اور سلاطین ایران و توران جیسے طاقتور دشمنوں اور دوسری باتوں سے غافل رہ کر حکم دیا کہ شہر دہلی کو جو رشک فردوس بریں تھا اجاڑ کر وہاں کے سب بچے اور بڑے، مرد اور عورتیں کوچ کر جائیں اور دیوگیر میں آکر بس جائیں۔ راستے کا خرچ اور گھر بنانے کی قیمت سرکاری خزانے سے دی جائے۔ ہر منزل میں سرلے بن کر راستے میں دونوں طرف سایہ دار درخت لگا دیے تاکہ آنے جانے والے آرام سے سفر کر سکیں، اور شہر دیوگیر کا دولت آباد نام رکھ کر شاندار عمارتوں کی بنیاد ڈال دی اور قلعے کے چاروں طرف خندق کھودی گئی، دولت آباد کے اوپری حصے میں باغ اور حوض بنائے، تمام امراء کے نام فرمان جاری ہوئے کہ اپنے زن و فرزند کو دولت آباد بھیج کر وہاں گھر بنائیں اور جب دہلی کے باشندے دولت آباد میں ساکن ہو گئے تو دولت آباد سے نکل کر دکن کے بعض قلعوں کو فتح کیا، مظفر و منصور ہو کر دولت آباد واپس آیا اور اپنی آرزو کے مطابق اوقات بسر کرنے لگا اسی زمانے میں خبر آئی کہ نلک بہرام حاکم ملتان نے بغاوت کر دی۔ سلطان محمد نے ملتان پر چڑھائی کر کے بہرام کو قتل کر دیا، اور دہلی کو واپس لوٹا چونکہ اطراف کے لوگ جو دولت آباد میں ساکن تھے ادھر ادھر چلے گئے تھے سلطان نے دو سال وہاں رہ کر دولت آباد کی تعمیر پر توجہ کی اور اپنی والدہ مخدومہ جہاں کو اپنے تمام حرم نیز امراء اور سپاہیوں کے ساتھ دولت آباد کو روانہ کر دیا، ایک متنفس بھی دہلی میں نہ چھوڑا، چنانچہ سوائے گیدڑوں اور لومڑیوں اور جنگلی پرندوں کی آواز کے اس شہر سے اور کسی کی آواز سنائی نہ دیتی تھی۔ ۷۴۲ھ میں وہ دکن واپس آیا اور

کچھ دن بیمار رہا، اسی مرض کے زمانے میں پالکی میں بیٹھ کر واپس جانے کا ارادہ کر لیا۔ دولت آباد کی حکومت اپنے استاد قتلغ خاں کے حوالے کر دی اور فرمان جاری کیا کہ دہلی والوں میں سے جو دولت آباد میں رہنا چاہتا ہے رہے اور جو نہیں رہنا چاہتا وہ (میرے ساتھ) چلے، اکثر نے سلطان کی ہمراہی میں دولت آباد سے دہلی کا قصد کیا۔ جب سلطان دہلی پہنچا تو قحط اور گرانی کو ویرانی پر اضافہ پایا، اتنا کہ ایک سیرانا ج (۱۷) درہم میں بھی ہاتھ نہ آتا تھا۔ سلطان نے بعد از خرابی بسیار دہلی کو از سر نو آباد کرنے کی جانب توجہ کی۔

## ملفوظات شیخ

- آدم بر سر مطلب — ایک دن ایک مسافر شیخ برہان الدینؒ کے پاس آیا اور کہا کہ میں آپ کی خدمت میں دو چیزوں کے لیے آیا ہوں: ایک دین دوسرے دنیا۔
- آپ نے فرمایا: وہ ایک (دین) ہی تجھے دونوں چیزیں دلا دے گا۔ فرمایا کہ کتا گھر میں ہو یا تصویر ہو تو فرشتے کا گزر نہیں ہوتا۔ تیرا نفس کتا ہے اور خدا کے دانتو جسے بھی دوست رکھتا ہے، وہ صورت دیوار کی مثال ہے، ایسے دل میں خدا کی محبت کیسے داخل ہو سکتی ہے؟
  - فرمایا: جیسے مکھی آئینے کے سامنے سے گذرتی ہے، اگر کوئی اتنا بھی کسی صاحب دل کے سامنے سے گذر جائے تو کافی ہے۔
  - فرمایا: اَلْفَقِيْرُ لَا يَسِيْرُ اِلَّا مِنْ اللّٰهِ اِسْتِجِيَاءً وَمِنْ النَّاسِ اِسْتِنْكَافًا فَقِيْرٌ اللّٰهُ سے تولا ج کے مارے نہیں مانگتا اور مخلوق سے اپنی خودداری کی وجہ سے۔
  - فرمایا: درویشوں کی خدمت سے جو چیز ملتی ہے وہ گہوارے سے گورتک ساتھ دیتی ہے یعنی اُس کی برکات دائمی ہوتی ہیں، موت کے وقت تک۔
  - فرمایا: دنیا آدمی کے سائے کی طرح ہے جب آدمی سائے کی طرف چلتا ہے تو سایہ آگے آگے بھاگتا ہے، اور جب اُس کی طرف پشت کر لیتا ہے تو وہ پیچھے پیچھے آنے لگتا ہے، اسی طرح جو کوئی دنیا سے منٹھ موڑ لیتا ہے وہ اُس کی طرف متوجہ ہو جاتی ہے اور جو دنیا کے پیچھے بھاگتا ہے وہ اُس کی طرف سے منٹھ موڑ لیتی ہے۔

۱۱۸۷۵۶



● فرمایا: کہ امیر حسن سجزی دہلوی نے ایک اچھا نکتہ بیان کیا ہے، کہ بکری جب پانی پیتی ہے تو اپنے پانوں نہیں بھینگے دیتی بیٹھ کر پانی پی لیتی ہے۔ مگر جب وہ مرجاتی ہے تو اس کی کھال کو سر سے پانوں تک (مشک بنا کر) پانی سے بھر دیتے ہیں۔ اسی بات کی مناسبت سے میں کہتا ہوں کہ جب تک آدمی زندہ ہے وہ نہیں چاہتا کہ اس کے کپڑوں پر دھول بیٹھے اور جب مرجاتا ہے تو اسے پورے کو مٹی میں دبا دیتے ہیں!

● فرمایا: مشرق سے مغرب تک فقیر کی نظر میں یہ عالم اس طرح ظاہر ہے جیسے ستھیلی پر انڈا رکھا ہو۔

● فرمایا: کہ ایک چڑیا کی زبان سے میں نے سنا کہ وہ کہتی تھی: ۷

یک لحظہ عنایت تو اے بندہ نواز بہتر زہرا سالہ تسبیح و نماز

دے بندہ نواز تیری عنایت کا ایک لمحہ ہزاروں سال کی تسبیح و نماز سے اچھا ہے)

● فرمایا: اگر ایک پیر کو یہ معلوم نہ ہو کہ مرید کا انجام کیا ہونا ہے تو اسے دست بیعت دینا حرام ہے۔

● فرمایا: جب تک مرید پیر کے سامنے بیٹھا ہے اس کے لیے پیر کو دیکھتے رہنے سے زیادہ اچھا کوئی شغل نہیں ہے۔

● فرمایا: درویش کو کسی کی امانت قبول نہیں کرنی چاہیے، نہ کسی کی ضمانت دینی چاہیے۔ نہ کسی دستاویز پر اپنی گواہی لکھنی چاہیے۔

● فرمایا: جب کوئی مسافر کسی مقیم کے پاس آئے تو اسے چاہیے کہ مسافر کے سامنے دو طرح کا گرم پانی پیش کرے۔ ایک تو ہاتھ منہ دھونے کے لیے، دوسرا شوربا دکھانے کے لیے۔

● فرمایا: وہ دتھوڑا، بہت اچھا ہے جو بہتوں پر خرچ ہو جائے۔

● فرمایا: درویشی یہ ہے کہ جو کچھ ہاتھ میں ہو وہ دے دو، اور جو کچھ گھمنڈ (گھمنڈ) سر میں ہو وہ نکال دو۔

● فرمایا: ایک (خدا) کا قبول کر لینا سب (خلق) کا قبول کرنا ہو جاتا ہے اور اس کا دھتکارنا گویا سب کا دھتکارنا ہے۔

● فرمایا: کہ جس نے جو بھی پایا وہ دلوں (کو جوڑنے) سے پایا اور جو بھی (راہ) استقامت سے گرا وہ

دلوں سے اتر گیا۔

- فرمایا: کہ دل ایک برتن کی طرح ہے، جب تک وہ برتن خالی ہے ہوا سے بھرا ہوا ہے جب اُس میں محبتِ حق داخل ہو جائے تو ہوا (خواہشات) سے خالی ہو جاتا ہے، اور محبتِ حق سے بھر جاتا ہے۔
- فرمایا: آتشِ محبت کی ایک چنگاری گناہوں کے (پولے) کھلیان کو بھسم کر دیتی ہے۔
- فرمایا: درویش کو چاہیے کہ صبر کرے، اگر نہیں کر سکتا تو نصبر کرے (یعنی یہ ظاہر کرے گویا صبر کر رہا ہے)۔
- فرمایا: مردانِ خدا تو اپنی جان سے بھی دستبردار ہو جاتے ہیں، وہ کیا مرد ہو جو نان سے بھی ہاتھ نہ اٹھا سکے۔

● فرمایا: السَّمَاعُ دَمْعَةٌ وَفِكْرَةٌ وَالْبَاقِي فِتْنَةٌ (سمع آنسو میں اور گہری سوچ ہے، باقی جو کچھ ہے وہ فتنہ ہے)۔

● فرمایا: میرا ایک دوست تھا شمس الدین نام، امیر حسن سنجری کا بھتیجا۔ نہایت مشغول اور مستغرق رہنے والا۔ وہ یہ شعر پڑھتا تھا ہ

ندارم سر گفتگوے کسے مر گفتگو ہست بہ خود بے

(مجھے کسی اور سے بات کرنے کا دماغ نہیں ہے، مجھے اپنے آپ سے ہی بہت سی باتیں کرنے کی ہیں) یہی شمس الدین کہتے تھے کہ مرد کا حرم (زوجہ) اُس کے لیے باغ و بوستاں کی طرح ہے یعنی جب کبھی درویش مشغولی سے ملو ل ہو، کچھ دیر اپنی زوجہ کے ساتھ بیٹھ جائے۔ اس لیے کہ جب حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم ملول ہوتے تھے تو اُمّ المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس بیٹھتے تھے اور فرماتے تھے: کَلِمَتِي يَا حُمَيْرُاءُ (اے حمیرا مجھ سے باتیں کرو)۔

● فرمایا: درخت خود تو دھوپ میں کھڑا رہتا ہے، دوسروں کو سایہ دیتا ہے۔ اسی طرح لکڑی خود کو جلاتی ہے تاکہ دوسروں کو راحت پہنچا سکے۔ ایک بار برسات کا موسم تھا اور خانقاہ کے صحن اور دیواروں پر سبزہ نکل آیا تھا۔ فرمایا: سجدہ تو یہ ہے جو یہ گھاس کرتی ہے کہ ہمیشہ سجدے میں ہے، یہاں تک کہ خشک ہو کر فنا ہو جاتی ہے۔

● فرمایا: ہر ایک کا منہ وہ ہے جس سے وہ کھاتا ہے اور نباتات اُس حصے سے پانی پیتے ہیں جو زمین کے اندر ہے، اس سے نشوونما کی قوت حاصل کرتے ہیں، پس اُن کا منہ اور سر

دونوں اسی جانب ہیں جو حصہ ہمیشہ زمین کے اندر ہے، اب اگر نماز و سجدہ کریں تو بھلا ایسے کریں! یہ کیا نماز و سجدہ ہیں جو ہم کرتے ہیں!

ایک بار مولانا شمس الدین فضل اللہ نے عرض کیا کہ یہ بیچارہ چاہتا ہے کہ اوراد و نوافل ترک کر دے۔ شیخ نے پوچھا: کیوں؟ کہا: ”میں قرآن کی تلاوت کر رہا تھا کہ اس آیت پر پہنچا: مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ۗ“ جس نے نیک کام کیا اپنے لیے کیا اور جس نے بدی کی وہ بھی اسی پر عائد ہوگی) اس آیت کا مطلب یہ ہوا کہ بندہ جو عمل بھی کرتا ہے اپنے نفس کے لیے کرتا ہے، میں اپنے گندے نفس کے لیے کوئی عمل نہیں کروں گا۔ شیخ مسکرائے اور فرمایا: حکم یہی ہے، کرنا چاہیے۔ پھر فرمایا: حضرت عزت نے کلام مجید میں فرمایا: وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ۗ“ اپنے رب کے لیے صبر کرو۔ یہاں لام واسطے کے معنوں میں ہے۔ رب العزت اپنے کمال کرم سے فرماتا ہے کہ اپنے پروردگار کے لیے صبر کرو۔ پھر فرمایا ہاتھ اور زبان سے جو کچھ تعلق رکھتا ہے وہ ”عمل“ ہے اور جس کا دل سے تعلق ہے وہ عمل نہیں ہے، اس کے بعد کا اشتغال ہے۔ روزہ کسی جارحہ (عضو) سے تعلق نہیں رکھتا اس لیے کہا ہے کہ: ”الصَّوْمُ لِيْ وَ اَنَا اَجْزِيْ بِهٖ“ (روزہ میرے لیے اور میں اس کی جزا دوں گا)۔ اور حدیث میں آیا ہے کہ: مَنْ اَخْلَصَ لِلّٰهِ اَرْبَعِيْنَ صَبَاۡحًا اَظْهَرَ لَهٗ يَنْبِيعَ الْحِكْمِ فِي الْقَلْبِ (جو چالیس صبحیں اللہ کے لیے مخصوص کر دے، اس کے قلب میں حکمت کے چشمے ظاہر کر دیے جاتے ہیں) اخلاص کا دل سے تعلق ہے: اَخْلَصَ لِلّٰهِ کہا اور یوں نہیں فرمایا کہ مَنْ صَلَّى لِلّٰهِ (جو اللہ کے لیے نماز پڑھے) اگر کوئی کہے کہ یوں کہا گیا ہے: قُلْ اِنْ صَلَوٰتِيْ وَنَسِيْتِيْ وَ مَحْيَايَ وَ مَمَاتِيْ لِلّٰهِ ۗ“ کہہ دو کہ میری نماز اور قربانی، زندگی اور موت سب اللہ کے لیے ہے) تو جواب یہ ہے کہ لَا صَلَاةَ اِلَّا بِحُضُوْرِ الْقَلْبِ (حضور قلب کے بغیر نماز، نماز نہیں ہے) فرمایا: میں نے مولانا وجیہ الدین کلا کھیری سے سنا وہ کہتے تھے: اگر تم بے عیب دوست کی تلاش کرو گے تو بغیر دوست کے رہ جاؤ گے۔

نیز مولانا یوسف کہتے تھے: ہر چند میں اپنے نفس کے عیوب اکھاڑتا ہوں، دوسرے عیوب سڑاٹھالیتے ہیں۔

پھر فرمایا: یہی مرد کا کمال ہے کہ جب وہ منزل کمال پر پہنچتا ہے تو اپنے عیوب خود دیکھنے لگتا ہے۔

\* فرمایا: ایک بار کوئی درویش کسی گلی سے گذر رہا تھا، وہاں چنگ بجایا جا رہا تھا، درویش کھڑا ہو گیا اور کہا: اے چنگ اگر تجھے پتا ہو کہ تو کیا کہہ رہا ہے تو تیرا ایک ایک تار کھیل جائے، اسی وقت چنگ کے سارے تار ٹوٹ گئے! اُس سے پوچھا گیا کہ چنگ سے کیا آواز آرہی تھی؟ تو کہا: اُس کے ایک تار سے یَا رَحْمٰنُ اور دوسرے سے یَا رَحِیْمُ کی صدا نکل رہی تھی۔ اس پر یہ فرمایا: بعض لوگ قرآن پڑھتے ہیں اور انھیں یہ خبر نہیں ہوتی کہ کیا پڑھ رہے ہیں: رَبِّ قَالَ لِقُرْآنٍ وَالْقُرْآنُ یَلْعَنُهُ (کچھ قرآن پڑھنے والے ایسے بھی ہیں جن پر قرآن لعنت کرتا ہے۔

ایک بار شیخ کے خادم کا کا سعد بخت نے بادام کی گری اور مصری (نبات) شیخ کے سامنے رکھی تھوڑا تھوڑا چکھتے رہے، پھر فرمایا: مجھے اس میں کوئی مزہ نہیں ملتا۔ کا کا نے خوش طبعی سے جو وہ کبھی کبھی شیخ سے کر لیتے تھے، کہا: ایک وقت وہ تھا کہ جو کی روٹی اور لوبیا فرمائش کر کے کھاتے تھے، اب مغز بادام اور نبات بھی اچھی نہیں لگتی۔ فرمایا: ”میں جھوٹ نہیں کہتا، وہ لذت اور حلالت جو مجھے جو کی روٹی اور لوبیا میں ملتی تھی آج اس مغز بادام اور نبات میں نہیں پاتا۔“

بقیۃ الغرائب کے مؤلف اپنے بھائی کے حوالے سے روایت کرتے ہیں کہ ایک دن میں شیخ کی خدمت میں حاضر تھا، انھوں نے سلطان محمد تغلق شاہ کے آنے کی خبر پوچھی، جو دکن کی طرف آ رہا تھا۔ میں نے کہا: وہ دھارتک پہنچ گئے ہیں۔ چونکہ جناب کا طریقہ یہ تھا کہ اہل دنیا کی ملاقات سے تنگ آجاتے تھے، اور ان دنوں صاحب فراش بھی تھے، زبان مبارک پر آیا کہ میں نے خدائے تعالیٰ سے یہ دعا مانگی ہے کہ اُس سے ملاقات نہ ہو۔ جب سلطان دولت آباد پہنچے تو یہ چاہا کہ شیخ کی ملاقات کے لیے آئیں جمعہ کے دن سلطان نے مسجد جامع قطبی میں نماز جمعہ ادا کی اور سوار ہوتے وقت کہا: ”شیخ کے گھر کی جانب چلو“ امیر خسرو کے بیٹے ملک مبارک بھاگے ہوئے شیخ کی خدمت میں آئے اور کہا: ”بادشاہ ملاقات کے لیے آ رہا ہے“ اُس وقت تک سلطان کی شاہانہ سواری شیخ کے محلے کے قریب آگئی تھی، چنانچہ ”ہٹو بچو“، باادب با ملاحظہ کی آوازیں شیخ کے گھر تک آنے لگی تھیں۔ شیخ نے فرمایا: ”فاتحہ پڑھو تاکہ وہ یہاں نہ آئے“ اسی وقت اللہ نے بادشاہ کے دل میں کوئی بات ڈالی کہ اُس نے اپنے گھوڑے کی باگ موڑ لی اور دوسری جانب چلا گیا۔

سلطان محمد کو جو ہم درپیش تھی جب وہ پوری ہو گئی تو اُس نے تین ہزار تنکے ملک باربک کے ہاتھ  
 (جو بعد میں فیروز شاہ ہوا) شیخ کی خدمت میں بھیجے۔ شیخ نے کا کا سعد بخت سے فرمایا کہ جو کچھ موجود  
 ہو لے آؤ۔ اُس وقت بیس تنکے موجود تھے۔ فرمایا انھیں بھی اس میں شامل کر کے لوگوں میں تقسیم  
 کر دو ابھی ملک نائب بیٹھا ہوا تھا کہ وہ ساری چاندی تقسیم ہو گئی۔ چنانچہ اس دعا کو بھی حصہ ملا۔  
 شیخ نے سلطان کے لیے مصلیٰ اور کھجوریں بھیجیں اور ملک نائب سے فرمایا یہ اشعار سنو: ۷

مرد آن درود کہ کشتہ باشد زن آن پوشد کہ رشتہ باشد

شرے کہ برائے خویش است آرنند ہم کردہ تو بہ پیش است آرنند

راڈمی جو بوتا ہے وہی کاٹتا ہے، عورت جو کاٹتی ہے وہی پہنتی ہے، تمہیں جو شر پیش آتا ہے وہ تمہارا کیا  
 ہوا تمہارے سامنے دھرتے ہیں)

ایک بار ایک عورت کے سر میں سخت درد ہوا وہ شیخ کے دروازے پر آئی اور کہلا کر بھیجا کہ یا تو میرا  
 سر پھوڑ دو یا اس درد کو اچھا کرو۔ شیخ نے مسکرا کر فرمایا: "جب تک اس کا سر نہیں پھوٹے گا درد نہیں  
 جائے گا۔" ایک دن وہ عورت ایک پر نالے کے نیچے بیٹھی تھی اوپر سے پر نالے کی راہ سے ایک پتھر  
 گرا جس سے اُس کا سر پھوٹ گیا، بہت خون نکلا اور درد جاتا رہا۔

## آخری زمانہ

غرائب الکرامات کا مولف لکھتا ہے: جب سارا شہر دہلی کی طرف جانے لگا تو شیخ  
 کے سعادت مند خادم کا کا سعد بخت نے بھی شیخ کی اجازت کے بغیر سفر کا سامان تیار  
 کر کے شیخ کو اطلاع دی اور دہلی کو چلنے کے لیے بہت گڑ گڑائے۔ شیخ نے اُس مقام کی  
 جانب جہاں اب مرقد مبارک ہے اشارہ کیا اور فرمایا: میں اس جگہ سے جانے والا نہیں  
 ہوں۔ — اپنی زندگی کے آخری زمانے میں شیخ تین سال تک صاحبِ فراش رہے کبھی  
 کبھی کراہتے تھے۔ ایک دن اپنے ایک مرید سے فرمایا: یہ نہ سمجھنا کہ میرا کراہنا بیماری کی وجہ سے  
 ہے، اگر پل بھر کے لیے بھی ذکرِ حق سے (غافل) رہ جاتا ہوں تو آہ بھرتا ہوں۔

عمر کے اسی آخری دور میں ایک دن مریدوں کو بلا کر وصیت فرمائی اور سلطان اہل

کی تسبیح منگا کر اپنے سامنے رکھی، دستار کو اپنی گردن مبارک میں ڈالا، اور کہنا شروع کیا: "مسلمان ہوں، رسول کی امت میں ہوں، شیخ کا مرید ہوں، اگر نیک نہیں رہا ہوں، نیک زندگی بسر نہیں کی ہے، تو اپنا انصاف خود اپنے حوالے کرتا ہوں۔" پھر رونے مبارک زمین پر رکھ دیا اور تسبیح سے تجدید بیعت کر کے روتے رہے۔

اُن کی تاریخ وفات کے بارے میں کہا گیا ہے: <sup>۱۱۵۸ھ</sup>

اربعابودویازدہ ز صفر ہفصدوسی و ہشت بود ز سال

کہ نداد آنداز سر اذوق و تسبیس بسوئے شیخ ما: "تعال تعال"

بدھ کا دن تھا اور صفر کی گیارہویں سنہ ۷۳۸ھ جب عالم قدس کے پردوں سے ہمارے شیخ کو ندا آئی کہ آؤ اور۔

اُن کا مرقد منور روضہ مقدسہ کی چار دیواری کے وسط میں واقع ہے۔ راقم السطور (غلام علی آزاد) ۱۱۵۱ھ میں زیارت حرمین شریفین زادہما اللہ شرفا و کرامتہ (اللہ ان دونوں مقاموں کے شرف اور کرامت میں اضافہ کرے) سے سرفراز ہوا اور اس بابرکت سفر سے واپسی کے وقت ذی قعدہ ۱۱۵۲ھ کے آخری عشرے میں روضہ مقدسہ میں وارد ہوا اور اُس بہشت نشان جگہ سونے والے بزرگوں کی زیارت کر کے دامن دل میں گلہائے فیض چُن لیے۔ یہ تو پہلی بار ہوا، اس کے جب اُس علاقے میں رہنا ہوا تو زیادہ وقت اور نگ آباد میں گذرا اور بے شمار باریہ سعادت حاصل ہوئی۔

## (۲) شیخ منتجب الدین زرزی زنجش قدس سرہ

شیخ برہان الدین کے بھائی اور دکن کے مشہور اولیاء میں سے ہیں، اُن کا تذکرہ شیخ برہان الدین غریب کے ملفوظات میں بہت ہی کم ملتا ہے، سیر الاولیاء اور اُس جیسی دوسری کتابوں میں بھی نظر سے نہیں گذرا۔ مگر بعد کے لوگوں نے اُن کا کچھ حال بیان کیا ہے جس کی ذمہ داری اُن پر ہے۔ زیادہ مشہور قول یہ ہے کہ وہ شیخ برہان الدین غریب کے چھوٹے بھائی اور سلطان المشائخ کے مرید ہیں، مگر معارج الولاہیت کے مؤلف نے لکھا ہے کہ وہ شیخ برہان الدین

کے بڑے بھائی اور شیخ فرید الدین گنج شکر کے مرید ہیں اور ان کی منقبت میں اپنے یہ اشعار درج کیے ہیں: ۵

منتخب شیخ زر زری زرخش	کو شقیق کلان بود بشمار
از مریدان خواجہ گنج شکر	کرد اول بہ دیو گیر قرار
خلعت زر زغیب می آمد	در صبح و رواج و لیل و نہار
شد از ان نام او زری زرخش	می نمودش براہ خیر نثار
رخت زین تنگنای چون نسبت	بخرامید سوی دار قرار
خواجہ برہان سوی دکن آمد	زندہ زوگشت سنت و آثار
شو خموش از شنای او عبدی	کی توان کرد وصف او تکرار

شیخ منتخب زر زری زرخش جو عمر میں بڑے بھائی ہیں اور خواجہ گنج شکر کے مرید ہیں، انھوں نے دیوگیر میں سب سے پہلے سکونت اختیار کی، ان کے پاس ہر صبح و شام اور دن رات میں غیب سے سونے کی تھیلی آتی تھی، جسے وہ خیرات و صدقات میں خرچ کر دیتے تھے، اس لیے ان کا نام زر زری زرخش ہوا، جب انھوں نے اس تنگنایے دنیا سے اپنا اسباب باندھا، اور دارالبقا کی طرف رحلت کی تو خواجہ برہان دکن کی جانب آئے اور ان سے یہاں سنت و آثار پھر زندہ ہوئے۔ اے عبدی اب ان کی تعریف بند کر تجھ سے ان کی منقبت کہاں بیان ہو سکتی ہے!

صاحب معارج اللوایت لکھتا ہے کہ جب انھوں نے مجاہدہ و ریاضت کو حد کمال تک پہنچا دیا اور محبوبی کے مرتبے تک رسائی ہو گئی، تو ان کے لیے صبح و شام دوزریں خلعتیں غیب سے نازل ہونے لگیں جنھیں وہ فقرا کے مصروف میں خرچ کر دیا کرتے تھے خود استعمال نہ کرتے تھے، اسی لیے اس نام سے مشہور ہوئے۔ اور تاریخ فرشتہ والا کہتا ہے کہ ہر شب نماز تہجد کے وقت سونے کی ایک ڈبیا عالم غیب سے آتی تھی اور شاہ اس کو صبح کے وقت فروخت کر کے درویشوں پر خرچ کرتے تھے۔ اس لیے زرخش مشہور ہوئے۔ موسوی خاں جبرأت کہتا ہے: ۵

ان جوان مردے کہ در راہ خدا  
ز رہ محتاجاں رساند زر زری است

(وہ جوان مرد جو راہ خدا میں محتاجوں کو زور دیتا ہے وہی زر زری ہے)

شیخ حماد کاشانی احسن الاقوال میں لکھتے ہیں کہ: شیخ برہان الدین غریب نے فرمایا ایک بار مولانا منتجب الدین دعا گو کے سامنے کھانا لے کر آئے، میں نے کہا: آج میرا روزہ ہے، کہنے لگے: "افطار کر لو، روزہ پھر رکھ لینا۔" میں نے قبول نہ کیا۔ اسی دن شیخ الاسلام نظام الدین کی خدمت میں گیا۔ شیخ نے فرمایا: "ان کے لیے کھانا لاؤ۔" شیخ کے سامنے میں نے کھانا کھالیا۔ جب وہاں سے واپس ہوا تو یہ چاہا کہ عصر کی نماز کہیں جماعت سے پڑھ لوں، جس کے پاس بھی گیا اور کہا کہ آؤ عصر کی نماز جماعت سے پڑھ لیں، اُس نے کہا کہ میں نے تو پڑھ لی ہے، مجبوراً عصر کی نماز بغیر جماعت کے پڑھنی پڑی، یہ مولانا منتجب الدین کے فرمان کو نہ ماننے کی شومی تھی کہ روزہ بھی ہاتھ سے گیا اور جماعت بھی۔

شیخ رکن الدین کاشانی نفائس الانفاس میں روایت کرتے ہیں کہ شیخ برہان الدین نے فرمایا: میرے بھائی مولانا منتجب الدین کا ایک مرید تھا جسے سیدی کہتے تھے، ذرا گرم مزاج کا آدمی تھا جب راستہ چلتا تھا تو جو کوئی لشکری یا دانش مندی یا سپاہی ملتا تھا کسی کو سلام نہ کرتا تھا اگر پھٹے ٹوٹے کپڑوں میں کوئی مجذوب گرد میں اٹا ہوا نظر آتا تھا تو اُس کے قدموں میں گر جاتا تھا اور اُس کی تعظیم کرتا تھا۔ فرمایا کہ اس گروہ کی تعظیم کرنا بھی بڑا کام ہے۔ شیخ منتجب الدین نے، ربیع الاول ۷۰۹ھ کو عالم قدس میں آرام کیا۔ ان کا مقبرہ پاک روضہ مقدسہ کی چار دیواری کے باہر ہے، اُن کے عرس کے زمانے میں زائرین دور دراز سے آتے ہیں اور عظیم الشان مجمع ہو جاتا ہے۔ جتنا اجتماع اُن کے عرس میں ہوتا ہے اس علاقے کے دوسرے مشائخ کے عرس میں کمتر دیکھا جاتا ہے۔ رحمۃ اللہ تعالیٰ۔

### (۳) نجم الدین امیر حسن بن علامہ السجری الدہلوی قدس سرہ

سجری یعنی سین کے زیر یا زبر اور جیم اور زے کے سکون کے ساتھ سجر سے منسوب ہے۔ یہ سگر کا معرب ہے۔ سجر و سجستان، سیستان رستم کو کہتے ہیں جو خراسان کے علاقوں میں سے ہے۔ امیر حسن کے باپ سینستان سے ہندوستان آئے۔ امیر حسن کی جائے ولادت ہندوستان ہے۔ اور وہ سلطان المشائخ کے خاص مریدوں میں سے ہیں۔ صوفیہ صافیہ کے اخلاق سے



پیراستہ پسندیدہ صفات اور اعلیٰ خصائل سے آراستہ تھے۔ سلطان المشائخؒ کی امیر حسن کے حال پر خاص نظر عنایت تھی۔ اپنے عہد کے فضلاء میں بھی وہ بہت عزت اور بڑا رتبہ رکھتے تھے۔ اُن کے توبہ کرنے کی ابتداء کا حال یوں لکھا گیا ہے کہ ایک دن سلطان المشائخؒ کا گذر ایک ایسی جگہ سے ہوا جہاں امیر حسن نے کچھ لوگوں کے ساتھ بزمِ نشاط سجا رکھی تھی، جب امیر حسن کی نگاہ سلطان المشائخؒ کے جمال پر پڑی تو انھوں نے یہ دو شعر پڑھے ۵

ساہبا باشد کہ ماہم صحب تیمم      این کہ صحبت را اثر باشد کجا است؟  
ز بدتان فسق از دل مانگرد      فسق ما محکم ترا از زبد شما است<sup>۵۲</sup>

سلطان المشائخؒ نے فرمایا: ”نیت اچھی ہو تو صحبت میں بہت اثر ہوتا ہے۔“ چونکہ توبہ کی گھڑی آچکی تھی، امیر حسن نے توبہ کی اور سلطان المشائخؒ کی خدمت سے وابستہ ہو گئے۔ پھر تو اس مرتبے کو پہنچے۔

اُن کی باقیاتِ صالحات کے من جملہ یہ ہے کہ انھوں نے سلطان المشائخؒ کے ملفوظات ”قوائد الفواد“ جمع کیے، جو عبارت کی متانت اور لطافتِ اشارات کی وجہ سے خاص و عام میں مقبول ہوئے۔ امیر خسرو کہتے تھے: ”کاش میری ساری تصنیفات حسن کی ہوتیں اور یہ ابدی سعادت مجھے نصیب ہوتی۔“ اُن کی باتیں (شاعری) آفاق میں شور پیدا کرنے والی اور عشاق کے زخموں پر نمک پاشی کرنے والی ہیں۔ سلطان المشائخؒ کو جب کبھی سماع کا ذوق ہوتا تو قوالوں سے فرماتے تھے کہ امیر حسن کے اشعار پڑھیں۔ اہل ہند اُن کو ”سعدی ہندوستان“ کہتے ہیں۔ سلاطین اور شہزادے اُن کی صحبت کے آرزو مند رہتے تھے۔ امیر حسن کے قصائد سلطان غیاث الدین بلبن کی مدح میں ہیں۔ عارف جامی قدس سرہ فرماتے ہیں کہ غزل میں اُن کا خالص اسلوب ہے، اکثر تنگ قافیے، انوکھی ردیفیں اور خوش آئند بحریں اختیار کی ہیں۔ لامحالہ اُن کے اشعار میں ایک کیفیت پیدا ہو گئی ہے۔ اگرچہ بظاہر دیکھنے میں آسان نظر آتے ہیں، مگر کہنے میں دشوار ہیں، اس لیے اُن کے اشعار کو سہل ممتنع کہا گیا ہے۔ ملک الشعراء شیخ فیضی نے کہا ہے کہ امیر حسن کی ایک ادا ایسی ہے کہ اُس ادا پر عاشق ہوا جا سکتا ہے، چاہے امیر خسرو اپنے زمانے کے یوسف ہوا کریں۔“

لطائفِ اشرفی میں لکھا ہے کہ ایک بار خواجہ حسن کو کوئی بیماری عارض ہوئی اور غشی سی رہنے لگی۔ فضلا کی ایک جماعت جیسے امیر خسرو، منصور وغیرہ انھیں دیکھنے گئے اور کہا کہ ہمیں پہچانتے ہو "ماکیا نیم؟" (ہم کون ہیں؟) پھر یوں کہا: "ماچہ کسا نیم" (ہم کون لوگ ہیں؟) امیر حسن نے آنکھ کھولی اور کہا: "میں تو پہلی بات کا بندہ ہوں! سب فضلا نے پسند کیا کہ ایسے وقت میں بھی انھوں نے خوش طبعی نہ چھوڑی۔ امیر حسن نے دہلی اجڑنے کے وقت آخر عمر میں دولت آباد کے لیے سامان سفر باندھا اور بقیہ زندگی اُسی شہر میں بسر کی۔ اُن کی آخری آرام گاہ روضہ مقدسہ کی چہار دیواری سے باہر ہے۔ تاریخ وفات ۲۹ صفر ہے۔ اس تاریخ کو اور ماہِ رجب کی ہر جمعرات کو اُن کے مزار مبارک پر خلائق کا اور حاجت خواہوں کا ہجوم ہوتا ہے۔ دکن کے لوگ انھیں "حسن شیر" کہتے ہیں اور عوام میں یہ مشہور ہو گیا ہے کہ ہر رات کو ایک شیر اُن کی زیارت کے لیے آتا ہے۔ بظاہر یہ حسن شیر "حسن شاعر" کی تصحیف ہے۔ واللہ اعلم

شیخ فیضی و شیخ ابوالفضل کے بھانجے شیخ عبدالصمد بن افضل محدث اخبار الاصفیاء میں لکھتے ہیں کہ ۳۷۷ھ میں اُن کا انتقال ہوا۔ مخدوم اولیاء تاریخِ رحلت ہے مگر اس مذکورہ تاریخ میں ایک عدد زائد ہے۔<sup>۲۵</sup>

اُن کے متبرک اشعار میں سے یہ ہیں :

اے ماہِ خواباں یک شبے بزخوش مہمان کن مرا  
دارم دلے آتش کدہ آخسر خلیل من توئی  
از زہد خشک خویشتم ہستم بر آن اول قدم  
گہہ ناز گاہے عریبہ چندین چہ زارم می گشتی

وز آفتابِ روئے خود چون صبح خندان کن مرا  
بر من فروزان یک دیمے آتش گلستان کن مرا  
یک بار بہار روئے خود از سر مسلمان کن مرا  
بر تختِ وصلت اے پری یک شب سلیمان کن مرا  
زان دے کہ چشمت مست شد اموز غلطان کن مرا  
لب بر لب من بندہ نہ جان کشدن آسان کن مرا

مسکین حسن می گویدت اے وقتِ عشاق تو خوش

گر من ز ایشان نیستم در کار ایشان کن مرا

## (۴) سید یوسف بن علی بن محمد الحسینی الدیلوی الذلت آبادی

المشہور بہ سید راجا اور اس زمانے میں راجو قتال کے نام سے جانے جلتے ہیں۔ یہ حضرت سید محمد گیسو دراز کے والد ہیں قدس اللہ انہما۔

جوامع الکلم میں حضرت سید (گیسو دراز) سے روایت ہے، فرمایا ایک دن میرے والد ایک مسجد کے گوشے میں اشراق کی نماز پڑھ رہے تھے۔ ایک طالب علم اور ایک نویسنده (کلرک) جو خود کو طالب علم ہی سمجھتا تھا، سماع کے بارے میں بحث کرنے لگے۔ میرے والد نے نماز سے فارغ ہونے کے بعد کہا: مولانا سنو: میں نماز میں تھا جو کچھ تم نے کہا وہ سب میں نے جانا اگر کہو تو سب سنا دوں۔ مگر جب میں سماع میں ہوتا ہوں تو سولے اُس چیز کے جو مطلوب ہے اور کوئی بات خاطر میں نہیں آتی اور ماسوا کا نہ کچھ ہوش ہوتا ہے نہ خبر ہوتی ہے۔“

دیوان راجا آن سے منسوب ہے اور یہ دو بیت اُس میں سے ہیں:

روئے کہ دیدہ ام من اندر عیان نگنجد      حسن و جمال آن رواند رچہ ان نگنجد  
پرواز مرغ قدسی جسز لامکان نباشد      این مرغ لامکانی اندر مکان نگنجد

(جو چہرہ میں نے دیکھا ہے وہ (عالم) ظاہر میں نہیں سما سکتا، اُس چہرے کا حسن و جمال جہان کے اندر بھی نہیں سما سکتا۔ مرغ قدسی کی پرواز صرف لامکان میں ہی ہوتی ہے، یہ لامکانی مرغ مکان میں نہیں سما سکتا)

سید یوسف دہلی اجرٹنے کے زمانے میں دولت آباد تشریف لائے اور ۵ شوال ۱۰۳۱ھ کو انتقال فرمایا۔ ان کا مرقد منور روضہ مقدسہ کی چار دیواری کے باہر واقع ہے اور مزار سے برکت حاصل کی جاتی ہے۔

سید یوسف کی مناسبت سے اُن کے فرزند راجبند سید محمد گیسو دراز قدس اللہ انہما کا کچھ حال لکھنا بھی ازراہ اُمین و تیرک ضروری سمجھا گیا، اگرچہ اُن کی خواب گاہ روضہ (خلد آباد) میں نہیں ہے۔

## سید محمد ملقب بہ گیسو دراز قدس سرہ

حضرت شیخ نصیر الدین محمود کے جلیل القدر خلفاء اور ہندوستان کے مشاہیر اولیاء میں سے ہیں۔ آپ کی ولادت ۲۸ رجب ۷۲۱ھ کو ہوئی اور آپ کا سلسلہ نسب بانیس واسطوں سے حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچتا ہے۔ چار سال کی عمر میں دہلی اُجڑنے کے زمانے میں اپنے والد بزرگوار کے ساتھ دولت آباد کو منتقل ہوئے۔ کم سنی ہی میں پڑھنے میں مشغول ہو گئے۔ زیادہ تر اپنے دادا کی خدمت میں رہتے تھے۔ اُن کے دادا اور والد دونوں سلطان المشائخ کے مرید تھے۔ سلطان المشائخ کے مناقب اکثر اُن کے زبان سے سننے مگر سلطان المشائخ اس دنیا سے رحلت فرما چکے تھے، ناچار حضرت شیخ نصیر الدین محمود سے جو اُس زمانے میں سچے خلیفہ اور سلطان المشائخ کی ولایت کے وارث تھے (قدس سرہ) سے بیعت کرنے کا خیال آیا اور یہ فکر ہوئی کہ دولت آباد سے دہلی تک بہت فاصلہ ہے، اُن کی خدمت میں کیسے پہنچوں گا؟ ناگاہ اُن کی والدہ ماجدہ کسی تقریب سے (سیر محمدی سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت کی والدہ ماجدہ کسی سبب سے اپنے بھائی سید ابراہیم ستونی سے ناراض ہو کر دہلی کو روانہ ہوئی تھیں حضرت گیسو دراز کے والد ماجد کا ۳۱ھ میں انتقال ہو چکا تھا، حضرت گیسو دراز اور اُن کے برادر بزرگ سید حسین عرف چندن اس سفر میں ہمراہ تھے۔ سیر محمدی ۱۲/۱) دہلی کے سفر پر روانہ ہوئیں حضرت سید (گیسو دراز) نے بھی اپنی والدہ کے ساتھ دہلی کا ارادہ کیا، اور شیخ نصیر الدین محمود کی خدمت کا شرف حاصل کر لیا۔ سولہ سال کی عمر میں ماہ رجب ۷۳۶ھ میں حضرت سے بیعت کی سعادت حاصل کی، اور شیخ کی خدمت میں رہنے لگے، ریاضت و مجاہدے کی وادی میں قدم رکھا اور علوم رسمیہ کی تحصیل میں بھی مشغول رہے۔ کچھ دن سید شرف الدین کیتھلی سے کچھ دن مولانا تاج الدین بہادر سے اور زیادہ تر قاضی عبدالمقتر بن قاضی کرن الدین الشریحی الکندی کی خدمت میں پڑھا۔ سب درسی کتابوں کو ترتیب کے ساتھ یکے بعد دیگرے پڑھ لیا، پھر پوری طرح علوم باطنی کی جانب توجہ کی اور سلوک کے اصول کو منتہائے وصول تک پہنچا دیا۔ جب اپنے واقعات شیخ نصیر الدین محمود کے سامنے بیان کیے تو شیخ نے فرمایا: ستر سال کے بعد ایک نوجوان نے مجھے از سر نو وارفتہ بنا دیا۔ ہے اور پرانے واقعات یاد دلادیے ہیں حضرت

سید کے مریدوں میں سے ایک شخص محمد علی سامانی نے ایک کتاب سیر محمدیؐ کے نام سے لکھی ہے جس میں حضرت سید اور ان کے خلفاء و مریدین کے حالات ہیں، اُس میں وہ لکھتے ہیں کہ جب ملک حاجی اپنے خالہ زاد بھائی مولانا علاء الدین النذری کو شیخ نصیر الدین کے پاس مرید ہونے کے لیے لائے، شیخ نے انہیں مرید کیا اور فرمایا: "اے ملک زادہ تمہارا میرے ساتھ رہنا ممکن نہیں ہے، تم کچھ کہہ سن بھی نہیں سکتے، میرے مریدوں میں سے کسی کی صحبت اختیار کر لو، مولانا علاء الدین سوچ میں پڑ گئے۔ شیخ نے یہی بات پھر دہرائی۔ مولانا علاء الدین نے کہا: "وہ سید جس کے گیسو دراز ہیں؟" مولانا اُس وقت تک حضرت سید کا نام نہیں جانتے تھے، حضرت سید کے گیسو بہت لمبے تھے، زانو تک آتے تھے اور جب وہ سماع میں ہوتے تھے تو گیسو زمین سے لگتے تھے شیخ نصیر الدین نے فرمایا: سید محمد گیسو دراز، آؤ۔ ملک زادہ کو اپنی صحبت میں رکھو اور جو کچھ میں نے تلقین کیا ہے اُس میں سے ان کو بھی حصہ دو۔ اُس وقت سے حضرت سید اور مولانا علاء الدین یک جا رہتے تھے۔ (انتہا) لے

مولانا علاء الدین انصاری النذری دکن کے مشہور مشائخ میں سے ہیں اور انڈیا کے مقام پر آسودہ ہیں۔ انڈیا (بروزن بلند) گلبرگہ سے بارہ کوس کے فاصلے پر ہے۔ وہاں مولانا کے مرقد منور پر عالی شان گنبد اور عمارت بنی ہوئی ہے جو زیارت گاہ و خلافت ہے۔ راقم الحروف (آزاد بلگرامی) نے گلبرگہ کے سفر میں مولانا کے مزار مقدس کی زیارت کی سعادت بھی حاصل کی ہے۔ بہر حال سیر محمدی کی روایت یہ بتاتی ہے کہ گیسو دراز لقب ہونے کا یہ سبب ہے جو اوپر بیان ہوا۔

اور شیخ عبدالحق محدث دہلوی قدس سرہ فرماتے ہیں: "اس لقب سے ان کی شہرت کی وجہ یہ تھی کہ سید ایک دن چند دوسرے مریدوں کے ساتھ شیخ نصیر الدین محمود کی پالکی اٹھا ہوئے تھے، اٹھاتے وقت سید کے گیسو درازی کی وجہ سے پالکی کے پائے میں الجھ گئے اور انہوں نے ادب کے خیال سے اور غلبہ محبت میں گیسوؤں کو چھڑانے کی فکر نہ کی، اسی حالت میں خالصاً لمبا فاصلہ طے کیا۔ بعد کو جب شیخ کو یہ بات معلوم ہوئی تو خوش ہوئے، ان کی سچی عقیدت اور نیک عمل پر بہت آفرین کہی اور یہ بیت فرمایا: ہ

ہر کہ مرید سید گیسو دراز شد  
واللہ خلافت نیست کہ او عشق باز شد  
دکن کے عوام حضرت سید کو ”بندہ نواز“ کہتے ہیں، گویا میرزا صاحب کا یہ شعر حضرت سید کے  
لیے کہا گیا ہے : ۷

گردن از بندگی عشق مکش چون یوسف  
کہ عجب سلسلہ بندہ نوازی دارد

شیخ نصیر الدین محمود نے اپنے مرض و وفات میں حضرت سید کو اپنی خلافت عطا فرمائی۔ شیخ کی  
رحلت کے تیسرے دن حضرت سید سجادے پر بیٹھے اور طالب علموں کو راہ ہولی کی نشاندہی کرنے  
لگے، جب سن شریف چالیس سے تجاوز کر گیا تو والدہ ماجدہ کے حکم کی تعمیل میں شادی کی، جب  
عمر گرامی (۸۰) سال کی ہوئی تو امیر تیمور کے حملے کے زمانے میں وطن بالون سے ہجرت اختیار کی،  
اور ربیع الآخر ۸۰۱ھ کو دہلی سے نکلے۔ جس شہر و مقام میں بھی پہنچے وہاں کے اکابر اور حکام نے  
استقبال کیا، اور مہانداری کے لوازم ادا کیے۔ اتنا سفر میں بہت سی مخلوق خدا نے بیعت کرنے  
کا شرف حاصل کیا۔ اس سال کے آخر میں آپ سرزمین گجرات میں تشریف لائے اور کچھ دنوں  
تک اُس علاقے کو اپنے انوارِ برکات سے منور کیا۔ وہاں کے حکام اور خاص و عام سب اُن  
کے مطیع اور معتقد تھے۔ پھر دولت آباد کا قصد کیا۔ سلطان فیروز شاہ ہمنی کو خبر ملی کہ ایک  
عالی مقام سید گجرات کی جانب سے دکن کو تشریف لارہا ہے، تو دولت آباد کے حاکم  
عُضد الملک کو لکھا کہ ہماری جانب سے نذر گزارنو۔ جب سید نے اپنے قدم مبارک سے  
دولت آباد کو مشرف کیا، عُضد الملک نے خدمت میں حاضری کی سعادت حاصل کی، اور  
سلطان کی جانب سے نذر پیش کی۔ حضرت سید نے اپنے والد ماجد کے مزار کی زیارت کی اور  
۸۱۵ھ کے قریب گلبرگہ میں تشریف لائے۔ سلطان فیروز شاہ جو ہمیشہ باکمالوں کا طلب گار رہتا تھا،  
اس بشارت سے بہت خوش ہوا، اور اپنے نئے بسائے ہوئے شہر فیروز آباد کو راجدھانی قرار دے کر  
گلبرگہ آیا، سب اولاد کو امراء اور ارکانِ دولت کو استقبال کے لیے بھیجا اور پورے اعزاز و اکرام  
کے ساتھ انھیں شہر کے اندر لایا، پھر یہ درخواست کی کہ اس شہر میں سکونت اختیار فرما کر اسے

## رونق بخشیں

حضرت سید نے اس التماس کو شرف قبولیت بخشا اور وہاں کی سکونت اختیار کر لی سلطان فیروز شاہ بڑا کامل عالم تھا، اور اکثر فنون میں خصوصاً اصول اور حکمتِ طبیعی میں گہری نظر اور بہارت رکھتا تھا۔ اُس نے یہ سب فضائل فیض اللہ انجوشاگرد رشید علامہ تفتازانی کی خدمت میں رہ کر حاصل کیے تھے۔ ہر ہفتہ میں سنیچر، پیر اور بدھ کے دن درس دیتا تھا اس تفصیل کے ساتھ: تفسیرِ زاہدی، شرح تذکرہ (ہیئت میں)، اقلیدس ہندسہ میں، شرح مقاصد علم کلام میں، مطول علم معانی و بیان میں۔ اور اس نے یہ طے کر رکھا تھا کہ دولت آباد میں رصد گاہ بنائے گا، اور حکیم حسن گیلانی و سید محمد گارونی دوسرے علماء کے ساتھ اس کام میں لگ بھی گئے تھے، مگر بعض باتوں کی وجہ سے جن میں ایک حکیم حسن علی کی وفات ہو جانا بھی ہے، یہ رصد گاہ کا منصوبہ ناتمام رہ گیا۔

چونکہ سلطان فیروز شاہ فلسفی مزاج تھا اور اُس نے حضرت سید کو علومِ ظاہری (یعنی معقولات) میں اس مرتبے کا نہیں پایا اس لیے زیادہ توجہ نہ کی مگر سلطان فیروز شاہ کے بھائی احمد خاں نے بھائی کے برعکس بہت گہری عقیدت پیدا کر لی تھی، اور ایک خانقاہ بنوادی تھی، اکثر اوقات مجلس شریف میں حاضر ہو کر صوفیہ کے کلام سے بہرہ اندوز ہوتا تھا جب کبھی سماع ہوتا تو اُس میں بھی حاضر ہوتا اور خانقاہ کے درویشوں کو طرح طرح کے احسان سے نوازتا تھا۔

تا آن کہ ۸۱۲ھ میں فیروز شاہ نے اپنے بڑے بیٹے حسن خاں کو جو ایک کم عقل اور عیاش شہزادہ تھا، ولی عہد بنا دیا، پھر اُس نے اکابر سے بیعت لینا چاہی، اپنے آدمیوں کو حضرت سید کی خدمت میں بھی بھیجا کہ اُس کے (یعنی ولی عہد) حق میں دعائے خیر کریں اور فاتحہ پڑھیں۔ حضرت سید نے جواب دیا کہ تم نے اُسے بادشاہی تو دے دی ہے، اب فقیر کی دعا کی کیا چٹا ہے؟ سلطان فیروز شاہ نے دوبارہ اپنے آدمیوں کو بھیجا، اور بہت خوشامد لجاجت کی۔ حضرت سید نے فرمایا کہ قضا و قدر کے حاکموں نے تمہارے بعد تاج سلطنت تمہارے بھائی احمد خاں کے لیے نامزد کر دیا ہے، کسی دوسرے کے لیے کوشش کرنا محض بے فائدہ ہے۔

سلطان اس بات سے رنجیدہ ہوا، ناگواری کے اثرات بھی ظاہر کیے، اور یہ کہلا بھیجا کہ خانقاہ قلعے کے پاس ہے، یہاں مخلوق کا ہجوم رہتا ہے، آپ کو شہر سے باہر چلے جانا چاہیئے۔ مجبوراً حضرت سید اپنے اہل و عیال کے ساتھ وہاں سے باہر آ گئے، اور شہر کے کنارے، جہاں اب مزار مبارک ہے، قیام پذیر ہوئے۔ معتقدوں نے لگ لپٹ کر ان کے لیے ایک پرتکلف گھر بنا دیا اور ۸۲۵ھ میں احمد خاں نے فیروز شاہ سے سلطنت چھین لی جیسا کہ محمد قاسم فرشتہ اور دوسرے مورخوں نے لکھا ہے۔

احمد خاں ۵ شوال سنہ مذکور (۸۲۵ھ) کو تخت سلطنت پر بیٹھا اور اپنا لقب سلطان احمد شاہ رکھا۔ اس کرامت کی وجہ سے جو اس نے اپنے حق میں مشاہدہ کی تھی، حضرت سید کی بہت عزت کرتا تھا اور ان کا مرید ہو گیا تھا۔ کئی گانو اور پرگنے گلبرگہ کے علاقے میں حضرت کی نذر کیے، جو اس زمانے تک کہ اب مغلوں کی حکومت ہے، اکثر گانو اور پرگنے بدستور ان کی اولاد کے قبضے میں ہیں۔ اور الناس علیٰ دین ملوکہم (جیسا راجا ویسی پر جا) کے مصداق دکن کی مخلوق کا رجوع بھی ان کی جناب میں ہوا، اور ان کے روضہ عالیہ کو اپنا قبلہ حاجات بنا لیا۔ دکن کی ساری مخلوق حضرت سید سے عظیم اعتقاد رکھتی ہے، یہاں تک کہ کسی شخص نے کسی دکنی سے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم زیادہ بزرگ ہیں یا سید محمد گیسو دراز؟ اس نے جواب دیا کہ ”محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، اگرچہ اللہ کے پیغمبر ہیں، مگر سبحان اللہ، سید محمد گیسو دراز کی شان ہی کچھ اور ہے۔“

حضرت سید محمد زیادہ تر صوم دوام رکھتے تھے۔ چاشت کے وقت اور نماز ظہر کے بعد درس دیتے تھے۔ درس زیادہ تر علم تفسیر، حدیث اور سلوک میں ہوتا تھا۔ کبھی کبھی علم کلام اور فقہ بھی پڑھاتے تھے۔

۸۰۶ھ میں مولانا علامہ الدین گوالیاری حضرت سید سے ملاقات کرنے گلبرگہ آئے اور عین القضاة بہرانی کی تمہید اور فصوص ان کی خدمت میں پڑھیں۔ سوانح بھی پڑھنا چاہتے تھے، اس تقریب سے حضرت سید نے فرمایا کہ میں نے دہلی میں جب سوانح کا سبق شروع کیا تو شیخ امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ کو خواب میں دیکھا، انھوں نے مجھ سے کہا کہ میری اس کتاب کی تہ تک ایک ہی شخص پہنچا ہے۔ تم کیا اس کا سبق دینا چاہتے ہو؟ میں نے کہا: آپ نے لوگوں



کے سامنے ایک شخص کا نام لیا ہے۔ اب لوگ اُس شخص سے آگے کیسے نکلیں؟ شیخ نے کہا: ”ہاں نہیں نکل سکتے، مگر بہت مشقت جھیلنی پڑے گی“ اس کے بعد چھ مہینے تک بخارا آتا رہا میں نے پھر شیخ کو خواب میں دیکھا کہ کھڑے سنس رہے ہیں اور کہتے ہیں: ”مشقت دیکھ لی! میں خاموش رہا۔ شیخ نے فرمایا: ”اب سبق پڑھاؤ“ ۳۴

\* فرمایا: جب میں کھیایت سے شہرٹن میں پہنچا تو سوکھا پڑا ہوا تھا، بہت سے مویشی ہلاک ہو چکے تھے، جانور کھا رہے تھے۔ ایک کوا شاخ پر بیٹھا ہوا کہہ رہا تھا: ”اللَّهُمَّ يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَةِ وَسَعَتِ عَلَيْنَا رِزْقُنَا بِفَضْلِكَ يَا رَحِيمًا يَا وَهَّابُ يَا كَرِيمًا يَا تَوَّابُ“ ۳۵ (اے بخش کرنے والے تو نے ہمارے لیے اپنے فضل سے رزق زیادہ کر دیا ہے اے رحیم۔ اے وہاب۔ اے کریم۔ اے توبہ قبول کرنے والے۔)

میں حیرت میں پڑ گیا کہ دیکھو اہل زمین پر تو مصیبت آئی ہوئی ہے اور کوؤں کے لیے نعمت اور رزق کی فراخی کے لیے شکرانے کے نغمے زیادہ ہو گئے ہیں! پس میں نے جان لیا کہ: لَطْفُهُ قَهْرٌ وَقَهْرُهُ لَطْفٌ (اس کا لطف قہر، اور قہر لطف ہے)

\* فرمایا: میرے لیے بیشتر کشائش کا قرآن کی تلاوت اور سماع سے ہوئی ہے۔

فرمایا: ذکر بہت زیادہ کرو اتنا کہ دل میں رچ بس جائے جب دل ذاکر ہو جائے تو زبان کو روک لو، اس لیے کہ ”الذِّكْرُ بِالسَّانِ لِقَلْقَةِ“ اور جب روح ذکر کرنے لگے تو دل کو ذکر سے روک لو کیونکہ الذِّكْرُ بِالْقَلْبِ وَسُوسَةٌ وَالذِّكْرُ بِالسِّرِّ مَعَايِنَةٌ (قلب سے ذکر کرنا وسوسہ ہے اور روح کا ذکر کرنا معاینہ ہے) لہر چاہیے کہ انفاس پر نگرانی کر کے دل سے مضبوطی کے ساتھ رابطہ پیدا کرے اتنا کہ دل میں گداز پیدا ہو جائے اور (دل کی) زبان کھل جائے جب (زبان) کھل گئی تو بس مقصود ہاتھ آگیا! اس لیے کہ لَا هِجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ (فتح کے بعد ہجرت نہیں ہے)

حضرت سید کی تصانیف میں مُلْتَقَطُ قُرْآنِ کی تفسیر فنِ سُلُوكِ کے مطابق ہے۔ اس کے علاوہ دوسری تفسیر کُشَاوِہ کے طرز پر پانچ جزو کی ہے، کُشَاوِہ کے حواشی، مُشَارِقِہ کی شرح سُلُوكِ کے مطابق مُشَارِقِہ کا ترجمہ، عَوَارِفِہ کی شرح معارف، عَوَارِفِہ کا ترجمہ، تَعْرِيفِہ کی شرح، فُصُوصِہ کی شرح آداب المریدین کی شرح عربی و فارسی میں، تہذیباتِ عین القضاة کی شرح وغیرہ ہیں۔

گلبرگہ کے سواد میں ایک تالاب ہے حضرت سید سے روایت ہے کہ انہوں نے فرمایا: ”جو کوئی اس تالاب میں غسل کرتا ہے سعید ہو جاتا ہے“ یعنی نیک بخت اور گناہوں سے پاک ہو جاتا ہے۔ مگر سادہ لوح عوام کہتے ہیں کہ حضرت سید نے فرمایا کہ جو کوئی اس تالاب میں غسل کرتا ہے وہ سید ہو جاتا ہے اور سیادت حاصل کرنے کے لیے اس تالاب میں نہاتے ہیں۔ حضرت سید کا انتقال دوشنبہ (پیر) کے دن چاشت کے وقت ۱۶ ذی قعدہ ۸۲۵ھ کو ہوا، گلبرگہ میں مدفون ہیں۔ سلطان احمد شاہ ہمنی نے مرقد مبارک پر ایک عالی شان گنبد بنوایا ہے۔ راقم الحروف (آزاد بلگرامی) ۱۱۶۰ھ میں گلبرگہ پہنچا اور مزارِ افضل الانوار کی زیارت سے بہت فیوض حاصل کیے۔

## مولانا فرید الدین ادیب قدس سرہ

شیخ برہان الدین غریب کے خلفا میں ممتاز ہیں چونکہ شیخ کے انتقال سے ۱۳ دن قبل رحمت حق سے واصل ہوئے، اس لیے زیادہ شہرت نہ پائی۔ بچپن ہی سے ان کی حرکات و سکنات میں سعادت کے آثار پائے جاتے تھے۔ ان سے روایت ہے کہ جب میں (۱۵) سال کا تھا اس وقت اپنے ماموں کے ساتھ ایک محفل میں گیا جہاں سماع ہو رہا تھا، اس محفل میں ہمارے شیخ بھی تشریف رکھتے تھے، میرے ماموں نے مجھے شیخ کے قدموں میں ڈال دیا، میں نے سوچا کہ اگر یہ شیخ صاحبِ ولایت ہیں، تو مجھے قلتِ طعام (کم کھانے) کی نعمت میسر آئے گی جب اس محفل سے واپس آیا تو حق تعالیٰ نے دنیا کی محبت سے میرے دل کو سرد کر دیا، اور قلتِ طعام کا یہ حال ہوا کہ دن بھر میں ایک روٹی مشکل سے کھا سکتا تھا۔ (۱۸) سال کی عمر میں شریفِ ارادت حاصل کرنے کی سعادت ملی۔

جس روز شیخ نے مولانا کو مرید کیا، شیخ نے فرمایا: ”میرے سامنے یہ جوان ایسے حال میں آیا ہے

جیسے کوئی مرید پیر کی خدمت میں تیس برس تک رہا ہو“

شیخ نے ان کے حق میں یہ بھی فرمایا: ”تمہارا خط استاد کے خط کی برابر ہو گیا ہے“ ایک اور وقت

زبان مبارک پر آیا، میرے پاس جو کچھ بھی ظاہری و باطنی نعمت ہے وہ تمہیں سوپیتا ہوں۔“

اور فرمایا: کل (قیامت میں) اگر مجھ سے پوچھیں گے کہ ہمارے حضور میں کیا (تحفہ) لائے ہو تو کہوں گا کہ فرید کو لایا ہوں۔“

قاضی فرید الدین ادریبی سے منقول ہے کہ انھوں نے کہا: ایک دن مولانا فرید الدین کی قدمبوسی کے لیے گیا، دیکھا کہ وہ تنہا ہیں اور رو رہے ہیں۔ جب ذرا سنبھلے تو میں نے عرض کیا کہ رونے کا سبب کیا تھا؟ فرمایا: ”میں نے سنا ہے کہ شیخ کا یہ حکم ہوا ہے کہ ان کی وراثت کے بعد شیخ کی جگہ پر میں بیٹھوں، وہ کیسا دل ہوگا، اور کس کا یہ برتا ہے کہ شیخ کی جگہ پر بیٹھ سکے! میں نے خدا سے دعا مانگی ہے کہ شیخ سے پہلے ہی اس دنیا سے چلا جاؤں۔“ آخر ایسا ہی ہوا اور شیخ کی وفات سے ۱۳ دن قبل ۲۹ محرم الحرام ۷۳۸ھ کو رحلت فرمائی۔ ان کی قبر شیخ منتجب الدین زر زری زرخش کے مقبرے کی حدود کے باہر مغرب کی جانب ہے رحمہ اللہ تعالیٰ

## خواجہ حسین قدس سرہ

ان کی جنم بھومی شیراز ہے، ان کے والد سید محمود بڑے اولیاء اللہ میں سے تھے، ان کا مزار شیراز میں ہے۔ ان کے دو سعادت مند بیٹے پیدا ہوئے: خواجہ حسین اور خواجہ عمر قدس اللہ اسراراً۔ خواجہ حسین بڑے نامی تاجروں میں سے تھے اور خوب ٹھاٹھ سے بسر کرتے تھے جب خواجہ حسین کے فرزند ارجمند مولانا زین الدین داؤد حرمین شریفین کے راستے سے ہندوستان کی طرف آئے تو خواجہ حسین کو بیٹے کی محبت نے اکسایا اور وہ اپنے بھائی اور اہل و عیال کے ساتھ رختِ سفر باندھ کر ہندوستان آگئے۔ دہلی میں اپنے بیٹے سے ملاقات کی۔ دہلی اُجڑنے کے حادثے میں اہل و عیال کے ساتھ دکن میں دولت آباد آئے اور یہاں انتقال کیا۔ دونوں بھائیوں یعنی خواجہ حسین و خواجہ عمر کی قبریں روضہ مقدسہ میں پہاڑی کے اوپر اور حصار کے باہر ایک ہی گنبد میں واقع ہیں۔ کہتے ہیں کہ دونوں بھائی سلطان المشائخ نظام الدین (اولیاء) کے مرید ہیں۔

## شیخ زین الدین داؤد

بن خواجہ حسین بن سید محمود شیرازی قدس اللہ اسرارہم شیخ برہان الدین غریب کے

سجادہ نشین اور نہایت جلیل القدر اولیاء اللہ میں سے ہیں۔ اس گروہ کے اکابر میں ان کا شمار ہوتا ہے وہ کراماتِ ظاہری اور کھلی نشانیوں کے مالک تھے، علومِ ظاہری و باطنی کا مجمع البحرین (سنگم) تھے، ان کی ولادت باسعادت ۱۰۷۰ھ کے قریب شیراز میں ہوئی۔ وہ ابھی بچے ہی تھے کہ والد ماجدہ انتقال کر گئیں اور والد بزرگوار نے اپنی آغوشِ شفقت میں پرورش کیا، توفیق دینے والے نے نوعمری ہی میں زیارتِ حرمین کے لیے بلالیا، اور وہ اس عظیم سعادت پر فائز ہوئے چونکہ پردہ تقدیر میں ان کے لیے فتح باب حضرت شیخ برہان الدین غریب قدس سرہ کی کلید توجہ پر موقوف تھا۔ انھوں نے دیا عرب سے ہندوستان کا رخ کیا پہلے دارالخلافہ دہلی میں وارد ہوئے اور بہت تھوڑی مدت میں کلام اللہ کو یاد کر لیا، پھر فضائل (علمی) کے حاصل کرنے پر مکر باندھی۔ دہلی کے حید علماء خصوصاً مولانا کمال الدین سامانہ سے کسبِ علوم کیا اور فضیلت کے اعلیٰ مدارج پر پہنچے جس وقت سلطان محمد نے دہلی والوں کو دولت آباد کی جانب روانہ کیا ہے، مولانا کمال الدین سامانہ اور شیخ زین الدین بھی دولت آباد تشریف لے آئے، اُس وقت تک شیخ زین الدین علماء کے لباس میں رہتے تھے، اور سارا وقت علوم کا درس دینے اور حجتی و قیوم کی عبادت میں بسر کرتے تھے۔ زہد و تقویٰ میں بہت جدوجہد کرتے تھے، اور مشائخِ صوفیہ سے قطعاً کنارہ کش رہتے تھے۔ اُس وقت شیخ برہان الدین غریب کی مشیخت کا ڈنک بج رہا تھا اور ان کے سرود و سماع کا غلغلہ ملا، اعلیٰ تک پہنچ چکا تھا۔ شیخ زین الدین اس کی خبریں سن سن کر استغفار کیا کرتے تھے، اور اُس پر طنز و تنقید کرتے تھے یہاں تک کہ چند مشکل سوالات امتحان لینے کی غرض سے شیخ برہان الدین کی خدمت میں لکھ کر بھیجے، اور ان کے تسلی بخش جواب پائے، تو انکار اعتقاد میں بدل گیا اور ۷۳۶ھ میں نفاس الانفاس کے مؤلف مولانا کن لدین عماد کاشانی کے ساتھ شیخ برہان الدین کی خدمت میں آئے اور دست بیعت دیا۔ شیخ نے بیعت لیتے ہوئے فرمایا: ”بیٹے، مُرید اچھے بنانا“ جس دن نظام الحق والدین نے مولانا حسام کو شرفِ ارادت بخشا تھا یہ فرمایا: کہ ”مُرید کی تکمیل میں کوشش کرنا تکثیر تعداد بڑھانے کی فکر نہ کرنا۔“

شیخ زین الدین نے خدمتِ شیخ میں مِرْصَادُ الْعِبَادِ بھی پڑھی، اور بہت سخت ریاضتیں

کیس تھوڑی ہی مدت میں سلوک کی منزلیں طے کر لیں اور عروج کے منتہا تک پہنچ گئے۔

۱۸ ربیع الثانی کو سلطان المشائخ قدس سرہ کے عرس کے دن ۷۳۷ھ میں انھیں خرقہ

خلافت دے کر ممتاز کیا گیا۔ اور شیخ کی رحلت سے تین دن کے بعد چھوٹے بڑے لوگوں کی موجودگی میں شیخ کی وصیت کے مطابق سجادہ خلافت پر بیٹھے، اپنے زمانے کے شیوا اور خاص و عام کا مرجع بن گئے۔ اپنے پیر کی سنت کے مطابق مجرذ زندگی بسر کرتے تھے جس زمانے میں دولت آباد

کے امراء نے سلطان محمد سے بغاوت کر کے اسمعیل مخ کو تخت پر بٹھا دیا تھا اور سلطان محمد دہلی سے اس فتنے کو کچلنے کے لیے دولت آباد آیا تھا، اس نے دولت آباد کے اکثر باشندوں کو

ایک امیر کے ساتھ دہلی کی جانب بھیج دیا اور شیخ زین الدین کے ساتھ بھی یہی سلوک کیا۔

امیر حسین مؤلف ہدایۃ القلوب کہتا ہے کہ ”ماہ ذی الحجہ ۷۳۷ھ کے جمعہ کو بندگی محترم

خیریت کے ساتھ سلطان محمد کے لشکر میں شامل ہو کر دہلی کی جانب روانہ ہوئے۔ بندہ کمینہ

(مؤلف ہدایۃ القلوب) اور چند دوسرے مرید ایلورہ کی حد تک انھیں پہنچانے کے لیے گئے۔“

دہلی پہنچ کر انھوں نے وہاں کے بابرکت مزاروں کی زیارت کی۔ اکابر دہلی شیخ نصیر الدین محمود

اور سلطان المشائخ کے دوسرے خلفا سے ملاقات کی اور ان سے فیوض حاصل کیے بہت سی

مخلوق ان کے حلقہ ارادت میں داخل ہوئی جن میں دار الخلافہ دہلی کے مفتی شیخ الاسلام

صدر الدین جو شیخ شہاب الدین سہروردی کی اولاد میں تھے، اور مولانا نور الدین امام بھی

شامل ہیں۔ ان کے بارے میں شیخ نے فرمایا: **نَوَدَّكَ اللهُ فِي الدَّارَيْنِ** اللہ تمہیں دونوں

جہاں میں درخشاں کرے۔“ انھوں نے کلام اللہ کے چند اجزاء بھی صحیح قرأت کے ساتھ شیخ

سے پڑھے اور ان کی نماز کی امامت پر مامور ہوئے۔ ارشاد المریدین ان کی تصنیف ہے۔

راقم الحروف (آزاد بلگرامی) نے اس کتاب کا مطالعہ کیا ہے، بہت لطیف کتاب ہے جس میں

بلند مضامین اور بہت قیمتی مقاصد بیان ہوئے ہیں۔ طالبوں کو چاہیے کہ اس کتاب کو اپنے

پاس محفوظ رکھیں اور اس پر کار بند ہوں۔

روایت ہے کہ پیر کے دن ماہ ربیع الاول ۷۴۹ھ کی آخری تاریخ کو شیخ نے فرمایا: ”دوہینے

ہو گئے کہ ہر روز ایک کلام اللہ ختم کر کے سلطان المشائخ کی روح پر فتوح کو ایصالِ ثواب

کرتا ہوں اور ہر صبح فجر کی نماز کے بعد روضہ مقدسہ کے پائیس میں مراقبہ کرتا ہوں، آج رب العالمین کی عنایت سے اور شیخ الاسلام بُرہان الدین کی دستگیری سے جنہوں نے مجھے اس درگاہ کے سپرد کیا ہے، بے نہایت فضل و کرم کا مشاہدہ کیا اور سلطان المشائخ کے مروتِ مٹھتے سے یہ شعر سنا

بیاساے زحسینِ خود کہ جانم از تو آسودہ ست  
تو حسنِ من بر آفرودی خدا حسنت بیفزاید

خدا تمہارے حسن سے تمہیں راحت پہنچائے کہ میری جان کو تم سے راحت ملی ہے۔ تم نے میرے حسن میں اضافہ کیا ہے، خدا تمہارے حسن کو بڑھائے

آخر کار سلطان محمد نے ٹھٹھ (سندھ) سے شیخ کے بارے میں لکھا کہ ہم نے انہیں مجبور کر دیا تھا اگر وہ چاہیں تو دہلی میں سکونت اختیار کریں، حرمینِ شریفین اللہ تعالیٰ کی جانب تشریف لے جانا چاہیں تو ان کے لیے زادِ راہ اور سواری مہیا کر دی جائے گی، اور اگر چاہیں تو دولت آباد کو واپس ہو جائیں۔ اس کے قریب زمانے میں سلطان محمد نے نواحِ شہر (ٹھٹھ) میں رحلت کی۔ سلطان فیروز تختِ سلطنت پر بیٹھا اور بہت عجلت کے ساتھ دہلی پہنچ گیا۔

۱۸ صفر ۷۷۲ھ پیر کے دن خدمتِ شیخ میں حاضری کا شرف حاصل کیا اور التماس کیا کہ دہلی کو اپنی سکونت سے عزت بخشیں۔ شیخ نے فرمایا: اے خداوندِ عالم مجھے اجازت دیجیے کہ اپنے خواجہ (یعنی شیخ بُرہان الدین) کے آستانے پر جا کر مروں، بس میرے اوپر آپ ہی احسان کر سکتے ہیں۔

سلطان نے دوسرے ہی دن سامانِ سفر یعنی نقدی اور اسباب وغیرہ بھیج دیا۔ شیخ زین الدین نے حضرت شیخ فرید الدین گنج شکر کے مرقدِ منور کی زیارت کے قصد سے اجودھن کا ارادہ کیا، شیخ نصیر الدین محمود نے حوضِ شمسی کے کنارے قبلہ رو بیٹھ کر ان کے لیے دعا پڑھی اور شیخ زین الدین کے سر سے عمامہ اتار کر اپنا عمامہ ان کے سر پر باندھ دیا۔ سلطان المشائخ کے اور کچھ اپنے تبرکات انہیں عطا فرما کر رخصت کیا۔ شیخ زین الدین اجودھن کو روانہ ہو گئے۔ اجودھن میں داخل ہونے

کے دن صاحبِ سجادہ یعنی شیخ محمد بن شیخ علاء الدین بن شیخ فرید الدین گنج شکر قدس اللہ اسرارہم شیخ فرید الدین کی بشارت اور اشارات کے مطابق اُن کے استقبال کے لیے نکلے اور بڑھاپے کے باوجود کہ اُن کی عمر سو سال سے متجاوز ہو چکی تھی بے حد ادب و احترام کیا۔

شیخ زین الدین تین شبانہ روز شیخ فرید الدین کے گنبد میں دروازہ بند کر کے مشغول رہے صرف نماز کے وقت باہر نکلتے تھے اور دن رات میں چار قرآن ختم کرتے تھے۔ تین دن میں مجموعی طور پر بارہ قرآن ختم کیے اور قریب ایک ماہ اجودھن میں قیام کیا۔ رخصت کے وقت صاحبِ سجادہ نے شیخ فرید الدین کے بعض تبرکات عنایت فرمائے اور ایک منزل تک اُن کی مشایعت کی۔ دکن کو لوٹتے وقت شیخ زین الدین خواجہ بزرگ معین الدین کی زیارت کے قصد سے اجمیر کی طرف چلے اور اُس مقام واجب الاحترام پر پہنچ کر ایک ہفتہ روضہ مقدسہ میں گوشہ نشین رہے۔ روزانہ چار قرآن تلاوت کر کے مجموعی طور پر (۲۸) ختم کیے اور بے حد فیوض حاصل کیے، بہت سے لوگ اُن کی بیعت سے مشرف ہوئے، وہاں سے دکن کا رخ کیا، سفر کے مراحل طے کرتے اور منزلیں قطع کرتے ہوئے دولت آباد کو اپنے بابرکت قدم سے رشک بہشت بریں بنایا۔ اُس زمانے میں وہاں کی ساری آبادی نے اُن کی طرف رجوع کیا۔ سلطان و امراء نے اُن سے عقیدت و نیاز مندی کا اظہار کیا۔

جس زمانے میں بہرام خاں مازندرانی حاکم دولت آباد نے بغاوت کی اور سلطان محمد شاہ بہمنی نے اُس پر لشکر کی، بہرام خاں نے میدانِ جنگ سے منہ موڑ کر خود کو برق و باد کی تیز رفتاری کے ساتھ قلعہ دولت آباد میں پہنچا دیا۔ سلطان دھاوا بول کر دولت آباد سے ڈوکوس کے فاصلے پر پہنچ گیا اور محاصرہ کی فنکارانہ لگا۔ بہرام خاں سخت سراپیمہ ہوا رات کو بھیس بدل کر شیخ زین الدین کی خانقاہ میں آیا اور اُن سے اس کا چارہ کار دریافت کیا، کہ اگر حکم ہو تو میں قلعہ میں بند ہو کر دفاعی جنگ کروں اور اگر دوسری صورت میرے لیے مناسب ہو تو حکم فرمائیں تاکہ اُس کی پابندی کروں۔

شیخ نے فرمایا: "اَلْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمِنٌ" (جس سے مشورہ طلب کیا جائے اُسے دیانت دار ہونا

چاہیے) تمہاری بھلائی جس بات میں ہے وہ کہتا ہوں۔

قلعہ میں جا بیٹھنا اور دروازے اپنے اوپر بند کر لینا احتیاط اور دوراندیشی کے خلاف ہے۔ بیوی بچوں کو ساتھ لو، سب مال اسباب سے قطع نظر کرو، اور یہاں ٹھہرنے کو اپنی ہلاکت سمجھتے ہوئے اسی وقت گجرات کا راستہ لو۔ بہرام خاں نے شیخ کی خانقاہ میں بیٹھے بیٹھے ہی اپنی بیوی بچوں کو پیغام بھیجا کہ یوں نہیں خالی ہاتھوں فوراً چلے آؤ، تاکہ شیخ کی زیارت کر کے اور ان کے متبرک انفاس سے ہیئت حاصل کر کے پھر ہم قلعہ کے اندر آئیں۔ اُس کے متعلقین اور ملازم جو بھروسے کے لائق تھے، معاملے کو سمجھ گئے، اور اسی وقت گھوڑوں پر زین کس کر، ضروری لوگوں کو سوار کر کے، شیخ کی خانقاہ میں لے آئے، شیخ نے اپنا دست مبارک بہرام خاں کی مکر پر رکھا اور فرمایا: ”سوار ہو جاؤ اللہ کی توفیق سے سلامتی تمہارے شامل حال رہے گی۔“

بہرام خاں گجرات کی طرف چلا گیا۔ سلطان محمد شاہ کو اُس کا فرار ہونا معلوم ہو گیا، اُس نے گجرات کی سرحد تک یلغار کی، مگر ان بھاگے ہوؤں تک نہ پہنچ سکا تو غصہ میں بھرا ہوا دولت آباد کو واپس ہوا۔ شیخ زین الدین کے لیے یہ قصہ سابقہ بخش پر اضافہ ہو گیا۔ کیونکہ اس سے پہلے سلطنت کے آغاز میں تمام مشائخ نے حاضرانہ و غائبانہ سلطان محمد شاہ سے بیعت کی تھی مگر حضرت شیخ نے بادشاہ کے شراب پینے اور ناجائز کاموں کا ارتکاب کرنے کی وجہ سے بیعت نہیں کی اور کہہ دیا کہ: مخلوق کی ریاست کا سزاوار وہ ہوتا ہے جو ملت نبوی کے شعائر کی حفاظت کی ظاہر و باطن میں کوشش کرتا ہو اور ناجائز باتوں کے قریب نہ جائے۔“ بہرام خاں کے تعاقب سے واپس آ کر سلطان نے اپنے حاجب خاص کے ذریعے شیخ کی خدمت میں کہلا بھیجا کہ شیخ میری مجلس میں حاضر ہوں۔ پھر قاضی شہر کو بھیجا کہ کسی طرح بھی ہوشیخ کو میرے پاس لائیں اور اگر وہ نہ آئیں تو میری مخالفت کا اقرار (لکھ کر) کریں اور دستخط بھی ثبت کریں۔ شیخ نے جواب دیا کہ ایک بار ایک سید، ایک عالم، ایک مخنث (خواجہ سرا) کفار کے ہاتھوں میں گرفتار ہو گئے۔ کفار کے سردار نے کہا کہ جو تبت کو سجدہ کرے اُسے امان دیدی جائے ورنہ گردن مار دی جائے۔

سب سے پہلے عالم سے سجدہ کرنے کو کہا گیا۔ اُس نے آیہ کریمہ ”إِلَّا مَن أَكْرَهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ مَّكْرُوهُ“ جسے مجبور کیا جائے، پر اُس کا قلب مطمئن ہو، پر عمل کرتے ہوئے تبت کو



سجدہ کر لیا۔ اس کے بعد سید سے کہا گیا۔ سید نے سوچا: جو دلیل عالم نے بیان کی ہے وہ میرے لیے بھی حجت ہے، اس کے علاوہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے دادا ہیں، مجھے ہرگز نہ چھوڑیں گے اُس نے بھی سجدہ کر لیا۔ جب خواجہ سرا کی نوبت آئی تو اُس نے کہا: "میری ساری عمر ناشائستہ افعال میں گزری ہے، میں نہ مولوی ہوں، نہ سید ہوں۔ میرا سرمایہ سوائے کلمہ لا الہ الا اللہ مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللہ اور کچھ نہیں ہے اگر اس کو بھی ہاتھ سے دے دوں تو کل رقیامت میں (میرا کیا حال ہوگا؟ چاہے میرا سرتن سے جدا کر دیں، میں تو بت کو سجدہ کرنے والا نہیں ہوں۔ یہ حکایت بیان کرنے کے بعد شیخ نے فرمایا: "میں محنت بلکہ محنت سے بھی بدتر اگر تیری مجلس میں حاضر ہوں یا تیری مخالفت کا اقرار کروں۔"

یہ جواب سلطان تک پہنچا تو غصے میں بھر گیا اور قاضی شہر سے کہا: "شیخ سے کہو کہ میرے شہر میں نہ رہیں۔" شیخ نے فوراً اپنا مصلیٰ کندھے پر ڈالا، روضہ مقدسہ کی جانب متوجہ ہوئے اور مرقد شیخ بُرہان الدین قدس سرہ کے پائیس میں اپنا مصلیٰ بچھا کر بیٹھ گئے اور فرمایا: "اب کوئی مرد ہو تو مجھے یہاں سے ہلا کر دکھائے۔"

سلطان نے جو سختی کی تھی اُس پر شرمندہ ہوا، اور شیخ کی خدمت میں کہلا کر بھیجا کہ کسی طرف نہ جائیں۔ اس کے بعد سے شیخ نے روضہ میں اقامت اختیار کر لی۔ دوسری بار سلطان محمد نے خود اپنے قلم سے یہ شعر لکھ کر صدر الشریعت کے ہاتھ شیخ کی خدمت میں بھیجا:

من زان توام تو زان من باش خوش باش عشق اتفاقی

دیں تمھارا ہوں، تم میرے ہو جاؤ، دونوں طرف سے عشق ہو تو اچھا ہوتا ہے

شیخ نے فرمایا: اگر شاہ محمد غازی مراسم شریعت محمدی کی حفاظت میں کوشش کرے اور ممالک محروسہ میں شراب خانے بند کر کے اپنے باپ کے طریقے پر عمل کرے، لوگوں کے سامنے شراب نہ پیے، قاضیوں، عالموں اور صدور کو بھی حکم دے کہ وہ امر معروف اور نہی منکر میں سخت کوشش کریں تو زین الدین فقیر سے زیادہ اُس کا دوست دوسرا کوئی نہ ہوگا۔ پھر یہ رباعی اپنے دست مبارک سے لکھی:

تامن بزیم بہسانہ جوئی نکم  
آہنہا کہ بجائے من بدیہا کردند  
جز نیک دلی و نیک خوئی نکم  
گردست رسد بجز نکوئی نکم

(میں جب تک زندہ ہوں بہانے بازی نہیں کروں گا سوائے نیک دلی اور نیک خوئی کے کچھ نہ کروں گا جنھوں نے میرے ساتھ برائیاں کی ہیں، میرا بس چلے گا تو ان سے سوائے بھلائی کے اور کچھ نہ کروں گا)

شیخ کی زبان مبارک پر جو خطاب غازی جاری ہوا اس سے سلطان محمد بہت خوش ہوا حکم دیا کہ اُس کے القاب میں اس کا اضافہ کر لیا جائے اور اس کے بغیر کہ اس وقت ان دونوں کی ملاقات واقع ہو وہ گلبرگہ کی طرف چلا گیا۔ ساری مملکت سے شراب فروشوں کی دکانیں دُور کر دیں اور شریعت کی ترویج میں بہت کوشش کرنے لگا۔ دکن کے شہرہ پشت اور چورسار لے آفاق میں مشہور تھے جنھوں نے بٹ ماری کو اپنا پیشہ بنا رکھا تھا۔ وہ قاقلون پر ٹوٹ پڑتے تھے۔ پادشاہ نے اُن کو پکڑنے کی طرف توجہ کی اور اطراف کے حکام کو فرمان بھیجا کہ اپنے علاقے کو چوروں اور بٹ ماروں سے پاک کر کے اُن کے سروں کو اپنی کار گزار دکھانے اور دوسروں کو عبرت دلانے کے لیے دربار میں روانہ کریں۔ حکام نے اس فرمان کے مطابق چوروں کے ٹھکانوں پر چھاپے مار کر ۶-۷ مہینے کے عرصے میں چوروں کا کوئی نشان بھی باقی نہ چھوڑا جسے مٹانا ضروری ہو گیا تھا۔ چوروں اور بٹ ماروں کے تقریباً ۲۰ ہزار سر گلبرگہ لائے گئے۔ شہر کے اطراف میں ان سروں کے چبوترے بنائے گئے اور سارے راستے ریزنوں کی دست درازی سے محفوظ ہو گئے۔ چونکہ سلطان محمدیہ کام شیخ زین الدین کی خوشنودی خاطر کے لیے کر رہا تھا۔ اس لیے حضرت شیخ سے خط و کتابت اور پیغام و سلام کا سلسلہ برابر جاری رکھا، اخلاص اور اعتقاد کی شرطیں پوری کرتا رہا۔ شیخ بھی اُس کے امر معروف اور نہی منکر راجھے کام کرنے اور بُرے کاموں سے روکنے کے عمل سے خوش ہو کر ہمیشہ اُسے عنایت سے بھرپور خط لکھتے رہتے تھے۔ سلاطین فاروقیہ بُرہان پور کا بانی ملک راجا شیخ زین الدین کا مُرید ہے اُن سے خیر ارادت و اجازت بھی پایا تھا۔ ملک راجا شروع میں بادشاہ دہلی فیروز شاہ کے دربار سے خاندیس کے قریب تھا انیر کی حکومت پر مامور ہوا تھا۔ ۷۲ھ میں اس علاقے میں گیا۔ اپنے حسن تدبیر اور تلوار کے زور سے اُس ملک کے راجاؤں اور سرداروں کو اپنا مطیع و فرمانبردار بنا لیا۔ رفتہ رفتہ سلطنت کی صلاحیت پیدا کر لی اور ۸۰ھ میں اس عالم کو خیر باد کہا۔ اُس نے بڑے

بیٹے نصیر خاں کو ولی عہد بنایا تھا اور شیخ زین الدین سے جو خرقہ ارادت و اجازت ملا تھا وہ اسے سونپا۔ اس طرح تقریباً (۲۰۰) سال سے کچھ زیادہ مدت تک خاندیس کی بادشاہی اس خاندان میں رہی خرقہ ارادت و اجازت بطناً بعد بطن جو بھی ولی عہد ہوتا تھا، اُس کو ملتا تھا۔ یہاں تک کہ بہادر شاہ بن راجا علی خاں نے وہ خرقہ پایا جو ان بادشاہوں میں آخری تھا اور نصیر خاں نے دریائے تاپتی کے کنارے شیخ بڑہان الدین غریب کے نام سے شہر بڑہان پورا اور اُس کے مقابل دوسرے کنارے پر شیخ زین الدین کے نام سے زین آباد کی بنیاد ایک ہی دن میں ڈالی۔ ان دونوں بزرگوں (علیہما الرحمۃ) کی برکت اور نصیر خاں کے حسن اعتقاد سے شہر بڑہان پور کی آبادی تھوڑی سی مدت میں اس حد تک پہنچ گئی کہ اُس کا بیان نہیں ہو سکتا۔ آج بھی وہ آبادی باقی ہے اور زین آباد بھی عظیم قصبہ بن گیا۔

امیر حسین جو شیخ زین الدین کے مریدوں میں سے تھے، انھوں نے شیخ کے ملفوظات ہدایۃ القلوب کے نام سے جمع کیے ہیں۔ اس کتاب کا ایک حصہ اس رسالے میں نقل کیا جاتا ہے۔

امیر حسین کہتے ہیں کہ: ایک رات اس بندہ کینہ نے دریافت کیا کہ اس شعر کا کیا مطلب ہے؟

كَفَى حَزْنًا بِالْوَالِدِ الصَّبِّ أَنْ يَبْرُؤَ  
مَنَازِلَ مَنْ يَهْوَى مُعْطَلَةً قَفْرًا

یعنی ایک عاشق دیوانہ کے لیے یہ غم ہی کافی ہے کہ وہ منازلِ محبوب کو محبوب سے حالی دیکھے۔  
● فرمایا: مشائخ اس لیے بیٹھے ہیں کہ مریدوں کے باطن کو ذکرِ حق سے معمور کریں۔ بلکہ اس کے مصداق کہ: لَا يَسْعَى اَرْضِي وَلَا سَمَائِيُّ وَلَكِنْ يَسْعَى قَلْبُ عَبْدِ الْوَالِدِ (مجھے میری زمین اپنے اندر سمو سکتی ہے نہ میرا آسمان۔ البتہ میں اپنے مومن بندے کے دل میں سما سکتا ہوں) جب کسی کا باطن حق سے معمور ہو جائے تو ہوا المراد اور اگر نعوذ باللہ وہ خالی رہے تو کوئی مصیبت یا غم اس سے زیادہ نہیں ہو سکتا۔

● ایک شخص نے پوچھا کہ ان دو شعروں کا مطلب کیا ہے؟

يَا عَاذِلَ الْعَاشِقِينَ دَعْفَةً  
وَفِي فَوَادِ الْمَحِبِّ نَارُ هَوَىٰ  
أَضَلَّهَا اللَّهُ كَيْفَ تَرُشِدُهَا  
أَحْرَنَارِ الْجَحِيمِ أَبْرَدُهَا

احقر العباد آزاد کہتا ہے کہ یہ دونوں شعر عرب کے مشہور شاعر ابوالطیب المتنبی کے ہیں۔<sup>۶۶</sup>  
ان کا ترجمہ یہ ہے کہ: ”اے عاشقوں کو ملامت کرنے والے، اس گروہ کو چھوڑ دے جس کو  
اللہ نے بھٹکایا ہو تو اُس کی کیا رہنمائی کر سکتا ہے! عاشقوں کے دل میں عشق کی ایسی آگ ہے  
جس کے مقابلے میں آتشِ دوزخ بھی سرد ترین ہے۔“

امیر حسین کہتے ہیں: حضرت شیخ نے فرمایا: ”آتشِ دوزخ، آتشِ عشق کی برابری کیا کر سکتی  
ہے!۔ ابراہیم علیہ السلام سے کہا گیا کہ عمرو نے بڑی زبردست آگ دہکا رکھی ہے اور آپ کو  
اُس آگ میں ڈالے گا۔ انھوں نے فرمایا: کیا ڈر ہے، میرے دل کی آگ آتشِ نمرود سے زیادہ دہکی  
ہوتی ہے اور جب قیامت کے دن اس وعدے کے مطابق لاَمَلْتُنَّ جَهَنَّمَ (میں دوزخ کو  
بھردوں گا) دوزخ کو آواز دیں گے: هَلْ اِمْتَلَاَتِ (کیا تو بھر گیا) تو دوزخ کہے گا: هَلْ  
مِنْ مَزِيْدٍ؟ (کیا اور باقی ہے؟) پھر سب مومن و کافر کو اُس میں لائیں گے: وَاِنَّ  
مِنْكُمْ اِلَّا وَاِرْدُ هَاثِلٍ (اور تم میں سے کوئی نہ بچے گا جو اُس میں داخل نہ ہو) جب دوزخ  
مومنوں کے انوار دیکھے گا تو بھاگے گا اور فریاد کرے گا کہ ”جَزِيَا مُؤْمِنٍ فَاِنَّ نُوْرَكَ اَطْفَاءُ  
فَارِي (یعنی اے مومن ہٹ جا تیرے نور نے میری آگ کو بجھا دیا ہے) تو مومن وہاں سے  
ہٹ جائیں گے اور آگ کافروں کو لپیٹ لے گی۔“

● فرمایا: ”جو لوگ دنیا کی ہوس میں حرص و ہوا کا راستہ ناپتے ہیں اُن کی مثال رہٹ  
کے بیل کی سی ہے غفلت کی پٹی اُن کی آنکھوں پر باندھ دی گئی ہے وہ سمجھتے ہیں کہ راستہ  
طے کر رہے ہیں، جب اچانک پٹی کھولی جاتی ہے تو وہ خود کو پہلی منزل پر ہی دیکھتے ہیں:  
قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْاَخْسَرِيْنَ اَعْمَالًا هَالَّذِيْنَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَهُمْ  
يَحْسَبُوْنَ اَنْهُمْ يُحْسِبُوْنَ صُنْعًا لَّهٖ دَكٰهٍ وَهُمْ لَا يَرْجِعُوْنَ (یہ وہ لوگ ہیں جن کی کوششیں دنیوی زندگی میں  
اکارت گئیں مگر وہ سمجھتے رہے کہ وہ کوئی بہت اچھا کام کر رہے ہیں!)

● فرمایا: نصیحت اشاروں میں کرنی چاہیے۔ کوئی قصہ بیان کر کے یا کوئی مثال دے کر  
جو کسی کے حسبِ حال ہو۔ اگر کھل کر کہے گا تو یہ دشمنی ہوگی نصیحت نہیں۔ اس لیے کہ ایک نصیحت ہوتی

ہے، ایک نصیحت (سوا کرنا) ہوتی ہے، ایک خصومت ہوتی ہے، جو کچھ تنہائی میں کہا جائے وہ نصیحت ہے، جو سب کے سامنے کہیں وہ نصیحت ہے، اور جو کھلم کھلا کہا جائے وہ خصومت ہے۔ سلطان المشائخ نظام الدین نے فرمایا: کَلَامُنَا اِشَارَةٌ فَاِذَا صَارَ عِبَارَةً صَارَ جَفًّا (ہماری باتیں اشاروں میں ہوتی ہیں، جب وہ عبارت میں آئیں تو تندرست ہو جاتی ہیں)۔

● ایک شخص نے پوچھا کہ کوئی شخص اگر کسی سے مرید تھا، پھر اُس نے دیکھا کہ یہ پیر تو بناوٹی ہے، کیا وہ کسی دوسرے سے بیعت کر سکتا ہے؟ فرمایا: اُس شخص پر دوسرے سے بیعت کرنا فرض ہے۔ کیونکہ اگر کوئی شخص کسی سمت میں نماز پڑھ رہا ہے، جب اُسے یہ پتا چلے کہ قبلہ دوسری سمت میں ہے تو پھر اُسی پہلی سمت میں رہنا جائز نہیں ہے، قبلہ کا مقصود حق کی طرف توجہ کرنا ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا: اِنِّیْ وَجَّهْتُ وَجْهَیْ لِلَّذِیْ فِطَرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ حَنِیْفًا وَّمَا اَنَا مِنَ الْمُشْرِکِیْنَ۔ (میں نے اپنا رخ اخلاص کے ساتھ اُس کی طرف کر لیا ہے جس نے زمین اور آسمانوں کو پیدا کیا ہے اور میں مشرکوں میں سے نہیں ہوں) حق جہات سے پاک ہے۔ اور جس طرح کعبہ قبلہ ظاہر ہے، محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم قبلہ باطن میں، جس نے آنحضرت کی طرف توجہ کی: اِنَّ الَّذِیْنَ یُبٰیِعُوْنَکَ اِنَّمَا یُبٰیِعُوْنَ اللّٰهَ (جو لوگ تم سے بیعت کر رہے ہیں وہ دراصل اللہ سے بیعت کرتے ہیں) اور: وَمَنْ یُّطِیعِ الرَّسُوْلَ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ (اور جس نے رسول کی اطاعت کی اُس نے (دراصل) اللہ کی اطاعت کی) اِنْ کُنْتُمْ تُحِبُّوْنَ اللّٰهَ فَاتَّبِعُوْنِیْ یُحِبِّکُمْ اللّٰهُ (اگر تم اللہ سے محبت کرتے ہو تو میری پیروی کرو، اللہ تم سے محبت کرے گا) اسی طرح صحابہ کرام رضی اللہ عنہم: اَصْحَابِیْ کَالنَّجْمِ بِاَیِّہُمْ اِقْتَدٰیْتُمْ اِهْتَدٰیْتُمْ (میرے اصحاب ستاروں کی طرح ہیں۔ ان میں سے تم جس کی پیروی کرو گے ہدایت پاؤ گے) وہ ہیں جنہیں رسول علیہ السلام کی پیروی کا نور ملا ہے، ان میں سے ہر ایک مصطفیٰ کا قائم مقام اور طالبانِ خدا کا قبلہ ہے۔ اس گروہ کی علامت یہ ہے کہ علم اور بہدردی کے باوجود اُن کی ہیبت بھی ہوتی ہے، جیسا کہ باری تعالیٰ نے پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کو خطاب کر کے فرمایا: لَوِ اَطَّلَعْتَ عَلَیْہُمْ لَوَلَّیْتَ مِنْہُمْ فِرَارًا وَاَمَلْتَ مِنْہُمْ رُعْبًا (مگر وہ جو خود شیخ بن کر بیٹھ گئے ہیں اور انہیں (نعمت) کسی شیخِ کامل سے نہیں ملی ہے اُن کی پیروی کرنا محض ضلالت ہے)۔

این ہمہ شیخانِ خسترا من پرست  
برہمت انت ذبت تر پرست

(یہ دولت کی پوجا کرنے والے سارے شیخ ایسے برہمن ہیں جو مومنوں کے بت کی پوجا کرتا ہے)

● فرمایا: ”دین کے کاموں میں اپنے سے بہتر انسان کی پیروی کرنی چاہئے یہ ظاہر ہے اور دنیا کے معاملات میں اپنے سے کمتر کی پیروی کرے۔ مثلاً کوئی شخص دو سو تنکے (سکہ) کی آمدنی رکھتا ہے تو اسے چاہئے کہ کسی ایسے شخص کی نقل کرے جس کی آمدنی سو تنکے ہو۔ باقی سو تنکے تیرات و صدقات میں دے دے تاکہ دنیا میں بھی اچھی گزے اور دین میں بھی۔“

● فرمایا: نیک مردوں نے مریدوں کی تربیت دودھ پلانے والی عورت سے سیکھی ہے، اگر دودھ پلانے والی ایسی چیزوں سے پرہیز کرتی ہے جو نہ کھانی جائیں تو بچے کا مزاج صالح ہوتا ہے، ورنہ سب چیزوں کا بیٹے پر اثر پڑتا ہے۔

● فرمایا: مردانِ خدا اللہ کے سکھانے سے ایسی باتیں کہتے ہیں جو مخلوق کے علم و عقل میں نہیں سما سکتیں۔ اس لیے وہ ان کے کافر اور گمراہ ہونے کا فتویٰ دیتے ہیں۔

کارواں مصر سے باہر آیا، حضرت یعقوب نے کنعان میں خبر دی کہ ”إِنِّي لَأَجِدُ رِجْلَ يُوسُفَ لَوْلَا أَن تَغْتَبِدُونَنِّي“ (مجھے یوسف کی خوشبو آ رہی ہے، اگر تم یہ نہ کہو کہ میں سٹھیا گیا ہوں) ان سے کہا گیا: ”تَاللَّهِ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالٍ الْقَدِيمِ“ (خدا کی قسم تم ابھی تک اپنی پرانی گمراہی میں پڑے ہوئے ہو!) یہاں قسم کھاتی ہے، اِنِّ اور لَاهُ تَاكِيْدُ كَيْ لِي لَاتِي هِي اور ضلال (گمراہی) کی صفت قدامت بیان کی ہے۔

دوسرا موسیٰ و خضر کا قصہ ہے۔ خضر کی نبوت میں اختلاف ہے۔ بعض نے انہیں نبی کہا ہے اور بعض نے ولی — موسیٰ علیہ السلام اللہ کے بھیجے ہوئے پیغمبر اور صاحبِ شریعت ہیں۔ کلیم اللہ ہیں۔ اتنے کمالات کے باوجود انہوں نے خضر علیہ السلام کی صحبت میں رہنے کی درخواست کی تو جواب ملا: اِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيْعَ مَعِيَ صَبْرًا (تم میرے ساتھ رہ کر صبر نہیں کر سکو گے) یہاں اِنِّ تحقیق کے لیے ہے، اور لَنْ سے نفی کی تاکید مقصود ہے۔ وہ کونسا علم ہے جس کی رو سے ایسا حکم لگایا جاسکے؟ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا:

سَيَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَأَمْرًا مِّنْهُ وَاللَّهُ يَبْتَلِيكَ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ هَلْ أَتَىٰكَ الْكُفْرُ أَكْثَرَ مِمَّا آمَنَ بِهِ قُلُوبُ النَّاسِ وَلَئِن لَّمْ يَفْعَلْ لَمَّ يَسْعَ وَاللَّهُ يَخْتَارُ  
 سَيَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَأَمْرًا مِّنْهُ وَاللَّهُ يَبْتَلِيكَ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ هَلْ أَتَىٰكَ الْكُفْرُ أَكْثَرَ مِمَّا آمَنَ بِهِ قُلُوبُ النَّاسِ وَلَئِن لَّمْ يَفْعَلْ لَمَّ يَسْعَ وَاللَّهُ يَخْتَارُ  
 والا پائیں گے اور میں آپ کے کسی حکم کے خلاف نہیں کروں گا) اتنا بہت سا علم رکھتے ہوئے بھی  
 اُس پر ”ان شاء اللہ“ کی قید لگانی مگر حضرت نے بے تامل کہہ دیا تھا اور اس حکم کی تین جگہ تکرار بھی کی  
 ہے۔ آخر وہی ہوا جو حضرت علیہ السلام نے کہا تھا:

قُلُوبُ الْعَاشِقِينَ لَهَا عِيُونٌ تَرَى مَا لَا تَرَاهُ النَّاطِرُونَ

(عاشقوں کے دلوں میں آنکھیں ہوتی ہیں جو کچھ وہ دیکھتی ہیں وہ دوسرے نہیں دیکھ سکتے)

● فرمایا: جو قناعت کو ترک کر دیتا ہے اور حرص میں مبتلا ہو جاتا ہے، شیطان اُس کو گویا کاپھر بنا دیتا ہے، اور جہد کو چاہتا ہے دُور اذیتا ہے۔

● فرمایا: نائن تک دیر اٹھا پورا پکتا ہے اور اُس کی دو تہیں ہوتی ہیں اور نائن سبطیر (موٹی روٹی) نہ پوری پکتی ہے اور نہ اُس کی دو تہیں ہوتی ہیں۔

● فرمایا: جمول وہ ہوتا ہے کہ حق تعالیٰ نے فرمایا: وَحَمَلْنَا هُم فِي الْبُورِ وَالْبَحْرِ سَهًا (اور ہم نے انہیں خشکی میں اور تری میں اٹھایا) اس کی اصافیت اپنی طرف کی کہ ہم نے اٹھایا ان کو ملک و ملکوت میں۔ اس کی علم ظاہر میں مثال ہے۔ پھلی والا درخت دو قسم کا ہوتا ہے، بعض مضبوط تنے والے ہوتے ہیں جیسے کھجور یا آم کا درخت جو اپنے بوجھ کو خود اٹھالیتے ہیں۔ بعض دوسرے درخت بے تنے کے اور کمزور ہوتے ہیں، جیسے انگور کہ اُس کا بوجھ دوسرا اٹھاتا ہے۔ جو کوئی اپنے کام اللہ کے حوالے کر دیتا ہے اُس کو وہ ضرور اٹھالیتے ہیں، بڑا انہیں رہنے دیتے، تمام حال و مقامات سے اُس کو گذار بھی دیتے ہیں، اُس کی حامل صرف عنایتِ حق ہوتی ہے۔

● فرمایا: میں کسی زمانے میں ایک عالم کے پاس پڑھتا تھا۔ ایک دن دنیا والوں کی شکایت کا ذکر درمیان میں آگیا۔ عالم نے کہا: مولانا زین الدین! یہ عالم کون و فساد ہے، تم یہاں راحت طلب کرتے ہو؟ لو، کل کا ہی قصہ سنو: میرے گھر میں ایک درخت ہے، اُس میں بہت پھول آئے۔ پھولوں کے مادے میں جو مٹھا س اور لذت ہے اُس کی وجہ سے چھوٹے چھوٹے بے شمار ٹھنکے جمع ہو گئے، اب ان ٹھنگوں کو کھانے کے لیے چڑیاں آنے لگیں۔ اچانک بتی نے جو گھر کے اندر تھی چڑیوں کو شکار کرنے کا قصد کیا، چڑیاں ڈر کر اڑ گئیں، اب ایک کتا آگیا اُس نے

ہلی کو کھانے کا ارادہ کیا، ہلی بھاگ گئی۔ چھوٹا بچہ اٹھا اور ہلی پر حملہ آور ہونے کی وجہ سے کتے کو مارا، میں نے چاہا کہ کتے کو مارنے کی وجہ سے بچے کی پٹائی کروں، مگر اُس کی ماں نے ایسا نہ کرنے دیا۔

تو مولانا اب دیکھو میرا مطلوب کچھ ہے، بچے کا کچھ ہے، اُس کی ماں کا کچھ اور اسی پر آگے قیاس کر لو۔ ذَلِك تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ (یہ اللہ کے مقرر کیے ہوئے پیمانے ہیں)

● فرمایا: گوشہ نشینی میں ہر ایک کی نیت مختلف ہوتی ہے۔ ادنیٰ درجہ یہ ہے کہ خلق کے شر سے نجات پائیں، اس سے ایک درجہ بلند یہ ہے کہ اپنے شر کو خلق سے دور رکھیں۔

● فرمایا: الصُّوْفِيُّ لَا يَجَاوِزُ هَمَّهُ مُصَلَّاهٌ یعنی صوفی کا غم مصلے سے تجاوز نہیں کرتا (اسے اللہ تعالیٰ کی بندگی کے سوا کچھ اور منظور نہیں)

● فرمایا: كَلِمَاتُ الْمَشَاحِجِ جُنُودُ اللَّهِ تَعَالَى فِي الْأَرْضِ (مشائخ کے ملفوظات زمین میں اللہ تعالیٰ کے لشکر ہیں) سالکانِ طریقت اس لشکر کی مدد سے نفس پر شیطان پر اور دشمنوں پر فتح پاتے ہیں۔

● فرمایا حق تعالیٰ نے ہمارے خواجگان کا ہمیشہ ساتھ دیا ہے: وَكَذَلِكَ حَقُّ عَلَيْنَا نَصْرَ الْمُؤْمِنِينَ (اور اسی طرح مومنوں کی مدد کرنا ہمارے لیے برحق ہے)۔

● فرمایا: باری تعالیٰ کی جانب سے بندوں کے لیے آزمائش ہے۔ مثلاً جب پیشاب خارج ہوتا ہے تو وضو کا حکم ہوا۔ نجاست کہیں اور تھی دھویا کہیں اور جا رہا ہے۔ اگر مخرج بول کو نہ بھی دھوئیں تو جائز ہے، کیونکہ وہاں نجاست درہم شرعی کی مقدار سے کم ہوگی، اور جب منی خارج ہوتی ہے تو غسل کرنے کا حکم دیا گیا، اور فرمایا کہ تَحْتَ كُلِّ شَعْرَةٍ جَنَائِبٌ (رنا پاکی ہر بال کی جڑ میں ہے) پیشاب کے نجس ہونے پر فقہاء کا اتفاق ہے، اُس کے خارج ہونے پر تو وضو ہے! اور منی کے پاک ہونے میں اختلاف ہے اُس کے نکلنے پر غسل ہے، تاکہ معلوم ہو جائے یہ سراسر آزمائش ہے۔

● فرمایا: لَا تَزِنِ الْخُلُقَ بِمِيزَانِ نَفْسِكَ، وَزِنِ نَفْسَكَ بِمِيزَانِ الْمُؤَقِنِينَ لِتَتَى فَضْلَهُمْ وَإِفْلَاسَكَ، یعنی تم خلق کو اپنے نفس کی ترازو میں مت تولو۔ اپنے اوپر دوسروں کو قیاس مت کرو اور خود کو اربابِ یقین کی ترازو میں تولو تاکہ تم ان کے سرمائے کی



فراوانی اور اپنی بے مائیگی کا اندازہ کر سکو۔

شیخ زین الدین کے مریدوں میں سے ایک نے پہلے دلیل التسا لکین نام کی ایک کتاب لکھی جس میں مبارک ملفوظات تھے، پھر دوسری کتاب تحریر کی اور اس کا نام حبۃ القلوب من مقال المحبوب رکھا۔ تیسری کتاب اور تالیف کی اسے حبۃ المحبۃ سے موسوم کیا۔ شیخ کے دہلی سے آنے کے بعد لکھی گئی۔ یہ نسخہ راقم الحروف (آزاد بلگرامی) کی نظر سے گذرا ہے اس میں (۲۵) ملاقاتوں کے فوائد قلمبند کیے ہیں۔ اس کا آغاز، رجب ۵۵ھ سے لے کر حیات شیخ کے آخری زمانے تک ہے۔ رحمۃ اللہ تعالیٰ۔ اس میں وہ لکھتا ہے: ایک بار کچھ عشق و محبت کا ذکر نکلا، فرمایا: سے

زعقل اندیشہ بازاید کہ مردم را بفرساید

گرت آسودگی باید برو عاشق شوالے غافل

عقل سے تفکرات پیدا ہوتے ہیں جو آدمی کو گھلا دیتے ہیں۔ اگر تجھے آسودگی کی تلاش ہے تو اے غافل جا اس پر عاشق ہو جا! پھر کیا کریں حصول عشق کی کوشش کرنی چاہیے اور عشق کی پناہ میں چلا جانا چاہیے تاکہ ساری آفتوں اور مشقتوں سے نجات پالیں۔ حق کی طرف لے جانے والا کوئی راستہ راہ عشق سے نزدیک تر نہیں ہے۔

\* کسی فضول آدمی نے سوال کیا: "عشق عطائی ہوتا ہے یا کبھی؟" فرمایا: "نیوں کو بھیجنا کتابوں کو نازل کرنا، اولیاء کو ظاہر کرنا، یہ سب عشق کی تعلیم اور تحصیل کے لیے ہی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی کے نور اور شیخ کی ولایت کی روشنی کے بغیر یہ راستہ طے نہیں کیا جاسکتا کیونکہ جن وانس کے شیطانوں کی کوئی انتہا نہیں ہے، وہ نور ولایت کے بغیر ایک قدم بھی اٹھانے نہیں دیتے قُلْ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللّٰهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللّٰهُ کہہ دو کہ اگر تم اللہ سے محبت کرتے ہو تو میری پیروی کرو، اللہ تم سے محبت کرے گا، پھر اس فضول آدمی کی جانب التفات فرما کر کہنے لگے: تم جو بات کہہ رہے ہو وہ بھی ہے مگر وہ (عشق عطائی) زیادہ ٹکاؤ نہیں ہوتا کیونکہ وہ نور ولایت کی حمایت میں نہیں ہوتا۔ جو ولایت و نبوت کی پیروی کرنے والے ہیں وہ گمراہی کی صفت سے آزاد ہوتے ہیں اِنَّكَ تَهْدِيْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ کہہ دو تم یقیناً سیدھے

رستے کی طرف رہنمائی کرتے ہو)

● شیخ فرمانے لگے کہ: مجرّد کو زیادہ فکر نہیں ہوتی۔ فرمایا ایک بزرگ تھے انھوں نے ایک بلی پال رکھی تھی جب بھی اُن بزرگ کے سامنے کھانا لگایا جاتا تھا وہ بلی آکر کھڑی ہو جاتی اور کچھ آواز نہ نکالتی۔ ایک دن اُس بزرگ کے سامنے کھانا چُنا گیا، دوسرے ساتھی بھی دسترخوان پر بیٹھے تھے، وہ بلی آکر چھٹی اور پیالے میں سے ایک بوٹی نکال کر لے گئی۔ اُن بزرگ نے کہا: بلی نے یہ بات عادت کے خلاف کی ہے ذرا تحقیق کرو؛ چنانچہ اُس کے پیچھے پیچھے گئے تو دیکھا کہ اُس نے بچے دے رکھے ہیں، اُس شخص نے واپس آکر یہ بات (شیخ کو) بتائی۔ اُن بزرگ نے فرمایا: ”جب تک وہ تنہا تھی کہی طرف التفات نہ کرتی تھی اب جو بچے ہو گئے ہیں تو یہ فضیحت دیکھ رہی ہے کچھ حیلے کی بات نکلی۔ فرمایا: ”ایسا حیلہ جس میں شر مطلوب ہو، شرعاً جائز ہے، مثلاً اگر کسی شخص کی (دربار سے) طلبی ہوتی ہے، اور وہ ملاقات کرنا نہیں چاہتا، اپنے مزاج کے خلاف ہونے کی وجہ سے، یا اس خیال سے کہ وہاں غیبت سننے کو ملے گی، یا چغلی کھانی پڑے گی، یا اپنے اورد ترک ہو جائیں گے، تو وہ کسی غلام کو بھیج دے، اور وہ غلام (لڑکا) دیوار پر ہاتھ رکھ کر کہے کہ ”خواجہ یہاں نہیں ہیں“ اور دل میں اشارہ اپنے ہاتھ کی طرف کرے یا خواجہ گھوڑے پر سوار ہو جائے اور لوگ جا کر کہہ دیں کہ ”خواجہ سوار ہو گئے ہیں“ تو ایسا حیلہ درست ہے، مگر وہ حیلہ جو اشرار کو مطلوب ہوتا ہے حرام ہے۔ ان دونوں کی نظیریں کتاب اللہ میں موجود ہیں جو شرعاً جائز ہے، وہ تو ایوب علیہ السلام کے قصے میں ہے کہ اگر حدّ شرعی سزا قائم کی جائے تو ظلم ہوگا اور نہ کریں تو قسم لازم آتی ہے اور جو ممنوع ہے وہ داؤد علیہ السلام کے قصے میں ہے۔ اُن کی قوم کے لیے فرمانِ خداوندی آیا کہ ہفتہ کے دن مچھلی کا شکار نہ کریں۔ اُس زمانے میں ہفتہ عبادت کا دن تھا جیسے آج جمعہ کا دن ہے۔ قوم نے حیلہ کیا اور گڑھے کھود دیے جو ہفتہ کو مچھلیوں سے بھر جاتے تھے اور یہ اتوار کو نکال لیتے تھے۔

عمل بے ریا: عمل بے ریا کے بارے میں ارشاد ہوا ”ایک درویش کلامِ پاک کی تلاوت میں مشغول تھا، اُس نے ایک چور کو دیکھا کہ گھر کے اندر داخل ہو رہا ہے۔ اُسے سنانے کے لیے آیت بلند آواز سے پڑھی۔ جب چور نے دیکھا کہ کوئی جاگ رہا ہے تو واپس ہو گیا۔ اب درویش پر نیند کا

غلبہ ہوا۔ اُس نے خواب میں دیکھا گویا قیامت قائم ہو گئی ہے اور حکم ہوا ہے کہ سب بندوں کے اعمال کو تولا جائے جو آیت اُس نے بلند آواز سے پڑھی تھی اُس کو نہیں تولا گیا۔ درویش نے کہا: یہ بھی تو میری تلاوت کی ہوئی ہے! اُس سے کہا گیا کہ یہ آیت تم نے حق تعالیٰ کے لیے نہیں پڑھی تھی۔

• فرمایا: عمل کتنا ہی تھوڑا ہو اُس میں اخلاص زیادہ ہونا چاہیے۔ ایک دن ایک درویش جنگل سے خانقاہ میں لکڑیاں لایا۔ ہر چند انھیں جلاتا تھا وہ آگ نہیں پکڑتی تھیں جب کھوج کیا گیا تو معلوم ہوا کہ درویش نے لکڑیاں لانے میں راستے میں مولانا زین الدین کی دیوار سے کمر ٹیک لی تھی۔

قاضی صدر الدین دارالخلافت دہلی کے مفتی اور حضرت شیخ زین الدین کے مرید تھے انھوں نے کہا کہ اگر سارے مشائخ کی ریاضتیں امتحان کی ترازو میں تولی جائیں تو آنحضرت کے مجاہدے کا پلڑا ہی سب پر بھاری رہے گا، اس کے باوجود کہ حوصلہ اور سینے میں زیادہ طاقت نہ رکھتے تھے۔

**وفات:** شیخ زین الدین نے اتوار کے دن ۲۵ ربیع الاول ۷۷۵ھ کو نماز عصر کے وقت سفرِ آخرت اختیار کیا۔ لفظ ملاز سے اُن کی تاریخ وفات برآمد ہوتی ہے۔ مرضِ موت میں مطلق کوئی چیز نہیں کھائی، بس صرف پانی پیتے تھے۔ اُس زمانے میں بھی سب نمازیں کھڑے ہو کر پڑھیں، اور کوئی سنت یا نفل یا مستحب نماز نہیں چھوڑی۔ یہاں تک کہ پگڑی بھی کھڑے ہو کر باندھتے تھے۔ کسی شخص نے عرض کیا کہ اس وقت کھڑے ہونے کی شرط آپ پر عائد نہیں ہوتی۔ فرمایا: خیر میں اس حدیث پر عمل کرتا ہوں کہ: "مَنْ تَعْتَمَ قَاعًا اَوْ تَسْرَوَلَ قَائِمًا ابْتَلَاهُ اللّٰهُ بِبَلَاءٍ لَادٍ وَّاءٍ لَهٗ"، جس نے بیٹھ کر عمامہ باندھا اور کھڑے ہو کر گزار پھنی اُسے اللہ ایسی بلا میں گرفتار کرتا ہے جس کا کوئی علاج نہیں ہوتا۔

اُسی زمانے میں ایک شخص نے عرض کیا کہ "روضہ پہاڑی کی ہوا بہت سرد ہے آپ دولت آباد والے گھر میں تشریف لے چلیں" فرمایا: "مجھے یہاں شیخ کے آستانے پر ہمارے دو۔ آخر مجھے یہیں تولا لیں گے اور یہ شعبہ پڑھا ہے"

اگر جنازہ سعدی بکوے دوست بزند

نہے حیاتِ نکو نام و مردنی یہ سعادت

اگر سعدی کے جنازے کو محبوب کی گلی میں لے جائیں تو کیا اچھی ہے وہ نیک نام زندگی اور کیسی سعادت کی موت ہے وہ! خواجہ کے انتقال کے دن شہاب الدین خادم اور شیخ برہان الدین کے بعض مرید مثلاً مولانا شمس الدین فضل اللہ مولانا تاج الدین احمد وغیرہ حاضر تھے۔ مولانا شہاب الدین نے عرض کیا کہ ساتھیوں کو کچھ عرض کرنا ہے اگر اجازت ہو تو گزارش کریں، فرمایا: میں سمجھ گیا۔ ساتھیوں نے پھر صراحت کی کہ کچھ وصیت فرمادیں اور کسی کو خلیفہ مقرر فرمادیں کہ وصیت مبارک کام ہے اور شیخ الاسلام برہان الدین نے بھی وصیت فرمائی تھی۔ شیخ خاموش رہے اور کسی کو خلیفہ نہ بنایا۔ مرید کرنے کی اجازت بھی نہیں دی جب عصر کی نماز کا وقت آیا تو کچھ دیر کے لیے غشی طاری ہو گئی۔ مولانا شہاب الدین خادم نے پائے مبارک پکڑ لیے اور عرض کیا کہ مخدوم عصر کی نماز کا وقت ہو گیا ہے۔ جیسے ہی یہ الفاظ کانوں میں پڑے فوراً تیار ہو کر مصلے پر آگئے اور پوری نماز ادا کی، فرض ادا کرنے کے بعد سر مبارک کو سجدے رکھا اور جان شیریں جان آفریں کے سپرد کر دی۔

اگر میرد کسے بارے باین مرگ

دکوئی اگر مرے تو بارے ایسے مرے

اُن کی ابدی خواب گاہ روضہ مقدسہ کی چار دیواری کے اندر حضرت برہان الدین غریب قدس سرہ کے مقبرے سے علیحدہ مقبرے میں ہے۔

شاہ جلال ملقب بکنج زوان قدس سرہ

قدیم بزرگوں میں اور خاصانِ درگاہِ کبریا میں سے ہیں۔ اس علاقے میں اُن کی تشریف آوری کو چشتی بزرگوں کی آمد سے پہلے بتایا جاتا ہے اور کہتے ہیں کہ شیخ کے ملفوظات حوادثِ زمانہ سے ضائع ہو گئے۔ اس لیے اُن کے حالات بھی معدوم ہو گئے۔ مگر اُن کی بزرگی اور ولایت ایک کے بعد دوسری نسل میں تو اتر کے ساتھ مانی گئی ہے۔ آج اُن کا مرقد منور انوار و برکات کے

نزول کی جگہ اور ارباب حاجات کا قبلہ گاہ ہے۔ اُس کی بلند عمارت ہے اور بہت بڑا فضا پہاڑی کے دامن میں واقع ہے۔ وہ ایک گہرے اور چوڑے تالاب کے مقابل ہے جو سمندر سے ہم چشمی کا دعویٰ کرتا ہے۔ اُس تالاب کے چاروں طرف پتھر کی نہایت مضبوط زینہ دار دیوار بنا دی گئی ہے۔ برسات کے موسم میں اس پر فضا مقام میں خاص کیفیت پیدا ہو جاتی ہے۔ اور یہ جو کہا جاتا ہے کہ یہ شاہ جلال وہی شاہ جلال الدین تبریزی ہیں جن کا تذکرہ مشائخِ چشت کی کتابوں میں بہت آتا ہے جو دہلی کے شیخ الاسلام نجم الدین صغریٰ سے جھگڑے کے سبب اُس شہر (دہلی) سے نکل گئے تھے، اس کی کوئی حقیقت نہیں، اس لیے کہ شیخ جلال الدین تبریزی دہلی سے نکل کر بنگالہ کی طرف گئے تھے اور وہیں سے سفرِ آخرت اختیار کیا۔ شیخ عبدالحق دہلوی نے اخبارِ الاخیار میں فرمایا ہے کہ شیخ جلال الدین تبریزی کی قبر بنگالہ میں ہے اور اُن کے مزار سے برکت حاصل کی جاتی ہے۔ شیخ غوثی حسن نے گلزارِ ابرار میں اور شیخ ابوالفضل نے اکبر نامہ میں لکھا ہے کہ ان کی قبر بنگالہ کے بندر دیو محل میں ہے۔

## شاہ خاکسارِ قدسِ سرہ

ان کی جائے ولادت بیجا پور ہے۔ یہ خاندان سیادت سے ہیں اور اُن کا سلسلہ ارادت شیخ عبدالقادر جیلانی رضی اللہ عنہ تک پہنچتا ہے اس طرح کہ شاہ خاکسار مرید شاہ مہتاب، وہ مرید شاہ منتجب الدین، وہ مرید کن الدین نورانی، وہ مرید شاہ امان اللہ، وہ مرید شاہ صدر الدین، وہ مرید شاہ بدر الدین حقانی، وہ مرید شاہ عبدالوہاب محرم زاد، وہ مرید سید عبدالرحمن شاہ کونین، وہ مرید سید نجم الدین صاحب دوست، وہ مرید سید زین العابدین، وہ مرید سید عبدالرزاق اور وہ اپنے والد بزرگوار حضرت شیخ عبدالقادر جیلانی رضی اللہ عنہ کے مرید۔

شاہ خاکسار مجذوب صفت تھے خلاقِ خدا اُن کی خدمت میں بہت عقیدت رکھتی تھی انھوں نے روضہ مقدسہ کی پہاڑی میں سکونت اختیار کی اور عالمگیر کی سلطنت کے درمیان زمانے میں عالم باقی کا سفر اختیار کیا۔ خود اپنے تکیہ میں مدفون ہوئے۔ آج اُن کی درگاہ بہت صاف ستھری جگہ ہے۔ ابرو باراں کے موسم میں اس قطعہ زمین کی شان ہی دوسری ہو جاتی ہے

روضہ کے تمام پہاڑی علاقے میں کسی جگہ سبزہ ایسی خوبی سے نہیں آگتا۔ یہاں ایک خوشنما تالاب بھی ہے جس کے کناروں پر پہاڑی احاطہ کیے ہوئے ہے، مگر جدھر سے پانی نکلتا ہے وہاں اونچی دیوار کھڑی کر دی گئی ہے اور برسات کے موسم میں اس تالاب میں عجیب حسن پیدا ہو جاتا ہے، گویا موسم سبز میں ایک آئینہ ہے یا مینا کارانگوٹھی میں ہیرا جڑا ہوا ہے۔ اس تالاب سے ایک بڑی نہر کھود کر روضے میں لائے ہیں اور شہر کے بڑے حصے کو اسی نہر سے پانی ملتا ہے۔

واضح رہے کہ سلطان اورنگ زیب عالمگیر انار اللہ برہانہ کی قبر شیخ زین الدین قدس سرہ کے حظیرے میں واقع ہے۔ اس بادشاہ عالی جاہ کے حالات اتنے روشن ہیں کہ قلم کی زبان آرائی سے بے نیاز ہیں۔ اُن کی ولادت ۱۰۱۷ھ میں ہوئی، ۱۰۶۹ھ میں تخت پر بیٹھے۔ ظُلُّ الْحَقِّ اس کی تاریخ ہے اور اُن کا انتقال ۱۱۱۸ھ میں ہوا۔ ”عالمگیر از جہان رفت“ اُس کی تاریخ ہے اور اس متبرک مقام پر دو نظام الملک بھی مدفون ہیں۔ ایک تو نظام الملک بُرہان شاہ بحسری والی احمد نگر جس کا حال مورخوں نے تفصیل سے لکھا ہے۔ اُس کی وفات ۹۶۱ھ میں ہوئی، اگرچہ اُس کی ہڈیوں کو کربلا منتقل کر دیا گیا۔ مگر باقی جسم یہیں خاک میں ملا ہے اور اُس کے مرقد پر ایک گنبد بنا دیا ہے، جو آج تک باقی ہے اور اسی سال میں سلطان محمود والی گجرات اور اسلام شاہ فرما تر و اے دہلی نے بھی اس دنیائے رحلت کی مشہور مورخ محمد قاسم فرشتہ کے والد مولانا غلام علی نے کہا ہے :

۳۰ خسر و زوال آمد بیک سال	کہ ہند از عدل شان دارالامان بود
یکے محمود شاہ ہنشاہ گجرات	کہ بچوں دولت خود نوجوان بود
دوم اسلام شہ سلطان دہلی	کہ در ہند و ستاں صاحبقران بود
سوم آمد نظام الملک بحسری	کہ در ملک دکن خسر و نشان بود
زمن تاریخ فوت این ۳۰ خسر و	چہ می پرسی ”زوال خسر و ان“ بود

۶۹۶۱

د ایک ہی سال میں تین بادشاہوں پر زوال آیا، جن کے عدل سے ہندوستان دارالامان بنا ہوا تھا، ایک محمود شاہ گجرات، جو اپنی سلطنت کی طرح نوجوان ہی تھا۔ دوسرے سلطان

دہلی اسلام شاہ جو ہندوستان میں صاحبقران تھا۔ تیسرے نظام الملک بحری، جو ملک دکن میں خسرو کی طرح تھا۔ مجھ سے ان تین بادشاہوں کی تاریخ و وفات کیا پوچھتے ہو: یہ ”زوال خسرواں“ تھا دوسرے نظام الملک آصف جاہ بن غازی الدین خان فیروز جنگ بن عابد خاں رُوخ اللہ ارواحہم (اللہ ان کی روحوں کو آسودہ کرے) جب سے سلاطین اسلام کا جھنڈا ہندوستان پر لہرا رہا ہے آج تک ایسی جلالتِ شان کا کوئی امیر مسندِ امارت پر نہیں بیٹھا۔ اُس صاحبِ اقبال کی قسمت کا ستارہ آغازِ عمر سے آخر تک ترقی کے مدارج پر چڑھتا رہا اور عہدِ عالمگیر سے محمد شاہ کے زمانے تک ہر عہد میں وہ سلطنت کا ایک مضبوط ستون اور خلافت کے مدارِ المہام بن کر رہے۔ تقریباً تیس سال تک پورے صوبجاتِ دکن کی نظامت کی۔ وہ ممالک جو چند ذی اقتدار بادشاہوں کی سلطنت میں رہے تھے، دریاے نربدا سے سیت بندر تک اس امیر کے قبضہ تھیں میں تھے اور ان سے ایسی فتوحات ظہور میں آئیں، جو زمانے کے بڑے جنگ آزما بہادروں کے لیے بھی باعثِ حیرت ہوتی ہیں۔ مستحق لوگوں کو بہت سی جاگیروں اور منصبوں سے نوازا۔ ساداتِ علماء اور دیارِ عرب اور ماوراء النہر و خراسان و عجم و عراق کے مشائخ ان کی قدر دانی کی شہرت سن کر دکن کی طرف آنے لگے اور ان کے احسانِ عام سے اپنی قسمت کے مطابق حصہ پایا۔ ان کی ولادت ۱۰۸۲ھ میں اور دکن کی گورنری کا آغاز ۱۱۳۲ھ سے ہوا۔ بوستانِ جنت کی سیر کے لیے ۴ جمادیِ آخرہ ۱۱۶۱ھ کو اتوار کے دن عصر کے آخر وقت میں بُرہان پور کے اطراف میں اپنے خیمے سے روانہ ہوئے۔ ان کی مقدس نعش کو روضہ مقدسہ میں لاکر شیخ بُرہان الدین غریب کی پانٹی میں قبلہ کی جانب دفن کیا گیا۔ فرصت کے اوقات میں بہاتِ ملکی سے فارغ ہو کر شعر کی طرف بھی توجہ کرتے تھے۔ آصف تخلص تھا۔ ان کے فکرِ رسا کا نمونہ یہ ہے:

تاشہیدِ خیرِ مژگانِ یارِ م کردہ اند      شرمہ در چشمِ قیامت از غبارِ م کردہ اند

افسوس کہ باطبعِ بتاں نیست گوارا      اے باغِ وفا، آبِ دیوانے کہ تو داری

از خصما بم نبود مطلبِ دیگر بخیاں      این قدر بہت کہ آہوں نگہانِ رم نکلند

اور اسی سال میں محمد شاہ فرما کر اور ہندوستان اور اعتماد الدولہ قمر الدین خاں وزیر اعظم نے بھی  
نظام جاودانی کی طرف کوچ کیا۔ راقم الحروف (آزاد بلگرامی) کہتا ہے :

سہ رکن مملکت ہند از جہان رفتند      فتاد حیف سہ در یگانہ از کیف دہر  
برائے رحلتِ این ہر سہ یافتہ تاریخ      نماںد شاہِ جہان با وزیر و آصف دہر

۱۱۶۱ھ

اور یہ بھی راقم الحروف نے تعبیر کے ساتھ کہا ہے :

گشت تاریخ چوں کشیدہ آہ

موتِ شاہ و وزیر و آصف جاہ

۱۱۶۷ - ۶ = ۱۱۶۱ھ

ایک اور تاریخ ”ممتوجہ بہشت“ (۱۱۶۱ھ) ملی ہے۔

نظام الملک کے نام کی مطابقت اور مرض کا ایک ہونا اور ملک ہندوستان کے تین عظیم  
الشان ستونوں کا مطابق ہونا، پھر اکائیوں اور ذہائیوں کی موافقت ہونا اور قدیم تاریخ کہنے  
والے کے نام کا بعد میں کہنے والے کے نام سے موافق ہونا یہ سب عجائب اتفاقات میں سے ہے  
ہوش مند حضرات کے آئینہ جیسے ضمیر پر ظاہر ہے کہ لکھنے والوں کی تالیفات میں مختلف اغراض  
ہوتی ہیں اور ان اغراض کا خلاصہ یہ ہے کہ اگر کوئی صاحب دل ان سطور کی طرف التفات  
کرے تو لکھنے والے کو دعائے خیر سے یاد کرے اور یہ بات اس وقت اور بھی اچھی طرح  
ظاہر ہوتی ہے جب مؤلف کے حالات سے واقف ہو، اس لیے یہ زاویہ نشین گمنامی خود کو  
مطالعہ کرنے والوں سے روشناس کراتا ہے

فقیر غلام علی المتخلص بہ آزاد

جو نسباً حسینی، اصلاً واسطی مولد و منشأ کے  
اعتبار سے بلگرامی، مذہباً حنفی، طریقتاً چشتی،  
۲۵ صفر ۱۱۱۶ھ کو پیدا ہوا۔ بچپن ہی سے تعلیم کا آغاز ہوا اور درسی کتابیں شروع سے  
آخر تک استاد المحققین میر طفیل محمد بلگرامی طاب ثراہ کے حلقہ درس میں ترتیب وار پڑھیں  
لغت، حدیث، سیرۃ نبوی، فنون ادب وغیرہ کی تحصیل اپنے دادا اور استاد علامہ سید  
عبد الجلیل بلگرامی طاب مضجعہ اللہ ان کی خواب گاہ کو معطر کرے) سے کی عروض و قافیہ اور



بعض فنونِ ادب میر سید محمد خلف الصّدقِ علّامہ مرحوم کی خدمتِ والا درجت میں اخذ کیے۔  
 ۱۱۳۷ھ میں سید العارفین میر سید لطف اللہ المعروف بہ شاہ لدھا بلگرامی قدس سیرۃ کی خدمت  
 میں شرفِ بیعت حاصل کیا اور ۱۱۵۰ھ میں جو کلمہ "سفرِ بخیر" کے مطابق ہے، بلگرام سے حرّمین  
 شریفین زادہما اللہ شرفاً کا قصد کر کے نکلا۔ ۱۱۵۱ھ میں جو کلمہ "عملِ اعظم" کے اعداد ہیں، یہ سعادت  
 عظمیٰ حاصل ہوئی۔ مدینہ منورہ میں (اُسے منور کرنے والی ہستی پر درود و سلام ہو) مولانا شیخ محمد حیات  
 سندھی مدنی حنفی مدّ اللہ ایامِ حیاتہ و افاض علینا من برکاتہ (اللہ اُن کی زندگی طویل کرے اور  
 ہمیں اُن کی برکتوں کے فیوضِ بخشے) کی خدمت میں صحیح بخاری کی قرأت کی، صحاح ستہ اور دوسری  
 کتبِ حدیث کی اجازت حاصل کی۔

مکہ معظمہ میں شیخ عبدالوہاب طنطاوی مصری مکی متوفی ۱۱۵۷ھ نور اللہ مرقدہ (اللہ اُن کی  
 قبر کو روشن کرے) کی صحبت نصیب ہوئی اور کچھ علمی فوائد اُن سے حاصل کیے۔ ۱۱۵۲ھ میں مطابق  
 کلمہ "سفرِ بخیر" ہندوستان کی طرف واپسی ہوئی۔ بندر سورت کے راستے سے دیارِ دکن میں پہنچا  
 اور اُس سال سے اس تحریر کے وقت تک کہ ۱۱۶۱ھ میں، اسی علاقے میں آزادانہ بسر کر رہا ہوں  
 امیدوار ہوں کہ قیامت کے دن مجھے ان بزرگوں کے خادموں کی صف میں محشور کیا جائے:  
 رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَ لِوَالِدَيَّ اَنْتَ وَاٰلِيْكَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِيْ مُسْلِمًا وَاَلْحِقْنِيْ  
 بِالصّٰلِحِيْنَ . وَاٰخِرُ دَعْوَانَا اِنِّ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ .

راے اللہ مجھے اور میرے والدین کو بخش دے، تو دنیا و آخرت میں میرا والی ہے۔ مجھے مسلمان  
 بنا کر موت دیجیو اور صالحوں سے ملا دیجیو اور آخریہ کہ اللہ رب العالمین ہی سزاوار  
 حمد ہے۔)

## حواشی

۵۱ مراد یہ ہے کہ اُس ذات کے بارے میں یہ نہیں سوچا جاسکتا کہ ”ہوسکتا ہے“، وہ یقیناً ہے۔ (ن ا ن)  
 ۵۲ روضۃ الاولیاء (فارسی) ۱۳۱۰ھ/۱۸۹۲-۱۸۹۳ء میں اورنگ آباد سے چھپی تھی، اس کا اردو ترجمہ ہمارے علم میں نہیں۔

۵۳ محی الدین اورنگ زیب عالمگیر مغلیہ خاندان کا چھٹا شہنشاہ ۱۵ ذی قعدہ ۱۰۲۴ھ/۲۴ اکتوبر ۱۶۱۸ء کو ممتاز محل کے لطن سے پیدا ہوا۔ ”آفتاب عالمتاب“ تاریخ ولادت ہے۔ یکم ذی قعدہ ۱۰۶۸ھ/۲۱ جولائی ۱۶۵۸ء جمعہ کے دن باقاعدہ تخت نشینی کی رسم ادا ہوئی۔ جمعہ ۲۸ ذی قعدہ ۱۱۱۸ھ/۲۱ فروری ۱۷۰۷ء کو ۹۱ سال کی عمر میں تقریباً ۵۰ سال تک حکومت کر کے احمد نگر میں وفات پائی۔ میت وہاں سے لا کر دولت آباد میں حضرت شیخ زین الدین شیرازیؒ کے پائین دفن کی گئی، بعد وفات اورنگ زیب کا لقب ”خلد مرکان“ ہوا، اس لیے وہ جگہ خلد آباد کہلانے لگی۔

۵۴ حاجی محمد جان قدسی مشہدی، عہد شاہ جہاں کا مشہور شاعر، مشہد سے زیارت حرمین شریفین کے لیے گیا، وہاں سے ربیع الثانی ۱۰۲۲ھ/ اکتوبر-نومبر ۱۶۳۲ء میں ہندوستان آیا اور شاہ جہاں کے دربار میں باریاب ہو کر قصیدہ پیش کیا۔ خلعت کے علاوہ دو ہزار روپیہ انعام ملا اور درباری شعراء کی صف داخل کیا گیا۔ عبد الحمید مؤلف شاہ جہاں نامہ نے ۱۰۲۵ھ کے جشن نوروز کے حال میں لکھا ہے کہ ۱۷ شوال ۱۰۲۵ھ (مطابق ۲۴ مارچ ۱۶۳۶ء) کو قدسی نے قصیدہ پیش کیا اور پانچ ہزار پانچ سو روپے صلہ پایا۔ ربیع الاول ۱۰۲۹ھ/ جولائی ۱۶۳۹ء کے واسط میں ایک شعر کا صلہ تنوا شرفیاں ملیں، شہزادی جہاں آرا بیگم بنت شاہ جہاں کے غسلِ صحت کے موقع پر قصیدہ لکھ کر شوال ۱۰۵۲ھ/ دسمبر ۱۶۴۲ء میں خلعت اور دو ہزار روپے نقد انعام پایا۔ مؤلف مرآة الخیال کا بیان ہے کہ قصیدے کے صلے میں بادشاہ نے اُس کا منہ سات بار جوہرات سے بھرا۔ اُس نے بادشاہ نامہ صاحب قرانی (ظفر نامہ) بھی نظم کیا تھا۔ آزاد بلگرامی کا خیال ہے کہ قدسی کا قصیدہ اچھا ہے مگر غزل میں چنداں رتبہ نہیں ہے۔ اُس کا انتقال لاہور میں مرضِ اسہال سے

۱۰۵۶ھ/۱۶۲۶ء میں ہوا۔ کلیم نے مرثیہ لکھا تھا جس کے مصہر ذیل سے تاریخ وفات برآمد ہوتی ہے:  
 ”دوران بلبلِ قدسی چنم زندان شد“ (۱۰۵۶ھ) غنی کشمیری کے ایک قطعہ سے ایسا ظاہر ہوتا ہے،  
 کہ قدسی اور کلیم و کلیم ایک ہی جگہ مدفون ہیں۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اس کی لاش لاہور سے کشمیر  
 لے جاتی گئی۔ مگر میر طاہر نصر آبادی کا قول ہے کہ جسدِ خاکی مشہد لے جایا گیا۔ واللہ اعلم۔

دیکھیے: غلام علی آزاد بلگرامی: آثار الکرام موسوم بہ سرو آزاد رطب حیدرآباد ۱۳۱۳ھ/۱۹۱۳ء ص ۶۱-۶۳

۵۵ حسن الاقوال کا فارسی متن ابھی تک شائع نہیں ہوا ہے، اردو ترجمہ ۱۳۲۲ھ/۱۹۲۳ء میں مولوی  
 عبدالمجید اورنگ آبادی نے چھاپا تھا، وہی ترجمہ اب میرج شریف سے پھر طبع ہوا ہے، مگر اس کی زبان  
 پرانے وقتوں کی ہے اور کتابت و طباعت بھی بہت معمولی ہے۔ حسن الاقوال کے مشمولات کے  
 بارے میں ملاحظہ ہو راقم الحروف کا مضمون جو نقدِ ملفوظات (۱۹۸۹ء) میں شامل ہے۔

۵۶ غرائب الکرامات بھی ہنوز غیر مطبوعہ ہے۔ اس کا تعارف (رسالہ منادی جلد ۶۶ شماره ۱۲، دسمبر ۱۹۹۱ء  
 میں پیش کر چکا ہوں۔

۵۷ محمد بن تغلق نے اپنے دارالخلافہ دہلی موجودہ تغلق آباد) کو اجاڑ کر ۷۲۷ھ میں دولت آباد کو دوسری  
 راہدہاتی بنایا تھا۔ اُس وقت حضرت نظام الدین اولیاء کے وصال کو دو سال گزر چکے تھے اور  
 اُسی زمانے میں حضرت غریب بھی دولت آباد کو گئے تھے۔ (ن ا ف)

۵۸ یہ حدیث ترمذی، مسلم، الدارمی، ابن ماجہ اور مسند احمد بن حنبل میں ان الفاظ میں ملتی ہے:  
 ”إِنَّ الْإِسْلَامَ بَدَأَ أُغْرِيًّا وَسَيَعُودُ كَمَا بَدَأَ“ مسند احمد میں یہ الفاظ ہیں طُوبَى لِلْأُغْرِيَاءِ (جلد ۲،  
 ص ۱۷۷، نیئر ۲۲۲)

۵۹ برنی: تاریخ فیروز شاہی ۴۷۴-۴۷۵

۶۰ بہرام ایبہ والی ملتان غیاث الدین تغلق کے ساتھیوں میں تھا، محمد تغلق کی لشکر کشی میں مارا گیا۔ ملتان  
 سے واپس آکر محمد بن تغلق تقریباً دو سال دہلی میں رہا، اُس کی سپاہ کے اہل و عیال سب دولت آباد  
 میں تھے۔ ان دو برسوں میں دوآبہ کے علاقے میں محصلوں کی وصولیابی میں بہت سختی کی گئی جس  
 کے نتیجے میں علاقہ ویران ہو گیا اور قحطی زد میں آ گیا۔

۶۱ اس موقع پر روضۃ الاولیاء میں واضح الفاظوں میں اثنین، دارالبین و سبعین (۷۴۲) لکھا ہے مگر یہ

سہو قلم معلوم ہوتا ہے ۷۳۲ھ ہونا چاہیے۔ (ن ا ن)

۵۲ حضرت شمس الدین ماہر و جن کامزار حضرت امیر خسرو کے محرمین اُن کی پانہنتی کو ہے، امیر حسن علا دہلوی کے بھانجے تھے۔

۵۳ قرآن کریم: سورہ فصلت ۴۶

۵۴ سورہ المدثر ۷۱

۵۵ بخاری ک ۳۰ / ب ۲ مسلم ک ۱۳ / ج ۱۶۲

۵۶ قرآن کریم: سورہ الانعام / ۱۶۲

۵۷ اس کتاب میں ہر جگہ نام کا کام سعد بخت لکھا ہے اور دوسری کتابوں میں کا کا شاد بخت آتا ہے ہم نے آزاد بلگرامی کی روایت کو باقی رکھا ہے۔ نام دونوں با معنی ہیں۔

۵۸ اس قطعہ میں یازدہ صفر (۱۱ صفر) کہا گیا ہے۔ مؤلف غرائب الکرامات نے ۱۲ صفر کو انتقال ۱۳ صفر کو تدفین بیان کی ہے۔ قطعہ کے دوسرے مصرع سے تاریخ کس طرح برآمد ہوگی یہ سمجھ میں نہیں آیا۔ (ن ا ن)

۵۹ ۶۱۷۳۸ - ۶۱۷۳۹ ۶۱۷۴۰ مطابق فروری ۱۷۴۰ء

۶۰ معارج الولا یئہ شاہ غلام معین الدین ملقب بہ عبید اللہ عبیدی خوشیگی قصوری کا تالیف کردہ اولیاء و مشائخ کا تذکرہ ہے۔ یہ تاحال شائع نہیں ہوا، اس کا ایک قلمی نسخہ (بلا تاریخ) پنجاب یونیورسٹی لاہور کے ذخیرہ شیرانی میں موجود ہے (رقم ۲۲۸۱) محمد بشیر حسین: فہرست مخطوطات شیرانی، جلد اول ص ۸۲ (طبع لاہور ۱۹۶۸ء)

۶۱ میر محمد ہاشم نام موسوی خاں اور معزز الدولہ خطاب، جرات تخلص، ۱۰۸۸ھ / ۷۸۸ - ۶۱۶۷۷ میں پیدا ہوئے، اُن کے دادا سید علی گیلان سے ہندوستان آئے تھے، والد محمد شفیع نے اورنگ آباد کو وطن بنایا موسوی خاں امیر الامراء حسین علی خاں کے متوسل تھے انھوں نے دھاروار کا قلعہ دار بنا دیا تھا۔ ۱۱۳۱ھ / ۱۷۱۹ - ۱۷۱۸ء میں حسین علی خاں دکن سے دہلی کی طرف گیا تو موسوی خاں ہمراہ تھے۔ دہلی میں مرزا بیدل وغیرہ کی صحبت سے فیض یاب ہوئے۔ سادات بارہہ کے زوال کے بعد نواب آصف جاہ اول سے وابستہ ہوئے۔ انھوں نے دو ہزار پانصدی منصب

اور دارالانشاء کی خدمت سپردگی، آصف جاہ کی وفات کے بعد نواب نظام الدولہ شہید کے دارالانشاء سے متعلق رہے، انہوں نے چہار ہزاری منصب اور معزالدولہ خطاب عطا کیا۔ آزاد بلگرامی سے اُن کی دوستی تھی اور سروآزاد کی تالیف کے وقت بقیہ حیات تھے۔

ملاحظہ ہو: آزاد بلگرامی: سروآزاد، ص ۲۳۶-۲۳۸ (حیدرآباد ۱۹۱۳ء)

۵۲۳ مطابق ۱۵ اگست ۱۹۴۷ء (نزیہ الخواطر ۱۷۱/۲)

۵۲۴ ہم برسوں سے ہم صحبت ہیں، یہ جو کہا جاتا ہے کہ صحبت میں اثر ہوتا ہے وہ کہاں ہے؟ ہمارے فسق کو تمہارا زہد کم نہ کر سکا تو گویا ہمارا فسق تمہارے زہد سے زیادہ پکڑا ہے۔

۵۲۵ مایان فارسی میں مرغی کو کہتے ہیں، اس لیے مایانیم کا مفہوم یہ ہوگا کہ ”ہم مرغیاں ہیں“

۵۲۶ تاریخ مخدوم الاولیاء میں ایک عدد زائد نہیں ہے، اس سے ۷۳۸ھ برآمد ہوتے ہیں اور اسی سال جمعہ

۲۹ صفر (مطابق ۲۶ ستمبر ۱۹۳۳ء) کو امیر حسن کا انتقال ہوا تھا۔ (ن ا ف)

۵۲۷ یعنی ۷۲۷ھ/۱۹۳۲ء۔ ۲۸ مطابق ۳۰ جولائی ۱۹۳۲ء (نیز دیکھو: لطائف اشرفی)

۵۲۸ بیت ۱۶ رجب ۱۳۳۶ھ/۲۹ فروری ۱۹۳۶ء کو دہلی میں ہوئی۔ (سیر محمدی ص ۱۳)

۵۲۹ سیر محمدی: شاہ محمد علی سامانی مرید حضرت گیسو دراز کی تالیف ہے۔ یہ ۸۳۱ھ/۲۸-۶۱۲۲۷ء میں لکھی

گئی۔ اس کا فارسی متن مع اردو ترجمہ سلسلہ مطبوعات بندہ نواز سرچ انسٹی ٹیوٹ گلبرگہ (۲)

میں اعجاز پرنٹنگ پریس حیدرآباد سے شائع ہوا۔ ۱۹۶۹ء/۱۳۸۹ھ، صفحات ۱۸۰

۵۳۰ محمد علی سامانی: سیر محمدی ص ۱۴-۱۵ ۳۲ اخبار الاخیار، ص ۲۷

۵۳۱ سیر محمدی ص ۱۶ ۳۳ مطابق ۱۸ دسمبر ۱۹۳۸ء

۵۳۲ سلطان تاج الدین فیروز شاہ بہمنی ۸۰۰ھ/۱۳۹۷ء میں تخت نشین ہوا، ۸۲۵ھ/۱۴۲۱ء میں وفات

پائی۔ ۳۱۶ یہاں بھی سہو قلم ہے حضرت گیسو دراز کی گلبرگہ میں تشریف آوری ۸۰۵ھ میں ہوئی۔

۵۳۳ سیر محمدی ص ۱۳۳ ۳۵ سلطان تاج الدین فیروز شاہ بہمنی ۲۲ صفر ۸۰۰ھ (۱۶ نومبر ۱۳۹۷ء) کو

تخت نشین ہوا۔ ”ہندوستان کے حکمرانوں میں فیروز شاہ کا شمار فاضل ترین بادشاہوں میں ہوتا ہے۔

اور دوسرے ذی علم بادشاہ محمد تغلق کے مقابلے میں یہ کمتر نہ تھا۔ عمدہ خوشنویس ہونے کے علاوہ وہ تفسیر

قرآن، اصول فقہ، حکمت و فلسفہ، صوفی مصطلحات، مکتبی فلسفہ (علم الکلام)، اقلیدس، فن مناظرہ

اور ریاضیات میں بھی ماہر تھا اور علوم کے ہر شعبہ سے دل چسپی رکھتا تھا۔ یہاں تک کہ اُس نے ہر ہفتہ میں تین دن ان علوم میں خود باضابطہ تعلیم دینے کے لیے مخصوص کر لیے تھے۔ ... وہ ایک ممتاز شاعر بھی تھا اور عروجی اور فیروز تخلص رکھتا تھا۔ ... دولت آباد کے قریب پہاڑی سلسلہ پر ۸۱۰ھ (۱۴۰۸ء) میں بالاکھاٹ کے نام سے ایک رصد گاہ کی تعمیر کی تھی جس کے لیے سید محمد گزررونی اور حکیم حسن گیلانی کو مامور کیا گیا تھا مگر معلوم ہوتا ہے کہ حکیم حسن گیلانی کی قبل از وقت وفات سے اس کی تکمیل نہ ہو سکی۔ ربارون خاں شروانی: دکن کے ہمنی سلاطین ص ۱۱۷-۱۱۸) فیروز شاہ نے ۱۱۸۵ھ (۱۷۸۲ء) کو انتقال کیا۔ اس کی مدت حکومت ۲۵ سال، ۷ ماہ ۱۱ دن رہی۔

۵۳۹ ۵۴۰ شہاب الدین احمد شاہ ہمنی اول ۸۲۵ھ / ۲۰ ستمبر ۱۴۲۲ء میں تخت نشین ہوا اور ۸۳۸ھ (۱۴۳۵ء) اپریل ۱۴۳۵ء میں وفات پائی۔ یہ سلطان فیروز شاہ کا بھائی تھا۔ ایک ہی ماہ کے بعد اس کے مرشد حضرت گیسو دراز کا وصال ہو گیا جس سے احمد شاہ کو بہت رنج ہوا۔ اس نے حضرت کاشاندار مقبرہ تعمیر کرایا، اور ہمنی دارالخلافہ گلبرگہ سے بیدر کو منتقل کر دیا۔ (۱۷۲۲/۸۲۴)

۵۴۲ مطابق ۲۰ ستمبر ۱۴۲۲ء

۵۴۳ حضرت گیسو دراز کے اولین خلیفہ تھے۔ قاضی عبدالمقدر سے علوم کی تحصیل کی۔ گوالیار کے مفتی تھے نہایت خوش حال تھے مگر حضرت گیسو دراز سے بیعت کرنے کے بعد دنیا ترک کر کے فقر اختیار کر لیا تھا۔ حضرت گیسو دراز کے ملفوظات کا پہلا مجموعہ "انوار المجالس" بھی مرتب کیا تھا۔ ۸۰۱/۹۸-۶۱۳۹۹ء میں انھیں خلافت ملی تھی۔ گوالیار سے اہل و عیال کے ساتھ کاپی کو ہجرت کر گئے تھے وہیں آخر محرم

۸۲۲ھ / جنوری ۱۴۲۱ء میں انتقال ہوا۔ (سیر محمدی ۱۳۹-۱۴۰)

۵۴۴ سیر محمدی ص ۵۲-۵۵ (طبع ۱۹۲۹ء) ۵۵ سیر محمدی ص ۵۵-۵۶

۵۴۶ مطابق ۲ نومبر ۱۴۲۲ء، عمر ۱۰۵ سال ۴ ماہ ۱۲ یوم ہوئی "مخدوم دین و دنیا" مادہ تاریخ ہے۔

۵۴۷ مطابق فروری ۱۴۲۷ء

۵۴۸ یہاں لفظ ادیب غالباً سہو قلم ہے۔ یہ لفظ دوسرے فرید الدین کے ساتھ ہونا چاہیے جن کا نام اسی سطر میں آگے آ رہا ہے۔

۵۴۹ ۲۹ محرم ۷۳۸ھ / مطابق ۲۷ اگست ۱۳۳۷ء۔ ۱۳۰۱-۶۱۳۰۲

- ۵۱ مطابق ۱۳۳۵-۱۳۳۶ ۵۲ مطابق ۲۲ نومبر ۱۳۳۶
- ۵۲ مطابق مارچ ۱۳۳۷ رزی الحجہ ۴۳ھ میں جمعہ کا دن ۱۶، ۲۳، اور ۳۰ مارچ نیز اپریل ۱۳۳۷ء
- کو واقع تھا) ۵۳ مطابق ۳۰ جون ۱۳۳۸
- ۵۵ سلطان محمد بن تغلق کا انتقال ۲۱ محرم ۷۵۲ھ / ۱۳۵۱ء میں ہوا۔ (برنی: فیروز شاہی ص ۵۲۵)
- ۵۶ سلطان فیروز شاہ تغلق ۲۲ محرم ۷۵۲ھ / ۱۳۵۱ء میں تخت سلطنت پر بیٹھا (برنی: فیروز شاہی ص ۵۲۹)
- ۵۷ مطابق ۹ ستمبر ۱۳۷۰ء (مگر یہ سہو قلم معلوم ہوتا ہے، آئندہ سطر میں لکھا ہے کہ شیخ نصیر الدین محمود نے حوض شمس کے کنارے قبلہ رو بیٹھ کر ان کے لیے دعا پڑھی۔ یہ حتمی طور پر معلوم ہے کہ شیخ نصیر الدین محمود کا انتقال ۷۵۸ھ میں ہوا۔ یہاں بھی ۷۵۲ھ / ۱۳۵۱ء ہونا چاہیے۔)
- ۵۸ حضرت شیخ علاء الدین (موج دریا) حضرت بابا فرید الدین گنج شکر کے بیٹے نہیں پوتے ہیں۔
- ۵۹ بہرام خاں مازندرائی دولت آباد کا گورنر تھا جس زمانے میں دولت آباد کی تقریباً کل فوج وجہ نگر کی ہم پر گئی ہوئی تھی اس نے مرہٹہ سردار کبھ دیو وغیرہ سے سازش کر کے اپنی حکومت کا اعلان کر دیا۔ محمد شاہ بہمنی نے اس کی سرکوبی کے لیے بچھا کیا تو بہرام خاں اور کبھ دیو دونوں حضرت زین الدین شیرازی کی خانقاہ میں دعا کرانے کے لیے حاضر ہوئے تھے۔
- ۶۰ سلطان محمد شاہ بہمنی نے ۱۷ سال ۸ ماہ ۹ دن حکومت کر کے ۱۹ رزی قعدہ ۷۷۶ھ (۲۰ اپریل ۱۳۷۵ء) کو انتقال کیا۔ ۶۱ سورة النحل آیت ۱۰۶
- ۶۲ سلطان محمد شاہ بہمنی نے اپنی تاج پوشی کے وقت تمام مشائخ کو بھی قلعہ میں بلا یا تھا، حضرت شیخ زین الدین کو معلوم ہوا کہ بادشاہ علانیہ فسق و فجور کا ارتکاب کرتا ہے، اس لیے وہ دربار میں نہیں گئے تھے۔ اسی وقت سے بادشاہ کے دل میں ان کی طرف سے کدورت تھی۔ (فرشتہ ۱/۲۹۴)
- ۶۳ ہدایۃ القلوب (فارسی) ملفوظات حضرت شیخ زین الدین شیرازیؒ بھی آج تک شائع نہیں ہوئی ہے۔ دکن کے بعض کتب خانوں میں اس کے نسخے ملتے ہیں۔ ایک قلمی نسخہ راقم الحروف کے ذخیرہ ذاتی میں بھی ہے۔
- ۶۴ دیوان المتنبی: فنی
- ۶۵ دیوان المتنبی: تار جوی

- ٥٦٦ ديوان المتنبى جلد اول ص ١٩٦-١٩٤ (مع شرح عبدالرحمن البرقوقي، مطبع رحمانية مصر ١٩٣٠ء)
- ٥٦٤ الاعراف / ١٨
- ٥٦٨ ق / ٣٠ وهود / ١١٩، والسجدة / ١٣، وص / ٨٥
- ٥٦٩ سورة مريم ٤١
- ٥٦٥ سورة الكهف آية ١٠٣
- ٥٤١ سورة الانعام آية ٤٩
- ٥٤٢ سورة الفتح آية ١٠
- ٥٤٣ سورة النساء آية ٨٠
- ٥٤٢ سورة آل عمران آية ٣١
- ٥٤٥ سورة الكهف آية ١٨
- ٥٤٦ سورة يوسف آية ١٢
- ٥٤٤ ايضاً آية ١٢
- ٥٤٨ سورة الكهف آية ٦٤، ٤٢، ٤٥
- ٥٤٩ سورة الكهف آية ٦٩
- ٥٨٠ سورة الاسراء آية ٤٠
- ٥٨١ سورة الانعام ٩٦، سورة يس ٣٨، سورة فصلت ١٢-
- ٥٨٢ آية يونس: وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرَ الْمُؤْمِنِينَ (سورة الروم آية ٢٤)
- ٥٨٣ سورة آل عمران آية ٣١
- ٥٨٢ سورة الشورى آية ٥٢
- ٥٨٥ مطابق ٢٤ اكتوبر ١٣٦٩ء



۲

رُكُوفَةُ الْاَوْفِيَاءِ

(فارسی متن)

از:

علامہ غلام علی آزاد بلگرامی



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

مُحَمَّدُكَ يَا مَنْ تَقَدَّ سِتُّ ذَاتُهُ عَنْ سُؤَابِ الْاِمْكَانِ وَتَجَلَّتْ صِفَاتُهُ فِي  
مَوَاتِبِ الْاَكْوَانِ، وَنُصَلِّيْ وَنُصَلِّمُ عَلٰی حَبِيبِكَ الَّذِي بَعَثْتَهُ عَلٰی كَافَّةِ الْاَنْسِ وَالْجَانِّ  
وَارْسَلْتَهُ هَادِيًا اِلٰی سُبُلِ الْيَمْنِ وَالْاِيْمَانِ وَعَلٰی الْاِلٰهِ الَّذِيْنَ اَوْضَحْتَ بِهِمْ لَنَا  
مَنَاهِجَ الْعِرْفَانِ وَاَصْحَابِهِ الَّذِيْنَ اَظْهَرْتَ بِهِمْ عَلَيْنَا سَوَابِغَ الْاِيْقَانِ ۝

اما بعد ، عرض میدارد مولف این کلمات گرامی، فقیر غلام علی المتخلص به آزاد  
الحسینی نسباً و الواسطی اصلاً و البلگرامی وطناً که در ایام سیاحت، چون قائد ازل به دیار  
دکن کشید و درین سرزمین مسافتی از مراحل زندگانی طی کردید و زیارت آسودگان روضه  
مقدسہ نور اللہ مضاجعہم سرمایہ سعادت دست داد، واحوال واقوال ایشان در  
تواریف سلف متفرق به نظر در آمد، بلہم غیب بہ فاطر عقیدت فاطر القا کرد کہ بہ جمع حالات سنّیہ  
وانفاس قدسیہ نمودجی مسمی بہ روضۃ الاولیاء ترتیب دہیم، و حقوقی کہ از روحانیت این محتشمان  
در گاہ کبریا بر ذمہ خود محقق گشته، یہ قدر امکان ادا سازیم، واللہ المستعان و علیہ التکلان۔

مخفی نماند کہ بہ فاصلہ بہشت کروه از حجتہ بنیاد اورنگ آباد، و سہ کروه از قلعہ دولت آباد  
مزارِ فاضل الانوار شیخ برہان الدین غریب و امیر حسن دہلوی، و بزرگان دیگر قدس اللہ انرا ہم  
بالاے کوہی شاخ واقع شدہ، و طبقات انام درین مقام سعادت انجام ساکن اند و در السنہ  
این معمورہ بہ ”روضہ“ اشتهار دارد، و چون سلطان اورنگ زیب عالم گیر انار اللہ برہانہ،  
درین بقعہ بہشت نظیر آسایش گرفت، خلف از جہندش شاہ عالم بہادر شاہ، گہرِ قصبہ حصار  
سنگین متین کشید و شہر احسنی درونقی دیگر بر روی کار آمد۔

درین کوه معبدی است از منود ایلوره نام که در قرون ماضیه به حکم فرماں روایان صنم پرست  
سنگ تراشان هنرمندان در طول نیم کوه بتخانهای عظیم البنیان ریح الارکان بعضی سه اشیا نه  
و بعضی کم کنده اند و در روی دیوارها سراسر تماثلها تراشیده، کارخانه حیمرت جلوه گریست  
و در محلی ازین بتخانها، آبشاری به امتداد صد گز از بالای کوه می ریزد، و بهریمی از آسمان بزین  
نزول میکند طره سیرگاهی است تماشا کردنی، و در جوار کتل دولت آباد دره ای است معروف به  
آب پاش دره، این نزهت کده مکان مثلث طوری واقع شده، ساقین دو کوهی است متقار  
در طول و ارتفاع و قاعده سدی است از سنگ و گچ، در کمال متانت و وزانت و بین جبلین  
دوثلت زمین تخمیناً نوبه زاری است در هم بافته، پیر از طاؤسان مست، و سایه یک دست  
و آبهای روان، و نباتات جوان، و ثلث دیگر مقارن دیوار سد آب گیری است در غایت دل کشائی  
و قریب بملتقای جبلین آبشاری است در نهایت نضارت پیرائی، و درین محل قابل سنبلی نیز  
کاکلی می افشانند و بی تکلف مضمون نطل ممدود و ما مشکوب مشاهده می شود، و نزدیک آب پاش  
دره حوضی است وسیع و عمیق، بنا بر قتلغ خان، که بمرو ریام به "حوض قتلو" اشتهار یافته، بتخریف  
غین بو او، و این قتلغ خان استاد سلطان محمد بن تغلق شاه بود، و از جانب سلطان چندی به حکومت  
دولت آباد پرداخت، و در عدالت و حسن سلوک عدلی و نظیر نداشت. الحاصل این کوهستان  
در جمیع مواسم خوش هواست.

لا سیما ایام برشکال که کوه و صحرا از و فور سیرابی و فیض نشو و نما حکم فردوس بهمی رسانند  
و نظارگیان را بتازگی دل و دماغ بهره مندی سازد، حاجی محمد جان قدسی گوید: نظم:

در ایام خورداد و اوردی بهشت	زند دولت آباد دم از بهشت
زد لها صبارفته گرد ملال	هوای بهشت است یا بر شکال
درودش تش از سبزه فیروزه فام	حصارش ز سنگ ز مرد تمام
ندیده کسی جز درین مرغزار	بقلب الاسد ابتدای بهار
نه از سیل دیوار باغش خراب	نه بر نخیل موش ستم ز آفتاب
جوانش د پیران این سرزمین	نه سرما، نه گرما، بهشت است این

زرشخ ہوا، پای صحت بگل  
 دل غنچہ اش نشکند از صبا  
 طیبیان برین کاری اینجا نجل  
 باین تن درستی کہ دیدہ ہوا  
 کہ طاؤس عرش است پر کردہ باز  
 کہ رفت از زمین سبزہ بر آسمان  
 ہوائی است گوی کہ فرمودہ اند  
 کہ گردد ز بانس بہ نام نزان  
 درین بوستان جز گل آفتاب  
 عجب گرد و دُ پای مورے بگل  
 درین خاک گل راندانند نام  
 بردمایہ از بر شگال دکن  
 دکانہا دکان ز بر جد فروش  
 کہ ہرگز کسی را تصروف نکرد  
 عزیز ست چون ماہ نو آفتاب  
 ز فیروزہ رنگی بچرخ کبود  
 شیخ برہان الدین محمد بن محمود بن ناصر المقلب بالغریب الہانسوی قدس سرہ از کمل  
 خلفاء و سابق مریدان سلطان المشائخ نظام الدین محمد بن احمد البخاری البداونی الدہلوی  
 و صاحب ولایت دکن است و گویند نسبت خواہر زادگی با شیخ جمال الدین ہانسوی داشت  
 حضور بود و در سماع غلوے تمام و در رقص طرزی علیحدہ داشت و از بس لطافت طبع  
 وصفای محاورہ و حالت ذوق و شوق خوش طبعان عصر مثل امیر خسرو و امیر حسن اسیر  
 محبت او بودند و اکثر اوقات با و مجالست و موائست داشتند و شیخ نصیر الدین محمود در  
 او اتل قدم خود بدلی در خانہ شیخ اقامت داشت و احياناً امامت او می کرد شیخ کن الدین  
 بن عماد کاشانی ملفوظات شیخ برہان الدین جمع کردہ مسمی بہ نفائس الانفاس بر طبقہ فوائد الفوائد

لہ نفائس الانفاس مشتمل بر ملفوظات حضرات خواجہ برہان الدین غریب ہانسوی علیہ الرحمۃ تالیف سچاپ  
 نرسیدہ، یک نسخہ خطی در کتاب خانہ ندوۃ العلماء لکھنؤ موجود است۔

امیر حسن دہلوی، ابتداءً مجالس آن کتاب از رمضان سنہ ۱۰۳۲ و ثلاثین و سبعاً۳۲ است تا وقت رحلت شیخ، و برادرش شیخ حماد بن عماد المتوفی فی سنہ ۱۰۳۱ و ستین و سبعاً۳۱، نیز بلفوظات شیخ جمع کردہ مسعی بہ احسن الاقوال<sup>۱</sup> و برادر دیگرش مجد الدین بن عماد دوسالہ در خوارق شیخ نوشتہ، یکی غرائب الکرامات<sup>۲</sup>، و دیگر بقیۃ الغرائب، ہر چہار بنظر فقیر رسیدہ، و این ہر ہر برادر با جمیع اہل بیت خود مرید و معتقد شیخ اند، و عمر خود در جمع اقوال و احوال شیخ صرف کردہ اند، و غیر از رسائل مذکورہ توالیف دیگر نیز درین باب دارند، شکر اللہ سعئہم۔

شیخ برہان الدین از عہد صبا توفیق ریاضت و مجاہدہ یافت، فرمود: شش ہفت سالہ بودم کہ در خلوت بر ذکر کلمہ طیبہ مواظبت داشتم، و در سیزدہ سالگی بر زبان راندم کہ متاہل نشوم و در طاعت و خدمت خلاق گذرانم۔ اگر شبی محترم می شدم، دران روز نیت صوم می کردم، بعد چندی والدہ ام در فکر تزویج شد، در ظاہر اعراض نکردم، اما قلت طعام بجائی رسانیدم کہ غذای من بہ ہفت لقمہ رسید، و کار ضعف بجای کشید کہ اگر می خواستم بسوی آسمان بنیم بجیلہ بسیار می توانستم دید، چون مادر من این حال معاینہ کرد، معاف داشت۔ آنجناب در اوائل حال بہ تحصیل علمی پرداخت، و فقہ نافع حفظ کرد و از بدایت حال تا نہایت بہ تجرید و تفرید گذرانید و مدۃ العمر هیچ چیز در بک نداشت، و بیست و پنج سال نماز با مداوہ بوضوئی نماز خفتن ادا کرد و سنی ۳۱ سال صوم داودی گرفت۔ فرمود پیش از آنکہ من با خواجہ خود بیعت کنم، در عالم رویا مشاہدہ کردم، گویا من در خندق افتادہ ام، بیچ وجہ بیرون نمی توانم آمد، خدمت شیخ مراد داد، و از خندق بیرون آورد۔

بعد از ان در سلک چاکران شیخ داخل شدم، این مبشرہ را بعض رسانیدم، فرمود:

۱۔ متن فارسی احسن الاقوال چاپ نشدہ، البتہ ترجمہ اش بر زبان اردو از مولوی عبدالحمید خان اورنگ آبادی انتشار یافته بود، حالا اشاعت دومی این ترجمہ بچاپ سنگی از میرج (مہاراشٹر) آمدہ است (۱۹۹۰) ۲۔ یک نسخہ عکسی غرائب الکرامات در کتاب خانہ بخش تاریخ دانش گاہ علی گڑھ موجود است۔ برائے بعض محتویات این نسخہ رجوع شود: مجلہ منادی (دہلی) ج ۶۶، شمارہ ۱۲، دسمبر ۱۹۹۱ء

"ماتراہمان روز دست داده بودیم، فرمود: وقتی بخدمتِ خواجہ عرض کردم: "از ان نظر با کہ شیخ  
 الاسلام فریدالدین در شما کردہ است، نظری بجانب من کنید!" فرمود: نظر با یادہ وقتی دیگر  
 عرض کردم کہ اُمید واری باشم، فرمود: "امید و ارترا باش"۔ وہم از و منقول است کہ گفت:  
 وقتی پیشِ خواجہ ذکر بزرگی بایزید افتاد، فرمود ما ہم بایزید سے داریم، یاری پرسید: او کجا است؟  
 فرمود در جماعت خانہ، اقبال خادم تہ تعجیل در جماعت خانہ درآمد، در آن وقت در جماعت خانہ  
 بجز دعا گوئی کس نبود۔ اقبال با دعا گو گفت: "امروز خدمتِ شیخ در بابِ شما چنین فرمود۔ وجہ  
 تلقبِ او بغریب آن است کہ در ابتدای حال از ہانسی بدہلی آمدہ غریبانہ بسرمی بُرد۔ صاحب  
 کتابِ حبۃ المحبۃ از شیخ زین الدین داؤد شیرازی قدس سرہ نقل می کند کہ فرمود: در آن ایام  
 کہ شیخ برہان الدین قدس سرہ از ہانسی بدہلی تشریف آورد، در آنجا مسجدی است نزدیک  
 پل، چند گاہ آنجا فرود آمد، و مشغول شد حق تعالی برکتِ قدم او آن مکان را روشن گردانید  
 و بیشتر خلق رجوع آورد۔ روزی اقبال خادم بخدمتِ سلطان المشائخ قدس سرہ عرض کرد:  
 "مولانا برہان الدین غریب آمدہ است" سلطان المشائخ فرمود: "ہم خلق آشنای او شد، سنو  
 غریب" شیخ برہان الدین در اعتقادِ پیر از جمیع یارانِ اعلیٰ ممتاز بود، تالیبِ گور پشت بجانب  
 غیاث پور کہ مسکن و مرقدِ سلطان المشائخ است نکرد، و لعابِ دہن بدان جانب نینداخت،  
 و بسببِ سعایتِ علی زنبیلی و ملک نصرت سلطان المشائخ را با او شکر آبی بہم رسیدہ بود، آخر  
 بالتماسِ امیر خسرو صفا یافت، و آن جناب در آخر عمر بہ دیوگیر رفت، و قبولِ تمام یافت،  
 و خلقِ بی شمار در حلقہٴ ارادت درآمد۔

صاحبِ بقیۃ الغرائب در احوالِ برادرِ خود شیخ حمادی نوید کہ موازنہ ہزار نفر برکت  
 صحبتِ برادر با ارادتِ این خاندان مخصوص شد۔ ازین قیاس توان کرد سید محمد کرمانی صاحبِ  
 سیرالاولیاء کہ ثقہ عالی جناب و مریدِ سلطان المشائخ و کتابش دستورِ جمہور است، قصہ  
 خلافتِ شیخ برہان الدین غریب چنین نقل می کند کہ در مرضِ اخیر چون یارانِ اعلیٰ را اجازتِ خلافت  
 شد، سید خاموش عم کاتبِ الحروف و خواجہ مبشر کہ از خدمتِ گارانِ قدیمِ سلطان المشائخ بود،  
 و بجای فرزندانِ پرورش یافت، بخدمتِ سید حسین گفتند کہ خدمتِ مولانا برہان الدین از مریدان

سابق است، و در اعتقاد میان یاران اعلیٰ ممت از، چر شاید که ذکر خلافت او بجزمت سلطان المشائخ تکنیم؟ و اینها با اقبال خادم اتفاق کردند۔ اقبال بوقت فرصت مولانا را پیش بُرد، و سید خاموش نیز در آن محل برابر حاضر بود و سلطان المشائخ در آن حال بر کھٹ غلطیدہ لحاف بالا کشیدہ بود، اما روی مبارک از لحاف بیرون بود۔ اقبال عرض کرد کہ مولانا برہان الدین غریب بندہ و تدیم، مخدوم را پای بوس می کند، و امیدوار بر رحمت می باشد۔ سلطان المشائخ چشم مبارک باز کرد، و بجانب مولانا و اقبال دیدن گرفت۔ مولانا درین محل زمین بوس کرد۔ اقبال در نظر سلطان المشائخ بقیچہ جامہ ہای خاص باز کرد و پیراہن و کلاہ کہ صحبت سلطان المشائخ یافتہ بود، کشید، و دست مبارک سلطان المشائخ بر آن کلاہ و پیراہن نہاد، و مولانا را پوشانید، و گفت: "شما ہم خلیفہ اید" درین معرض سلطان المشائخ ساکت بود، و سکوت دلیل رضا است۔ و بعد از نقل سلطان المشائخ مولانا برہان الدین چند سال در قید حیات بود، و دست بیعت بخلق خدای داد چون در دیوگیر رفت، بر حمت حق پیوست، "انتہی کلام سیر الاولیاء" و برخی از مورخان متأخرین نوشته اند کہ سلطان المشائخ شیخ برہان الدین غریب را با ہفصد مرید کہ بعضی آنتہا پالکی نشین بودند، بارشادِ خلائق دکن فرستاد۔ و بعضی دیگر نوشته اند کہ سلطان المشائخ اول شاہ منتجب الدین را با ہفت صد مرید بارشادِ خلائق دکن فرستاد۔ چون شاہ منتجب الدین در دولت آباد انتقال کرد بہمان روز سلطان المشائخ از روی کشف دریافت و از شیخ برہان الدین پرسید کہ برادر شما منتجب الدین چند سالہ بود؟ شیخ برہان الدین ازین کلام دریافت کہ برادر بر حمت حق پیوست و بمسئل خود رفتہ ماتم گرفت۔ روز دیگر سلطان المشائخ بماتم پرسی تشریف آورده پیش از فوت خود بانکہ مدت خرقہ خلافت دکن حمت فرمود، و بدان دیار رخصت ساخت۔ بر ضمیر منیر ارباب خبر ہویدا است کہ قصہ خلافت شیخ برہان الدین غریب بطریق کہ متأخرین نقل کرده اند مناقض روایت سیر الاولیاء است۔ بچندین وجہ، و وجوہ تناقض بادی تا نقل منکشف می شود، و بہمانا شیخ برہان الدین غریب در ہنگامہ تخریب دہلی و تعمیر دولت آباد کہ بعد از حلت سلطان المشائخ عنقریب روداد، بدیاء



وکن تشریف آورد و به مصداق حدیث شریف: "بَدَأَ الْإِسْلَامَ غَرْبِيًّا وَسَيَعُودُ غَرْبِيًّا فَطُوبَى  
 لِلْغَرْبِيَّةِ" آن جناب که عنصر پاکش دین غریب مجسم بود از مسکن مالون و آستانه پیر سیرت  
 اختیار کرد، و لاشک درین حادثه جمعی کثیر مریدان و معتقدان سلطان المشایخ از سکنه  
 دہلی بہ دولت آباد تشریف آوردند و آمدن امیر حسن دہلوی و سید یوسف پدر حضرت سید محمد  
 کیسودراز و خواجہ حسین و خواجہ عمر و شیخ زین الدین قدس اللہ اسرارہم درین محشر عام خود  
 مصرح نوشته اند۔ و چون شیخ برہان الدین غریب با برادران طریقت بہ ہیئت مجموعی وارد  
 دولت آباد گشت و ششہ ولایت افر درین آفاق طلوعی دیگر کرد، و عالمی را بہ افاضہ  
 انوار معنوی بہرہ مند ساخت مردم این را بہ عبارات مختلفہ نقل می کنند، واللہ اعلم!  
 اما ناقلان اخبار کیفیت تخریب دہلی چنین گزارش نموده اند کہ سلطان محمد تغلق شاہ  
 فرمانروای دہلی کہ از جملہ عجایب مخلوقات بود، و کارهای غریب آن بادشاہ ارباب تواریخ  
 مفصل بقلم آورده اند، خیال کرد کہ بہ نیروی اقبال ممالک بسیار در قبضہ تصرف من در آندہ است،  
 دارالملک مکانی را مقرر باید کرد کہ نسبت او با اطراف مملکت ہمچو نسبت مرکز باشد با دائرہ  
 تار سیدن اخبار خیر و شر و صلاح و فساد از جہات ممالک محروسہ بدارالملک علی السویہ باشد،  
 و اگر در طریقی حادثہ رود بدیامرضی پیش آید، زود تریبتدبیر و تدارک و علاج توان پرداخت۔  
 پس دانایان در گاہ کہ از طول و عرض اقلیم ہند خبر داشتند، شہر اچین را جہت تخت گاہ اختیار  
 کردند و گفتند چون بہ اعتبار طول و عرض در وسط ہند واقع شدہ بکرماجیت صاحب رصد  
 ہند، ہمین را دارالملک خود ساختہ بود۔ و بعضی از مردم حضور میل سلطان ہمیدہ گفتند: دیوگیر  
 وسط ہند است۔ سلطان این معنی را از خدا خواستہ، از ہمسایگی دشمنان قوی مثل سلاطین ایران  
 و توران و دیگر امور غافل مطلق شد، و حکم فرمود کہ دہلی را کہ رشک فردوس برین بود، خراب کردہ  
 خلق آنجا صغیر و کبیر، ذکور و اناث بکوچانند و بہ دیوگیر آوردہ متوطن سازند، و خرج راہ

لہ اِنَّ الْاِسْلَامَ بَدَا غَرْبِيًّا وَسَيَعُودُ كَمَا بَدَا (ترمذی ک ۳۸ ب ۱۳، مسلم ک ۱ ج ۲۳۲، الداری

ک ۲۰ ب ۲۲، سنن ابن ماجہ ک ۳۶ ب ۱۵، مسند احمد بن حنبل اول ص ۳۹۸، طوبی للغرباء مسند احمد بن حنبل

ثانی ص ۱۷۷ نیز ۲۲۲ -

وقیمت خانه از خزانه سرکار دهند و در هر منزل سرا ساخته دو طرف راه درختان سایه دار نشانند تا متر دین آسوده آمد و شد نمایند و شهر دیوگیر را دولت آباد نام کرده عمارت عالیه طرح افکند و گریه قلعه دیوگیر خندق کند و بالای کتل دولت آباد باغات و حوضها ساخت و به جمیع امراء فرامین فرستاد که زن و فرزند خود به دولت آباد فرستاده خاها بسازند و بعد از آن که سکنه دلی در دولت آباد ساکن گشتند از دولت آباد برآمده بعضی قلاع دکن را تسخیر کرد و مظفر و منصور به دولت آباد آمده روزگار به کام می گزرانید درین ضمن خبر رسید که ملک بهرام حاکم ملتان بغی ورزید سلطان محمد شکر به ملتان کشیده بهرام را بقتل رسانید و بد هلی معاودت فرمود چون مردم اطراف که در دولت آباد ساکن شده بودند پراکنده گشتند سلطان مدت دو سال در آنجا مانده همت بر تعمیر دولت آباد گذاشت و مادر خود مخدومه جهان را با سایر حرمهای امرا و سپاهی روانه دولت آباد گردانید و متنفسی در دلی نگذاشت چنانچه بجز آواز شغال و روباه و وحوش صحرائی از آن بلده صدائی بر نمی آمد و در سنه اثنین و اربعین و سبعمائة<sup>هـ</sup> به دکن معاودت نمود و بعد چندی مریش گشت و همچنان مریش در پالکی نشسته عازم مراجعت دلی گردید و حکومت دولت آباد به قتلغ خان استاد خویش تفویض فرمود و فرمان داد که از مردم دلی هر کس که در دولت آباد ساکن است اگر خواهد بماند و اگر نخواهد بپاید اکثر همراهی سلطان از دولت آباد قصد دلی کردند چون سلطان به دلی رسید قحط و غلا را علاوه ویرانی یافت بمرتبه که یک سیر غله بیفتده در هم یافت نمی شد و سلطان بعد خرابی بسیار به آبادی دلی توجه نمود.

آمدیم بر سر اصل مطلب و وقتی مسافری نزد شیخ برهان الدین آمد و گفت بر شما برای دو چیز آمده ام یکی دین دوم دنیا فرمود: "آن یکی می تواند که ترا بدین دو چیز رساند" فرمود: "در خانه که سگ باشد یا صورتی فرشته گذر نکند نفس تو سگ است و هر کرا جز خدا تعالی دوست می داری صورت دیوار در این چنین دل محبت خدا چه گونه در آید؟"

له این جاسنه اثنین و ثلاثین سبعمائة (۷۳۲ هـ) می باید.

فرمود: "اگر کسی آن مقدار که نگس از پیش آینه بگذرد و بر دل صاحب دل بگذرد بسند باشد" فرمود:  
 «الْفَقِيرُ لَا يَسْأَلُ مِنَ اللَّهِ إِسْتِحْيَاءً وَمِنَ النَّاسِ إِسْتِنْكَافًا» فرمود چیزی که از پیش درویشان  
 برگیرند، مِنَ الْمَهْدِ إِلَى التَّحْدِ باشد، یعنی برکات او دائم باشد تا وقت مُردن" فرمود:  
 "دنیا بسایه آدمی می ماند، چون آدمی بطرف سایه می رود، سایه پیش شده می رود و چون پشت  
 می دهد، دُنیا شده می آید۔ هر که دنیا را پشت می دهد، او رُو بآن کس آرد، و هر که رُو به دنیا  
 آرد، او پشت بآن کس می دهد" فرمود: امیر حسن سجزی دلهوی لطیفه گفته است که گو سفند  
 چون آب خورد، پای خود را بآب تر نکند، می نشیند و آب می خورد و چون می میرد، پوست  
 او را از سر تا پاتما می پُر آب کنند، من هم مناسب این گفته ام۔ آدمی تا آن زمان که  
 زنده است نمی خواهد که گردی بر جامه او بنشیند، چون می میرد تمامی در خاکش کنند۔ فرمود:  
 "از شرق تا غرب عالم در نظر درویش چنان ظاہر است که بر کف دست بیضه مرغ" فرمود:  
 از زبان کبخشکی شنیدم که می گفت ۵

یک لحظه عنایت تو ای بنده نواز

بهتر از هزار سال تسبیح و نماز

فرمود: "که اگر پیر را معلوم نباشد که عاقبت کار مرید چیست؟ او را دست دادن حرام باشد"  
 فرمود: "در آن زبان که مرید پیش پیر نشسته است، او را هیچ مشغولی بالاتر از مشاهده پیر نیست."  
 فرمود: "درویش را امانت کسی قبول نباید کرد، و ضمان کسی نباید شد، و گواهی خود در قباله نباید تو-  
 فرمود: "چون مسافری بر مقیم رسد، او را باید که دو آب گرم پیش مسافر آرد، یکی آب گرم بجهت دست و رو  
 شستن، دوم شور بای گرم" فرمود: "نیکواندگی که در بسیاران خرب شود" فرمود: "درویشی آن است  
 که هر چه در دست داری بدی، و هر چه در سرداری بنهی" فرمود: "قبول یکی قبول همه باشد، و رد یکی  
 رد همه" فرمود: "هر که یافت از دلها یافت، و هر که افتاد از دلها بر افتاد" فرمود: "دل بطریق  
 ظرفی است تا آن زمان که ظرف خالی است، از هوا پُر است، چون محبت حق در آید، از هوا خالی  
 گردد، و به محبت حق پُر گردد" فرمود: "ذره آتش محبت خرمتهای معاصی را بسوزد" فرمود:  
 درویش را باید که صبر نماید، و اگر نتواند صبر کند" فرمود: "مردان خدا از سر جان می خیزند، چه مرد

باشد که از سرنانی نتواند برخاست۔ فرمود: السَّمَاعُ دَمْعَةٌ وَفِكْرَةٌ وَالْبَاقِي فِتْنَةٌ۔  
فرمود: یاری داشتم شمس الدین نام برادرزاده امیر حسن سجری، مردی سخت مشغول  
و مستغرق بود، این بیت می خواند

نه دارم سرگفتگوی کسی

مرا گفتگو هست با خود بسی

بهین شمس الدین گفتی حرم مرد باغ و بُستانِ مرد است، یعنی هرگاه مرد از مشغولی ملول  
شود، زمانی با حرم خود نشیند، که چون حضرت رسالت پناه صلی اللہ علیہ وسلم ملول شدی، با  
اُمّ المؤمنین عائشه رضی اللہ عنہا نشستی و فرمودی کلمه یعنی یا حُمیرا، فرمود: درخت خود در آفتاب  
می ایستد و دیگران را سایه می کند و بهیزم خود را می سوزد تا دیگران را راحت رساند۔

وقتی ایام برشکال بود و در صحن خالقاه و دیوارها سبزه برآمده بود، فرمود: "سجده  
این است که این گیاه سبزی کند، دائماً در سجده است تا آنکه همچنان خشک می شود و  
می رود۔ فرمود: هر کسی را دهن آن است که ازان می خورد، و نباتات ازان جانب که  
در زمین است، آب می خورد، و قوت نشو و نما می یابد پس رو و سرا و همان جانب است  
که همیشه در زمین فرومی باشد، اکنون اگر نماز و سجده کنند، باری این چنین۔ این چه  
نماز و سجده است که مای کنسیم؟

وقتی مولانا شمس الدین فضل اللہ عرض کرد که این بیچاره می خواهد که ترک او را و  
نوافل گیرد، شیخ فرمود: چرا؟ گفت: من قرآن تلاوت می کردم باین آیت رسیدم که  
"مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا" بحکم این آیت هر عملی که بنده می کند  
برای نفس خود می کند، و من برای نفس گنده خود عمل نخواهم کرد۔ شیخ تبسم کرد و فرمود:  
فرمان این چنین است، باید کرد۔ بعد فرمود حضرت عزت در کلام مجیدی فرماید: "وَلَوْ تَبَيَّنَ  
فَأَصْبِرْ" این لام لاجل است۔ حضرت عزت بجمال کرم خود می فرماید، برای پروردگار

له سورة فصلت آية ۴۶ له سورة المدثر آية ۷

خوش صبر کن۔ بعدہ فرمود: ہرچہ بدست و زبان تعلق دارد عمل است و ہرچہ بدل تعلق دارد، عمل نیست، این اشتغال مابعد است۔ روزہ ہیچ جارحہ تعلق ندارد، لہذا گفتہ است کہ «الصَّوْمُ لِي وَأَنَا أَجْزَى بِهِ»<sup>۱</sup> و در حدیث آمده است: «مَنْ أَخْلَصَ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا أَظْهَرَلَهُ يَنَابِيعَ الْحِكْمِ فِي الْقَلْبِ» اخلاص بدل تعلق دارد، «أَخْلَصَ لِلَّهِ» گفتہ و نگفتہ: «مَنْ صَلَّى لِلَّهِ» اگر کسی گوید: «قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنَسْكَي وَحَيَاتِي وَمَمَاتِي لِلَّهِ» فرمودہ است۔ جواب این است کہ «لَا صَلَاةَ إِلَّا بِحُضُورِ الْقَلْبِ» فرمود: از مولا نا وجبہ الدین کلاکھری شنیدم کہ گفت: «اگر تو یارِ بی عیب جوئی، بی یار مانی» و نیز مولا نا یوسف گفتی ہرچہ قلعِ عیوبِ نفس می کنم، عیوبِ دیگر سر بر می زند، بعدہ فرمود: «این کمالِ مرد است کہ چون مرد بکمال رسد، او را بر نقصانِ خود نظر افتد» فرمود: وقتی درویشی از کوئی می گذشت، چنگ می نواختند، درویش بایستاد و گفت: «ای چنگ! اگر تو بدانی کہ چہ می گوئی، تار تار تو بگسلد» در حال ہمہ تارہای چنگ بگست۔ او را پرسیدند کہ از چنگ چہ آواز بر می آید۔ گفت: از یکتار او یا رحمن و از تار دیگر یا رحیم۔ ازین جا فرمود، بعضی مردمان قرآن می خوانند و خبر ندارند کہ چہ می خوانند رَبِّ قَالِ لِلْقُرْآنِ وَالْقُرْآنِ يَلْعَنُهُ۔

وقتی کا کاشاد بخت<sup>۲</sup> خادمِ شیخ مغز بادام و نبات پیش آورد، اندک اندک تناول می کرد، فرمود، من ازین ہیچ لذت نمی یابم۔ کا کا بطریقِ طیبیت کہ با شیخ داشت، گفت وقتی بود کہ نان جو و لوبیا بہ آرزوی خورد دید، اکنون مغز بادام و نبات خوش نمی آید؟ فرمود: من دروغ نمی گویم۔ آن لذت و حلاوت کہ از نان جو و لوبیا می یافتم، امروز درین مغز بادام و نبات نمی یابم۔

۱۔ بخاری ک ۳، ب ۲، ک ۹۷، ب ۳۵ و ۵۰، مسلم ک ۱۳، ج ۱۶۲ و ۱۶۵، مسند زبید بن علی ج ۲۲۰۔

۲۔ مسند احمد بن حنبل اول ص ۴۴۶ تا ۴۴۲ و غیرہ ثالث ۵ و ۳۹۶، سورۃ الانعام ۱۶۲۔

۳۔ آزاد بلگرامی اسمش چند جا سعد بخت نوشته و در کتب دیگر مثل احسن الاقوال و غرائب الکرامات

کا کاشاد بخت نوشته بنظر می آید، محتمل کہ از مولف روضۃ الاولیاء تسامح شدہ باشد۔

”صاحب بقیة الغراتب از برادر خود شیخ حمادی آرد که روزی بخدمت شیخ حاضر بودم۔  
 کیفیت رسیدن سلطان محمد تغلق شاه که قصد دکن کرده بود پرسید، گفتم: در دهار رسیده است۔  
 چون رسم آن جناب بود که از ملاقات اهل دنیا تنگ می آید، و در آن ایام صاحب فرارش  
 بود، بر زبان مبارک راند، از خدا تعالی خواسته ام که با او ملاقات نشود۔ چون سلطان در دولت  
 آباد رسید، خواست به ملاقات شیخ بیاید۔ روز جمعہ سلطان در مسجد جامع قطبی نماز جمعہ  
 ادا کرد۔ بوقت سواری گفت، سمت خانه شیخ روید۔ ملک مبارک پسر امیر خسرو به تعجیل بخدمت  
 شیخ آمد و گفت، ”سلطان بجهت ملاقات می آید“ تا آن زمان سلطان با کوکبه سلطنت  
 نزدیک محله شیخ رسیده بود۔ چنانچه صدای روار و روار و گویر بخانه شیخ می رسید، شیخ فرمود:  
 ”فاتحه خوانیم تا نیاید“ همان وقت حق تعالی در دل سلطان چیزی انداخت که عنان اسب  
 گردانید، و طرف دیگر رفت۔ چون همی که داشت به کفایت رسید۔ سلطان محمد سه ہزار  
 تنگہ با ملک نائب بار بک کہ ثانیاً فیروز شاہ شد، بخدمت شیخ فرستاد۔ شیخ کا کاشاد بخت را  
 فرمود کہ آنچه موجود داری بیار۔ بیست تنگہ موجود بود۔ فرمود این را ضم کرده بمردم تقسیم کن۔  
 ہنوز ملک نائب نشسته بود، کہ تمام سیم را قسمت کردند۔ چنانچه داعی مولف را ہم وجہ قسمت  
 رسید۔ شیخ بجهت سلطان مصلحتی و خراب فرستاد، و ملک نائب را فرمود این ابیات بشنو: ۵

مرد آن درود که کشته باشد      زن آن پوشد کہ رشتہ باشد  
 شرے کہ برای خویش آرد      ہم کردہ تو بہ پیش آرد

وقتی زنی را صدراع سخت عارض شد، برادر شیخ آمد و گفته فرستاد کہ این سر را بشکنید، شیخ تبسم  
 کرد و فرمود: تا سراونمی شکنند، دردش نمی رود، روزی آن زن زیر ناودانی نشسته بود، سنگی از راه  
 ناودان افتاد، و سراو بشکست، و خون بسیار بر آمد، و صدراع زائل شد۔ صاحب غراتب  
 الکرامات گوید در اینکہ شہر بکلی طرف حضرت دہلی روان می شد، خادم و افر السعادة کا کا  
 سعد بخت بی اذن شیخ اسباب سفر ہیا ساخت، و بموقف عرض رسانید، و بجهت روان شدن  
 دہلی الحاح بسیار کرد۔ شیخ بمقامی کہ مرقد مطہر است، اشارہ کرد و فرمود: ”ازین جا رفتی نیستم۔“  
 و شیخ در پایان ایام زندگی تا ۳۰ سال صاحب فرارش بود۔ گاہ گاہ می نالید۔ روزی یاری

را فرمودندانی که نالیدن من از زحمت است، اگر یک ساعت از ذکر حق می مانم، می نالم، و نیز در اواخر ایام عمر روزی یاران را طلبیده وصیت نمود، و بیح سلطان المشائخ را طلبیده پیش نهاد، و دستار در گردن مبارک خود انداخت و گفتن گرفت؛ "مسلمانم و اُمتِ رسولم" و مرید شخم، اگر نیکو نزیسته ام، انصاف خود را بهم خود می دهم؛ و روی مبارک بزمین آورد و با تسبیح تجدید بیعت می کرد و می گریست. و در تاریخ و فاش گفتند

اربع بود و یازده ز صفر <sup>۲۳۸</sup> هجری و هشت بود ز سال

که ند آمد از سر ادق قدس بسوی شیخ ماتعال ماتعال (۳۳۸ هـ)

مرقد منورش در وسط حصار روضه مقدسه واقع شده. محرر اوراق در سنه احدی و خمیسین <sup>۱۱۵۱</sup> هـ مائة و الف به زیارت حرمین شریفین زادهما الله شرفاً و کرامتاً فائز شد و در حین مراجعت ازین سفر برکت اثر در عشره اخیر ذی القعدة سنه اثنین و خمیسین و مائة و الف وارد روضه مقدسه گردید و بز زیارت خفتگان این مکان بهشت نشان، گلهای فیض بدامن دل برچید و این اول مرتبه است. و بعد ازین در مدت اقامت این دیار که بیشتر اوقات در محروسته اورنگ آباد بسر رفت، به کرات نامحسوس تحصیل این سعادت دست داد.

### شیخ منتجب الدین زر زری زرخش قدس سیره

برادر شیخ برهان الدین غریب و از مشاهیر اولیاء دکن است، ذکر او در ملافیظ شیخ برهان الدین غریب قلیلی تقریباً واقع شده، و در سیر الاولیاء و نظائر آن به نظر نیامد. اما متاخرین برخی از احوال گذارش نموده اند و العبد لله علیهم قول اشهر آن است که او برادر خرد شیخ برهان الدین غریب و مرید سلطان المشائخ است، اما صاحب معارج الولاية نوشته که او برادر کلان شیخ برهان الدین و مرید گنج شکر است، و این ابیات نظم خود در درج آن جناب درج کرده، نظم:

منتجب شیخ زر زری زرخش کوشقیق کلان بود بشمار  
از مریدان خواجه گنج شکر کرد اول به دیو گیر قرار

خلعتِ زر زغیب می آمد در صبح و زواج و لیل و نهار  
 شد از آن نام زر زری زرنجش می نمودش براه خیر نثار  
 رخت زین تنگنای چون بر بست بخرامید سوی دارِ قرار  
 خواجه برهان سوی دکن آمد زنده زوگشت سنت و آثار  
 شوخموش از ثنای او عبدی کی توان کرد وصف او تکرار

و نیز صاحب معارج الولا ایتہ می نویسد کہ چون مجاہدہ و ریاضت بہ کمال رسانند و بہ مرتبہ محبوبی وصولی یافت، اوراد و خلعتِ زرین بوقتِ صبح و شام از غیب فرود آمدی، و آن را بہ مصارفِ فقراء صرف کردی، و خود استعمال نہ نمودی۔ ازین جهت بہ این اسم مشہور گشت، و در تاریخ فرشتہ می گوید کہ ہر شب وقتِ نماز تہجد درجِ زرین از عالمِ غیب آمدی، و شاہ آنرا علی الصباح فروختہ صرف درویشان نمودی۔ از ان سبب مشہور بہ زرنجش گشت۔ انتہی۔ موسوی خان  
 جرات گوید ۵

آن جوان مردی کہ در راہ خدا

زر بہ محتاجان رساند زر زری است

شیخ حماد کاشانی در احسن الاقوال می آورد کہ شیخ برہان الدین غریب فرمود: وقتی مولانا منتجب الدین طعام پیش دعا گو آورد، گفتم مرا امروز صوم است، گفت: افطار باید کرد، صوم می توان گرفت، قبول نکردم۔ ہمہ در ان روز بہ خدمتِ شیخ الاسلام نظام الدین فرتم۔ شیخ فرمود: پیش فلانی طعام بیارید، در نظر شیخ افطار کردم۔ چون از اینجا باز گشتم، خواستم کہ نماز دیگر را بہ جماعت گذارم۔ بہر کہ می رسیدم و می گفتم، نماز دیگر با ہم بہ جماعت گذاریم۔ او می گفت: من گذارده ام، بضرورت نماز دیگر بی جماعت گذارده شد، و از شومی آنکہ نفس مولانا منتجب الدین رد کردم، ہم صوم از دست رفت و ہم جماعت۔ و شیخ رکن الدین کاشانی در نفایس الانفاس نقل می کند کہ شیخ برہان الدین فرمود: برادر مولانا منتجب الدین یاری داشت، او را سیدی گفتندی۔ مردی تفتہ مزاج بود، آن زمان کہ در راہ رفتی ہر کہ پیش آمدی از جنس شکر و دانش مندان و سپہدار بیچ کس را سلام نکردی۔ انا اگر دیوانہ زندہ پوشی گرد آلودی را دیدی،



در پامی افتادی و او را تعظیم کردی، فرمود: این طائفه را تعظیم کردن کاری است عظیم۔  
 انتہی شیخ منتجب الدین، ہفتم شہر ربیع الاول سنہ تسع و سبعۃ (۷۰۹ھ) بہ حظائر قدس  
 انس گرفت، مرقد پاکش برون حصار روضہ مقدسہ۔ و در ایام عرس او مردم زوار از دور  
 دست قصد می کنند، و مجمع عظیم الشانی دست می دہد۔ و اجتماعی کہ در عرس او می شود در اعراض  
 مشایخ دیگر ازین بقعہ کمتر دست می دہد۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔

## نجم الدین امیر حسن بن علامہ السجری الدیلوی قدس سرہ

سجری بفتح سین مہملہ و کسر آن و سکون حیم وزای معجم منسوب بہ سجز و مغرب سگز و سجز  
 و سجستان عبارت است از سیستان رستم من توابع خراسان۔ پدر امیر حسن از سیستان بہند  
 آمد۔ مسقط الرأس امیر حسن بہند است، و او از خواص مریدان سلطان المشایخ است، متخلق  
 باخلاق صوفیہ صافیہ و متحلّی بصفات رضیہ و شمائل سنّیہ۔ سلطان المشایخ را بحال امیر حسن نظری  
 و عنایت خاص بود، و در فضلایہ عصر عزیزی و مکانتی دیگر داشت۔ ابتدای توبہ او چنین نوشته  
 اند کہ روزی سلطان المشایخ را گذر بر سر منزلی کہ امیر حسن در آنجا با جمعی انجمن نشاط چیدہ بود  
 افتاد، چون چشم امیر حسن بر جمال سلطان المشایخ افتاد، این دو بیت بر خواند

سالہا باشد کہ ما ہم صحبتیم      این کہ صحبت را اثر باشد کجا است؟  
 ز ہدایتان فسق از دل ما کم نکرد      فسق ما محکم تر از زہد شما است

سلطان المشایخ فرمود: "صحبت با حسن نیت اثر ہا دارد" چون وقت انابت رسیدہ بود  
 توبہ کرد، و بخدمت سلطان المشایخ پیوست، و رسید بجایی کہ رسید، و از جملہ باقیات  
 صالحات او این است کہ فوائد الفواد ملفوظات سلطان المشایخ جمع کرد، و از بس متانت  
 عبارات و لطافت اشارات مقبول طبایع خاص و عام افتاد، امیر خسرو گفتی: کاش تمام  
 تصنیفات من از حسن بودی و این سعادت ابدی نصیب من شدی۔ سخنان او شور آفاق

لہ ۷ ربیع الاول ۷۰۹ھ مطابق ۱۵ اگست ۱۳۰۹ھ

و نمک ریز جراحی عشاق است۔ سلطان المشائخ را ہر گاہ ذوق سماع شدی، تو الان را می فرمود  
 کہ شعر امیر حسن بخوانند۔ اہل ہند او را "سعدی ہندوستان" گویند سلاطین و شاہزادگان  
 آرزو مند صحبت اومی بودند۔ اکثر قصائد امیر حسن در مدح سلطان غیاث الدین بلبن است۔  
 عارف جامی قدس سترہ می فرمود، او را در غزل طریقی خاص است۔ اکثر قافیہ ہای تنگ  
 و ردیف ہای غریب و بحر خوش آیندہ اختیار کردہ، لاجرم شعر او را حالتی حاصل آمدہ  
 است، اگرچہ در بادی نظر آسان می نماید، اما در گفتن دشوار است، ولہذا اشعار او را سہل  
 ممتنع گفتہ اند۔ ملک الشعراء شیخ فیضی می گفت امیر حسن آنی دارد کہ عاشق آن توان شد۔  
 گوا امیر خسرو یوسف زبان باش۔

در لطائف اشرفی مسطور است کہ وقتی خواجہ حسن را بیماری عارض شد و انعاماتی  
 دست داد۔ جماعہ از فضلا مثل امیر خسرو و منصور بیدین او رفتند، و گفتند کہ ما را می شناسید  
 ما کیا نیم؟ و آخر گفتند ماچہ کسانیم، امیر حسن چشم واکردہ گفت، بندہ سخن اولیم۔ ہمہ فضلا  
 پسندیدند کہ در چنین وقت ظرافت از دست نداد، و امیر در او آخر عمر در حادثہ تخریب دہلی رخت  
 سفر بہ دولت آباد کشید و ہمیں جا بقیہ زندگانی با آخر رسانید خوابگاہش بیرون حصار روضہ مقدسہ تاریخ  
 وفات او بیت ۲۹ و نهم ماہ صفر است۔ درین روز و ایضا در ہر پنجشنبہ از باہ رجب لم رجب ہجوم خلایق و حاجت  
 خواہان بسیار بر مرقد مطہر اومی شود و مردم دکن او را حسن شیر گویند و ہمیں الجمہور چنان مشہور است کہ ہر شرب شیری  
 بزیارت اومی آید۔ و ظاہر این است کہ حسن شیر تصحیف حسن شاعر است واللہ اعلم۔

شیخ عبدالصمد بن افضل محمد خواہر زادہ شیخ فیضی و شیخ ابوالفضل در اخبار الاصفیاء  
 می نویسند کہ در ہفتصد و سی و ہفت عرصہ زندگانی او پامال رخس فتن شد۔ "مخدوم اولیاء"  
 تاریخ رحلت است انتہی۔ اما درین تاریخ از سالی کہ ذکر کردہ یک عدد زائد است۔ و مین

أَنْفَاسِهِ الْقُدْسِيَّةِ ۵

ای ماہ خوبان یک شبی بر خویش جہان کن مرا	وز آفتاب روی خود چون صبح خندان کن مرا
دارم دلی آتشکدہ آخر خلیل من تویی	بر من فروزان یک دمی آتش گلستان کن مرا
افگند زلف کافرت اشکا لہا در دین من	یک بار بہنار روی خود از سر مسلمان کن مرا

در کج فرقت سالها داد و دسان نالیده ام زان می که چشمت مست شد امروز غلطان کن مرا  
 از زبده خشک خویشتم بستم بران اول قدم لب بر لب من بنده نه نه جان کندن آسان کن مرا  
 مسکین حسن می گویدت اے وقت عشاق تو خوش  
 گرم زایشان نیستم در کار ایشان کن مرا

## سید یوسف بن علی بن محمد الحسینی الدلوی الدولت آبادی

المشهور بپیر راجا و درین زمان مشهور به راجو قتال، والد بزرگوار حضرت سید محمد گیسو دراز  
 است قدس الله اسرارهم، در جوامع الکلم از حضرت سیدی آرد که فرمود: روزی والد من  
 در مسجدی گوشه گرفته نماز اشراق می خواند متعلمی و نویسنده که خود را از متعلمان شمردی، در  
 سماع بحثی می کردند. والد بعد از فراغ نماز گفت: مولانا بشنو! من در نماز بودم، هر چه شما  
 گفتید معلوم کردم، اگر بگویند باز گردانم. ما چون در سماع باشم جز چیزی که مطلوب است هیچ  
 در خاطر نمی آید، و از نا عدا شعوری و خبری نمی باشد، انتهی. دیوان راجا با و منسوب است. این  
 دو بیت از آنجا است

روے کہ دیدہ ام من اندر عیان نگنجد حسن و جمال آن روان در جهان نگنجد  
 پرواز مرغ قدسی جز لامکان نباشد این مرغ لامکانی اندر مکان نگنجد  
 و سید یوسف نیز در زندگانی بر ہم زنی دلی به دولت آبا و تشریف آورد، و پنجم ماه شوال سنہ  
 احدی و ثلثین و سبعماتہ (۳۱ھ) داعی حق را البیک اجابت گفت. مرقد منورش بیرون حصا  
 روضہ مقدسہ واقع شدہ۔ مزار وی تبرک پہ۔

و بہ تقریب یوسف برخی از احوال فرزند ارجمند او سید محمد گیسو دراز قدس اللہ اسرارہما  
 مناسب بلکہ واجب دیدہ شد، از راه تین و تبرک، اگرچہ خواب گاہ ایشان روضہ نیست۔

از اعظم خلفای شیخ نصیر الدین  
 محمود و مشاہیر اولیای ہند

سید محمد ملقب بہ گیسو دراز قدس سرہ

است۔ ولادت او چہارم رجب المرجب ۱۰۲۱ھ احدی و عشرين و سبعماتہ نسبت بہ بیست  
 و دو (۲۲) واسطہ بحضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم می رسد۔ در چہار سالگی در واقعہ

جلای دہلی ہمراہ پدربزرگوار نقل بہ دولت آباد کرد، و در صغیر سن تعلیم مشغول شدہ، و بیشتر در خدمت جد خود می بود۔ جد و پدرا و ہر دو مرید سلطان المشائخ بودند۔ فضائل و مناقب سلطان المشائخ اکثر از زبان اینہا گوشش کرد۔ اما سلطان المشائخ ازین عالم رحلت کردہ بود۔ ناچار دغدغہ ارادت شیخ نصیر الدین محمود کہ در ان عصر خلیفہ راستین و وارث سلطان المشائخ بودت سن اللہ اسرار ہما، در خاطر افتاد، و اندیشہ مند شد کہ از دولت آباد تا دہلی مسافت بعید است، چگونہ توان رسید؟ ناگاہ والدہ ماجدہ حضرت سیدہ تقریبی عازم دہلی شد، حضرت سیدہ ہمراہ والدہ متوجہ دہلی گردید، و شرف خدمت نصیر الدین محمود دریافت، در عمر شانزدہ سالگی در ماہ رجب سنہ ستہ و ثلاثین و سبعمائتہ (۷۳۶ھ) بہ ارادت و الاسعادت اندوختہ، و خدمت شیخ لازم گرفت، و قدم در وادی ریاضت و مجاہدہ گذاشت، و بہ کسب علم رسمی ہم اشتغال داشت۔ برخی نزد سید شرف الدین کیتھلی و نبذی پیش مولانا تاج الدین بہادر، اما بیشتر بخدمت قاضی عبدالمقتدر بن قاضی رکن الدین الشریکی الکندی تلمذ نمود، و کتب تحصیل را بہ ترتیب عبور کرد۔ بعد از ان بکلی متوجہ علوم باطنی گردید، و مبادی سلوک را بہ منتہای وصول رسانید۔ چون واقعات خود پیش شیخ نصیر الدین می گذرانید، شیخ می فرمود: "بعد ہفتاد سال کودکی مرا از سر شورانیدہ است، و واقعات سابق را یاد دہانید"

یکی از مریدان حضرت سید قدس سیرہ محمد علی سامانی کتابی جمع کردہ مسمی بہ سیر محمدی در احوال حضرت سید و خلفاء و مریدان ایشان، در ان جامی نوید کہ چون ملک حاجی برادر خالہ زادہ خود مولانا علاء الدین النذی را برای ارادت بر شیخ نصیر الدین آورد، شیخ اورا مرید گرفت و فرمود: "ای ملک زادہ! اثر ابا من صحبت ممکن نیست، و چیزی گفتن و شنودن نتوانی، صحبت یکی از یاران اختیار کن" مولانا علاء الدین در اندیشہ رفت۔ شیخ بار دیگر ہمان کلمہ اعادہ کرد۔ مولانا علاء الدین گفت، "آن سید کہ گیسو دراز دارد؟" و مولانا تا آن روز نام حضرت سید را نمی دانست، و گیسو ہای حضرت سید بغایت دراز بود و تا زانو رسیدی، و چون در سماع می آمد، زمین می رسید، شیخ نصیر الدین فرمود: "سید محمد گیسو دراز بیجا، ملک زادہ را در صحبت خود نگاہ دارد و آنچه تلقین کردہ ام این را نیز نصیبی برسان" از ان وقت حضرت سید و مولانا علاء الدین یکجا

بودند انتہی۔ مولانا علامہ الدین انصاری اٹلی از مشاہیر مشائخ دکن و در مقام اٹلی آسودہ است۔  
 و اٹلی بفتح ہمزہ بروزن بکشد بر مسافت دوازہ کردہ است از گلبرگہ، مرقم متور مولانا در انجا  
 گنبد و عمارت عالیہ دارد، و زیارت گاہ خلایق است۔ راقم الحروف در سفر گلبرگہ زیارت  
 خاک پاک مولانا مستعد گشت، الحاصل کلام سیر محمدی ناظر است برین کہ سبب ت لقب حضرت  
 سید گیسو دراز آن است کہ ذکر کردہ۔

و شیخ عبدالحق دہلوی قدس سرہ می فرماید: وجہ شہرت او باین لقب آنچه شنیدہ شد  
 این است کہ روزی سید باچندی دیگر از مریدان، پالکی شیخ نصیر الدین محمود را برداشتہ بودند در وقت  
 برداشتن گیسوی سید بسبب درازی کہ داشت در پایہ پالکی بند شد، و او از رعایت ادب  
 و استغراق محبت شیخ جدا کردن گیسو مقید نشد، و ہم بران وضعی کہ واقع شد، مسافت بعید قطع کرد۔  
 بعد از ان کہ شیخ برین معنی اطلاع یافت، خوش حال شد، و بر صدق عقیدت و حسن صنعت او  
 آفرینہا کرد، و این بیت فرمود: ۷

ہر کومرید سید گیسو دراز شد

واللہ خلایق نیست کہ او عشق باز شد

و جمہور مردم دکن حضرت سید را بندہ نواز خوانند و گویا میرزا صاحب این بیت را برای حضرت  
 سید گفت ۷

گردن از بندگی عشق مکش چون یوسف

کہ عجب سلسلہ بندہ نوازی دارد

شیخ نصیر الدین محمود در مرض اخیر حضرت سید را خلافت ارزانی داشت، و روز سیوم  
 از رحلت شیخ حضرت سید بر ستجادہ نشست و طالبان را براہ مولی دلالیت نمود، چون سن شریف  
 از چہل تجاوز کرد، بہ تکلیف والدہ ماجدہ بتاہل پرداخت، و چون عمر گرامی بہشتاد رسید، در حادہ  
 امیر تیمور سہرت از وطن مالوف اختیار کرد، و ہفتم شہر ربیع الآخر سنہ احدی و شمان مائتہ از دہلی

برآمد و در هر شهر و مکان که می رسید بحکام و اکابر آنجا همه مراسم استقبال و لوازم مهمانداری  
 بتقدیم می رسانیدند و خلقی کثیر در اثناء راه بشرف بیعت سعادت اند و وقتند و در اواخر  
 سال مذکور پرتو وصول بر سر زمین گجرات انداخت و چندی آن حد و در راه انوار بركات منور  
 ساخت و حکام و خاص و عام آنجا همه در مقام اعتقاد و انقیاد بودند، بعد از آن قصد  
 دولت آباد کرد سلطان فیروز شاه بهمنی خبر یافت که سپیدی عالی مقام از جانب گجرات بدکن تشریف می آورد،  
 به قصد الملک حاکم دولت آباد نوشت که از جانب ماینازی گذرانی چون سید دولت آباد را به مقدم گرامی مشرف  
 ساخت، عضد الملک سعادت ملازمت دریافت و از جانب سلطان فتوحی گذرانید حضرت سید بزرگ زیارت والد ماجد  
 پرداخت و در حدود سنه خمس و ثمانه (۸۱۵هـ) عازم گلبرگ گردید سلطان فیروز شاه که هموار خوابان مردم عزیز بود  
 ازین بشارت شادمان گشته از فیروز آباد که شهری نو بنا کرده دارالملک خود قرار داده بود، به گلبرگ آمد و جمیع اولاد و امراء و ارباب  
 دولت را به استقبال فرستاده به اعزاز و اکرام تمام به شهر در آورد، و التماس کرد که این  
 شهر را به توطن خود رونق بخشد حضرت سید ملتس او را اجابت نموده سکونت آنجا  
 اختیار کرد. سلطان فیروز شاه عالم کامل بود، و در اکثر فنون خصوص اصول و حکمت طبیعی و  
 نظری مهارتی تمام داشت، و بخدمت میر فضل اللہ اینخوشاگرد رشید علامه تفتازانی  
 این همه کسب فضائل نمود، و در هفت روز شنبه و در شنبه و چهارشنبه درس می گفت. <sup>تفصیل</sup>  
 تفسیر زاهدی، شرح تذکره در بهیت اقلیدس در بهندسه شرح مقاصد در علم کلام، مطلق  
 در علم معانی و بیان. و قصد کرده بود که در دولت آباد رصد بنهد، و حکیم حسن علی گیلانی  
 و سید محمد گزرونی با اتفاق علمای دیگر باین کار مشغول شدند، لیکن بنا بر بعضی امور که  
 یکی از انجمله فوت حکیم حسن علی بود، کار رصدنا تمام ماند.

چون سلطان فیروز شاه حکیم منش بود، و حضرت سید را در علوم ظاهری به آن مرتبه  
 نیافت، چندان توجه نمود، اما احمد خاں برادر سلطان فیروز شاه بخلاف برادر اعتقاد تمام  
 پیدا کرد، و خانقاهی بنا ساخت، و اکثر اوقات در مجلس شریف حاضر شده از کلام صوفیه  
 بهره می گرفت، و هر گاه سماع می شد حاضر گشته درویشان خانقاه را به انواع احسان می نواخت  
 تا آنکه سلطان فیروز شاه در سنه ثمانیه عشر و ثمانه (۸۱۸هـ) فرزند کلان خود حسن خاں را که شاهزاده

تعمایش خفیف العقل بود، ولی عهد گردانید، و از عظمای روزگار جهت او بیعت گرفت، و نزد حضرت سید کسان فرستاد که در حق او دعای خیر کرده فاتحه بخوانید، حضرت سید جواب داد که چون شما با و پادشاهی داده اید، بدعا و فاتحه فقیر چه حاجت. سلطان فیروز شاه دیگر بار کسان فرستاد و الحاح و ابرام نمود، حضرت سید گفت کار فرمایان قضا و قدر تاج سلطنت بعد از توبه برادرت احمد خان نامزد کرده اند، کوشش نمودن برای دیگری بی فائده است. سلطان ازین سخن متالم گشته آثار رنجش ظاهر ساخت، و پیغام داد که خانقاه به قلعه نزدیک است، از دعای خلیق می شود، از شهر بیرون باید رفت، حضرت سید لا علاج با اهل و عیال از آنجا بیرون آمده، در کنار شهر جای که الآن مرقد منور اوست، طرح اقامت ریخت میقتدایان، هجوم آورده خانه در کمال تکلف جهت او ترتیب دادند، و در سنه خمس و عشرین و شمان مائت (۸۲۵هـ) احمد خان سلطنت را از فیروز شاه انتزاع نمود، به طریقے که محمد قاسم فرشته و دیگر مورخان گذارش نموده اند.

احمد خان پنجم شوال سال مسطور بر اورنگ جهان بانی نشست، و خود را سلطان احمد شاه خواند و بواسطه برهانی که در حق خود مشاهده کرد، حضرت سید را عزت بسیار بجا آورده، در حلقه ارادت در آمد، و چندین قریه و پرگنات از گلبرگه نیاز کرد و تا این زمان که سلطنت تیموری است، اکثر قریات و پرگنات را بدستور اولاد او متصرف اند، و بر طبق "الناس علی دین ملوکهم" خلافت دکن بجناب او رجوع آوردند، و سده سنیه را کعبه حاجات ساختند، کافه مردم دکن اعتقاد عظیمی بحضرت سید دارند، بحدی که شخصی بیکی از اهل دکن پرسید که رسول اللہ بزرگتر است یا سید محمد گیسو دراز؟ جواب داد که محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اگر چه پیغمبر خداست، اما سبحان اللہ سید محمد گیسو دراز چیزی دیگر است، و حضرت سید بیشتر بصوم دوام می گذرانید، وقت چاشت و بعد از نماز ظهر درس می گفت، و بیشتر درس علم تفسیر و حدیث و سلوک می گفت. و گاهی علم کلام و فقه. در سنه ست و شان مائت (۸۰۶هـ) مولانا علامه الدین گوالیاری برای ملاقات

حضرت سید بکلیہ کہ آمد، و تمہید عین القضاة و فصوص گذرانید و خواست کہ سوانح گذرانند،  
 باین تقریب حضرت سید فرمود کہ من در دہلی سوانح را سبق گفتن آغاز کردم۔ شیخ احمد غزالی  
 رحمۃ اللہ علیہ را در واقعہ دیدم، مرا گفت تا غایت کتاب من یکی رفتہ است، تو می خواهی کہ  
 سبق گوئی؟ گفتم شما پیش مردان نام یکی ستدید، مردان از چہ گوئید گذرند۔ شیخ گفت: آری  
 نگذرند۔ اما مشقت بسیار بینند۔ عقب این ششماہ مراتب گرفت۔ باز شیخ را در واقعہ دیدم  
 ایستادہ می خندید و می گفت: "مشقت دیدی"؛ ساکت شدم۔ شیخ فرمود: "الکون سبق  
 بگویی" فرمود: وقتی از کھما بیت بشہر پتلی فرستم۔ امساک باران بود، مواشی بسیار در معرض  
 تلف در آمدہ، جانوران می خوردند۔ زراعی بشاخی نشستہ می گفت: "اللہم یا واسع المغفرۃ  
 وسعت علینا رزقنا بفضلك یا رحیم، یا فہاب یا کریم یا تواب" متعجب ماندم کہ اہل  
 زمین را مصیبتی رسیدہ است و زراعتان را از فراخی رزق و نعمت نغمہ شکر زیادت شد۔  
 دانستم کہ لطفہ تہر و قہرہ لطفہ، فرمود: فتح کار من بیشتر از تلاوت قرآن و سماع بود۔  
 فرمود: ذکر بسیار گوئید تا در دل افتد و چون دل ذاکر شود، زبان را باز دارید کہ "الذکر  
 باللسان لقلقۃ" و چون ببرد ذکر آید، دل را باز دارید کہ "الذکر بالقلب وسوسۃ"  
 و الذکر بالسر معاینۃ، می باید کہ ربط بر دل بقوت زند با محافظت دم، چنانکہ دل در  
 گذار آید و دہان بکشاید۔ و چون فتح شد، مقصود حاصل گشت کہ "لا یجودۃ بعد الفتح، تنیفنا  
 حضرت سید ملتقط تفسیر قرآن بطور سلوک تفسیر دیگر بطریق کشاف پنج جزو، حواشی کشاف،  
 شرح مشارق، و فارسی، شرح تمہیدات عین القضاة و غیرہا۔

و در سواد بکلیہ کہ تالابی است۔ از حضرت سید نقل می کنند کہ فرمود، کسی کہ درین تالاب  
 غسل کند، سعید شود، یعنی نیک بخت و از گناہان پاک می گردد۔ اما عوام سادہ لوح گویند  
 کہ حضرت سید فرمود کسی کہ درین تالاب غسل می کند، سیدی شود و بہ نیت تحصیل سیادت  
 غسلها بجای آرند۔ انتقال حضرت سید روز دوشنبہ وقت چاشت شانزدہم ذی القعدۃ  
 سنہ خمس و عشرين و ثمانماتہ (۸۲۵ھ) واقع شد، و در گلبرگہ مدفون است۔ سلطان احمد شاہ



یعنی گنبد ریح الشانی بر مرقد شریف بنا کرده، مؤلف اوراق (در ماه) صفر سنہ ستین و مائتہ و آلف (۱۱۶۰ھ) بہ گلبرگہ رسید و زیارت مزار فائق الاوار فراوان فیوض حاصل نمود۔

## مولانا فرید الدین ادیب قدس سرہ

سر حلقہٴ خلقای شیخ برہان الدین غریب است، چون سینزدہ روز قبل از انتقال شیخ بر حمت حق پیوست، شہرت نیافت، ہم از عہد طفولیت از حرکات و سکنات او اشارات سعادت معاینہ می شد، از و منقول است کہ پانزدہ (۱۵) سالہ بودم کہ با خال خود در جمعی رستم کہ آنجا سماع بود، و در آن جمع شیخ ماہم شریف داشت، خال من مراد ری پای شیخ انداخت۔ در دل نیت کردم کہ اگر این شیخ صاحب ولایت است مرا نعمتِ قلتِ طعام حاصل آید۔ چون از آن جمع باز گشتم، حق تعالی حُب دنیا بردل من سرد گردانید، و قلتِ طعام بمثابہ رسید کہ در روز یکتای نان بجیلہ می توانستم خورد، و در ہزردہ سالگی بشرف ارادت سعادت اندو خستم، مولانا آن روز کہ ارادت آورد، شیخ فرمود این جوان در نظر من بطریق آملہ است کہ مریدی سنی سال بخدمت پیر بودہ باشد، و ہم شیخ در حق او فرمود: خطِ او با خطِ استادہ برابر شدہ است۔ وقتی دیگر بزبان آورد، ہر نعمتِ ظاہری و باطنی کہ دارم، ترا تسلیم کردم، فرمود: اگر فردا پُرستند کہ در حضرت ماچہ آورده ای، گویم فرید را آورده ام۔ از قاضی فرید الدین ادیب منقول است کہ گفت روزی بی پای بوس مولانا فرید الدین رفتم، دیدم تنہا است، و گریہ می کند، بعد از آن کہ بخود آمد، عرض کردم کہ موجب گریہ چہ بود؟ فرمود: شنیدم، فرمان شیخ شدہ است کہ بعد از وفات بر جای شیخ بنشینم، چہ گونه دلی باشد و کرا زہرہ کہ بر جای شیخ تواند نشست۔ از خدامی خواستہ ام کہ پیش از شیخ

۱۵ مطابق فروری ۱۹۴۷ء ۱۵ این جا چنین ہم می توان خواند: خطِ تو با خطِ استاد الخاے نصیب تو بانصیب استاد برابر شد۔ ۱۵ این جا قاضی فرید الدین ادیب نوشتہ، ظاہراً ادیب سہو قلم است۔

ازین عالم بروم۔ آخر همچنان شد و سیزده روز قبل از وفات شیخ بیست و نهم محرم الحرام سنه  
ثمان و ثلثین و سبعمائة سه بریاض رضوان خرامید۔ قبر شریفش بیرون حریم مقبره شیخ منتجب الدین  
زرزری زرخش بجانب غرب رحمہ اللہ تعالیٰ۔

## خواجہ حسین و قدس سرہ

مولد او شیراز پدرش سید محمود از اولیای کبار بود۔ مرقدش در شیراز از ودولپسروالا  
گہر بوجود آمد۔ خواجہ حسین و خواجہ عمر قدس اللہ اسرارہما، خواجہ حسین از تجار نامدار بود، و در  
کمال ثروت بسر می برد۔ چون مولانا زین الدین داؤد فرزند ارجمند خواجہ حسین از راه حریم  
شریفین سری بہ کشور ہندوستان کشید، خواجہ حسین را اشتیاق فرزند در حرکت آورد، و با برادر  
و ہمہ اہل و عیال رخت سفر بہ ہندوستان کشید، و در حضرت دہلی با پسربلاقات نمود، و در  
حادثہ تکلیف ساکنان دہلی بہ دکن با اہل و عیال بہ دولت آباد آمد، و متوجہ دار البقا گردید  
قبر ہر دو برادر یعنی خواجہ حسین و خواجہ عمر بالای کوه روضہ مقدس خارج از حصار در یک گنبد  
واقع شدہ، مزار وی تیتیک بہ۔ و گویند ہر دو برادر از مریدان سلطان المشائخ نظام الدین اند۔

## شیخ زین الدین داؤد

بن خواجہ حسین بن السید محمود الشیرازی قدس اللہ اسرارہم، صاحب سجادہ شیخ  
برہان الدین غریب و از عطاء اولیاء و کبرای این طائفہ علیہ است، صاحب کرامات  
ظاہرہ و علامات باہرہ۔ مجمع البحرین علوم ظاہری و باطنی، ولادت با سعادت در ہمدان سنہ  
احدی و سبعمائة (۵۰۱ھ) در شیراز واقع شدہ، مادرش در صغر سن وفات یافت، والد باجد  
در کنار شفقت پرورش کرد، قائد توفیق اورا در ہدایت سن بزیاارت حریم شریفین کشید  
و باین سعادت عظمی فائز گشت۔ از آنجا کہ در پردہ تقدیر فتح باب او بہ کلید توجہ شیخ

برهان الدین غریب قدس سره موقوف بود، از دیار عرب رُوبه هندوستان آورد نخست  
 بدار الخلافه دہلی وارد گردید، و کلام اللہ را در فرصت قلیل یاد گرفت، و کمر به تحصیل فضائل  
 بر بست، و از علمای فحول دار الخلافه دہلی لایسما مولانا کمال الدین سامانہ کسب علوم نمود، و به  
 اعلیٰ مدارج فضیلت برآمد. در حینہ کہ سلطان محمد متوطنان دہلی را بہ دولت آباد روان کرد، مولانا  
 کمال الدین سامانہ و شیخ زین الدین نیز بہ دولت آباد تشریف فرمودند، در آن ایام شیخ  
 زین الدین در زبانی علمای بصری بُرد، و ہموارہ بتدریس علوم و تقسیم عبادت حی قیوم پرداخت  
 و در ورع و تقویٰ جدوجہد تمام داشت، و از مشایخ صوفیہ بکلی مجتنب و محترزمی زلیست.  
 شیخ برهان الدین در آن عہد کوس مشیخت می زد، و غلغلہ سرود و سماع او بملاہ اعلیٰ رسیدہ  
 بود. شیخ زین الدین از استماع این اخبار مستغفر می بود، و زبان طعن می گشود، تا آنکہ مشکلاتی  
 چند از علوم بربیل امتحان بخدمت شیخ برهان الدین نوشت، و اجوبہ شافیہ یافت و انکار  
 باعتقاد مبدل گردید، و در سنہ ست و ثلاثین و سبعماتہ (۱۳۶ھ) برفاقت مولانا کن الدین  
 عماد کاشانی مؤلف نفاس الانفاس خدمت شیخ برهان الدین دریافت، و دست انابت  
 داد. شیخ در وقت بیعت فرمود: "ای فرزند! مرید شایستہ گیری۔ روزی کہ نظام الحق والدین  
 مولانا حسام را بہ ارادت مشرف ساخت، فرمود: در تکمیل مرید کوشی نہ در تکثیر۔ شیخ زین الدین در  
 خدمت شیخ مرصاد العباد را گذرانید، و ریاضات شاقہ کشید، و در اندک فرصت منازل  
 سلوک طی کردہ بہ منتہای معارج صعود نمود، و بتاریخ ہر دہم شہر ربیع الآخر روز عرس سلطان  
 المشایخ قدس سره سنہ سبع و ثلاثین و سبعماتہ (۱۳۷ھ) بہ عطاہ خرقہ خلافت ممتاز گشت  
 و بعد سہ روز از رحلت شیخ بہ محضر اکابر و اصاغر مطابق وصیت بر سجادہ خلافت نشست  
 و مقتدای عصر و مرجع خاص و عام گردید، و بر طریقہ پیر خود حضور زندگانی کرد۔ در حینہ کہ  
 امرای دولت آباد از سلطان مجبغی و وزیدہ اسمعیل منح را بہ سلطنت برداشتند، و سلطان محمد  
 از دہلی برای مدافعتہ این فتنہ بہ دولت آباد آمد، سلطان اکثر متوطنان دولت آباد را ہمراہ

یکی از امرای بجانب دہلی رواں ساخت، و با شیخ زین الدین ہم این سلوک پیش آورد۔ امیر حسین صاحب ہدایۃ القلوب گوید، آدینہ ماہ ذی الحجہ سنہ سبع و اربعین و سبعمائتہ (۷۴۷ھ) بندگی مخدوم بسلامت بجانب دہلی مصاحب لشکر سلطان محمد روان شد، بندہ کمینہ و چند یار دیگر تا حد ایلورہ برسائیدن رفتیم۔ اہمی۔ و بعد وصول دہلی مزارات بابرکات آنجا زیارت کرد، و شیخ نصیر الدین محمود و دیگر خلفای سلطان المشائخ و اکابر دہلی را ملاقات نمود و فیضہا بزرگرفت، و خلق کثیر در حلقہ ارادت درآمد۔ از انجملہ شیخ الاسلام صدر الدین مفتی دارا خلافہ دہلی کہ از ابنائے شیخ شہاب الدین سہروردی بود و مولانا نور الدین امام شیخ، در بارہ او فرمود: *تَوَدَّكَ اللَّهُ فِي الدَّارِ الْآئِنِ*۔ و او چند جزء کلام اللہ را بخدایت شیخ تصحیح قرأت نمود و بہ امامت نماز مأمور گشت۔ ارشاد المریدین تصنیف او است۔ راقم الحروف آن را مطالعہ کرد۔ کتابی است لطیف، متضمن مطالب عالیہ و مقاصد عالیہ۔ طالبان را باید کہ این کتاب را با خود نگاہ دارند و بر آن کار بند شوند۔

منقول است کہ روز دوشنبہ سلخ شہر ربیع الاول سنہ تسع و اربعین و سبعمائتہ (۷۴۹ھ) شیخ فرمود کہ دو ماہ شد کہ ہر روز یک کلام اللہ بروح پرتوح سلطان المشائخ می کنم، و ہر بار بعد ادا ی صلوة فجر پایان روضہ مقدسہ مشغول می باشم، امروز بہ عنایت رب العالمین جل شانہ و دستگیری شیخ الاسلام برہان الدین کہ مرا باین درگاہ تقویض فرمود، فراوان فضل و کرم مشاہدہ کردم، و این بیت از مرقد مظہر سلطان المشائخ استماع نمودم۔

بیاساتی ز حسن خود کہ جانم از تو آسودہ است

تو حسن من برافزودی خدا حسنت میفزاید

آخر الامر سلطان محمد از تبتہ (ٹھٹھ) در بارہ شیخ نوشت کہ ما ایشان را محتاج کردیم، اگر خواہند بدہلی اقامت و رزند و اگر خواہند بحر میں محترمین شتر فہما اللہ تعالیٰ تشریف برند۔ زاد و را جلہ مہیا کردہ بشود، و اگر خواہند رجوع بہ دولت آباد کنند۔ سلطان محمد عنقریب در نواحی شہر

۱۷ مطابق مارچ ۱۳۲۷ھ (روز آدینہ در ۱۶، ۲۳، ۳۰ مارچ و ۶ اپریل واقع شد) ۱۷ مطابق ۳۰ جون ۱۳۲۸ھ

فوت کرد. سلطان فیروز تخت فرزانوئی نشست، و بر جناح استعجال سایه وصول بر ساحت  
 دہلی افگند و ہر دہم ماہ صفر یوم الاثنین و سبعین و سبعمائتہ (۷۲۷ھ) شرف خدمت شیخ دریافت  
 و التماس کرد کہ دہلی را بہ اقامت خود مشرف سازند. شیخ فرمود: ای خداوند عالم! مرا بگذار کہ بر  
 آستانہ خواجہ خود یعنی شیخ برہان الدین بیبرم. رعایت شہادہ بارہ من ہمیں است. سلطان  
 روز دیگر سامان سفر نقد و جنس ارسال داشت. شیخ زین الدین بقصد زیارت مرقد  
 منور شیخ فرید الدین گنج شکر ارادہ اجودھن کرد. شیخ نصیر الدین محمود و دیگر قلقای سلطان  
 المشائخ و اکابر و شاہزادہا و امراء تا حوض شمس بمشایعت برآمدند. شیخ نصیر الدین محمود  
 بر کنار حوض شمس مستقبل قبلہ نشستہ دعائی فرخواند و عمامہ از فرق شیخ زین الدین برداشتہ  
 عمامہ خود را بر سر او گذاشت و بعضی تبرکات از سلطان المشائخ و از خود تسلیم نمودہ ترویج  
 پرداخت۔

شیخ زین الدین بہ اجودھن روان شد۔ روز داخل شدن اجودھن صاحب سجادہ  
 شیخ محمد بن شیخ علاء الدین بن شیخ فرید الدین گنج شکر قدس اللہ اسرارہم بر طبق بشارت  
 و اشارت شیخ فرید الدین با استقبال برآمد و با وجود کبر سن کہ عمر گرامی از صد متجاوز بود ادب  
 و احترام در اقصی غایت بجا آورد۔ شیخ زین الدین سہ شبانہ روز در گنبد شیخ فرید الدین در  
 بستہ مشغول ماند غیر از اوقات نماز بر نمی آمد و در شب بار و زچہار قرآن ختم می کرد۔ در عرصہ سہ روز  
 مجموع دوازده قرآن ختم کرد و قریب یک ماہ در اجودھن اقامت ورزید۔ وقت رخصت  
 صاحب سجادہ بعضی تبرکات شیخ فرید الدین عنایت فرمود، و تا یک منزل مشایعت نمود۔  
 شیخ زین الدین در حین معاودت دکن بعزم زیارت خواجہ بزرگ معین الدین راہ اجمیر گرفت  
 و بعد وصول آن مقام واجب الاحترام یک ہفتہ در روضہ مقدسہ خلوت گزید و روزی

۱۷ سلطان محمد بن تغلق در سنہ ۷۵۲ھ / ۱۳۵۱ قوت کرد۔ ۱۸ سلطان فیروز شاہ تغلق در سنہ ۷۵۲ھ /

۱۳۵۱ بر تخت سلطنت نشست۔ ۱۹ مطابق ۹ ستمبر ۱۳۵۲ھ این سال ۷۵۲ھ محل نظر است زیرا کہ

در سطور آیندہ می نویسد: "شیخ نصیر الدین ... بمشایعت برآمدند و رحلت شیخ نصیر الدین محمود در سال

۷۵۸ھ معلوم است محتمل کہ ۷۵۲ باشد ۷۵۸

چهار ختم مجموع بیست و هشت قرآن ختم کرد، و فیوضات فراوان اندوخت، و مردم بسیار بسعاد  
 ارادت مشرف شدند، از اینجا متوجه دکن گردید، و بعد از طی مراحل و قطع منازل دولت آباد را  
 بمقدم فیض توأم رشک بهشت برین ساخت۔ درین ایام خلایق آن دیار قاطبته رجوع آوردند  
 و سلاطین و اُمرا غاشیه عقیدت بردوش کشیدند۔

ہنگامی کہ بہرام خان مازندرانی حاکم دولت آباد یعنی ورزید و سلطان محمد شاہ ہجرتی لشکر  
 کشید و بہرام خان از معرکہ رو تاقہ خود را بسرعت برق و باد بہ قلعہ دولت آباد رسانید و سلطان  
 ایلغار کردہ بہ دُور و ہی دولت آباد رسیدہ در فکر محاصرہ شد، بہرام خان در گرداب حیرت  
 افتاد و شب لباس را تغییر دادہ بہ منزل شیخ زین الدین رفت و چارہ کار پرسید کہ اگر فرمان شود  
 قلعہ را گرفتہ اعلام مدافعتہ برافرازم و اگر امری دیگر سزاوار حال باشد ایما شود تا بدان  
 قیام نہایم۔ شیخ فرمود: اَلْمُسْتَشَارُ مَوْتَمِنٌ اِنْجِبْ بِہِ وَ شہاد دران است می گویم بہ قلعہ  
 در آمدن و در بر روی خود بستن از حزم و عاقبت اندیشی مستبعد است۔ زن و فرزند را ہمراہ  
 گرفتہ از اموال و اسباب قطع نظر باید کرد، و توقف را مستلزم ہلاک دانستہ ہمیں ساعت  
 را ہجرات پیش باید گرفت۔ بہرام خان در منزل شیخ نشستہ زن و فرزند را پیغام فرستاد کہ جریدہ  
 بی درنگ بیایند تا زیارت شیخ کردہ از انفاس متبرکہ استمداد ہمت نمودہ باز بہ قلعہ در آئیم۔  
 متعلقان و ملازمان او کہ محل اعتماد بودند، معاملہ را فہمیدہ در ساعت اسپان رازین کردہ،  
 و مردم ضروری را سوار کردہ بہ منزل شیخ آوردند و شیخ دست مبارک بر پشت بہرام خان کشید  
 گفت، سوار شو بتوفیق اللہ سلامت شامل حال شما خواهد بود۔ بہرام خان متوجہ ہجرات شد۔  
 سلطان محمد شاہ بر فرار آگاہی یافتہ تا سرحد ہجرات ایلغار نمود، و چون بہ گریختگان نرسید،  
 غضب ناک بہ دولت آباد برگشت، و این معنی با شیخ زین الدین علاوہ رنجش سابق گردید  
 چہ پیش ازین در اول سلطنت ہمہ مشائخ حاضرانہ و غائبانہ با سلطان محمد شاہ بیعت کردند  
 مگر حضرت شیخ رح کہ بواسطہ شرب خمر و ارتکاب مناہی با او بیعت نکرد و گفت، سزاوار ریاست  
 خلق کسی است کہ در حفظ شعائر ملت نبوی کوشیدہ سیراً و علانیۃ پیرامون مناہی نگردد و سلطان  
 بعد معاودت از تعاقب بہرام خان حاجب خاص خود را نزد شیخ فرستاد کہ در مجلس من حاضر شود،

بعد از آن قاضی شهر را فرستاد که بهر نوع شیخ را نزد من بیارد و اگر نیاید بر خلاف من اقرار کند  
 و دستخط هم ثبت نماید شیخ جواب داد که وقتی سیدی و دانش مندی و مخنتی بدست کفار  
 افتادند رئیس کفار گفت هر که بت را سجده کند او را امان دهند و الا گردن زنند اول  
 دانش مندر تکلیف کردند دانش مندر بر آیت کریمه "إِلَّا مَنْ أَكْوَهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ" عمل کرده بت را سجده کرد بعد از آن سید را تکلیف نمودند سید گفت بجحتی که دانش مندر  
 بیان کرد حجت من هم هست و مع ذلک رسول الله صلی الله علیه و سلم جد من است -  
 مرا نگذارد و سجده بتقدیم رسانید چون نوبت به مخنت رسید گفت تمامی عمر من در ارتکاب  
 اعمال ناشایسته گذشت نه دانش مندم نه سید و سرمانه من جز لا اله الا الله محمد رسول الله  
 نیست اگر این را از دست دهم فردا حال من چه باشد اگر سر از تن جدا کنند من بت را سجده کردنی  
 نیستم شیخ بعد از بیان این حکایت فرمود من مخنت بلکه بدتر از آن مخنت اگر در مجلس تو  
 حاضر شوم بخلاف تو اقرار نمایم چون این حرف به سلطان رسید در خشم شد قاضی شهر را فرمود  
 شیخ را بگو که در شهر من نباشد شیخ بی توقف مصلحتی بردوش انداخته متوجه روضه مقدسه شد  
 و در پایین مرقد شیخ برهان الدین قدس سره مصلحتی بینداخت و بنشست و گفت: حال آمد  
 باید که مرا از اینجا بجناباند سلطان از تشددی که کرده بود پشیمان گشت و بخدمت شیخ گفت  
 فرستاد که طرفی نروند بعد از آن شیخ در روضه اقامت کرد که ترقی دیگر سلطان محمد بدست خود  
 بیت نوشته مصحوب صدر الشریعه نزد شیخ فرستاده

من زان توام تو زان من باش

خوش باش عشق اتفاقی

شیخ گفت: "اگر سلطان محمد شاه غازی در حفظ مراسم شریعت محمدی بکوشد و شراب خانه ها  
 از ممالک محروسه برانداخته بطریقه پدر عمل کند و در حضور خلق شراب نخورد و قضاة و علماء  
 و صدور را امر نماید که در امر معروف و نهی منکر جهد جمیل نمایند از زین الدین فقیر دوست تر

کسی نخواهد بود، و این رباعی بدست مبارک نوشت سه

تا من بزمیم به سانه جوتی نکتم جز نیک دلی و نیک خونی نکتم

آنها که بجای من بیدها کردند گردست رسد بجز نکوتی نکتم

سلطان محمد شاه از خطاب غازی که بزبان اقدس جاری شد خوش دل گردید حکم فرمود که آن را بر القاب او بیفزایند و بی آنکه در آن وقت میان ایشان ملاقات واقع شود بگلبرگ مراجعت نمود و دو کانهای شراب فروشی از جمیع ولایت دؤر کرده در ترویج شریعت غر امساعی جمیله مبذول داشت، و دزدان و مفسدان دکن که مشهور آفاق بودند و قطع طریق شعار خود ساخته رواج و قوافل می زدند بنگی همت بدفع آنها گماشته بحکام اطراف اشارت فرمود که حدود خود را از دزدان و رزقان پاک ساخته، سر بار جهت عبرت و مجرای خدمت روانه درگاه سازند و حکام حسب الامر به مساکین دزدان درآمده - در مدت شش هفت ماه اثری دزدان طائفه واجب الرفع نگذاشتند و قریب بیست هزار سر دزد و حرامی بگلبرگ آورده در حوالی شهر از آن سرها چبوترها بستند و راه باز دست برد رزقان ایمن گشت - از آنجا که سلطان مهران کار با محض برای خوشنودی خاطر شیخ زین الدین بظهور می رسانید هر آینه پیوسته با حضرت شیخ ابواب مراسلات و مکاتبات مفتوح داشته، لوازم اخلاص و اعتقاد بجای آورد - شیخ نیز از امر معروف و نهی منکر او خوش حال شده همیشه مکاتبات تلمظ بقلم در می آورد -

ملک راجه مبد سلاطین فاروقیه برهان پور مرید شیخ زین الدین است، و از خورده ارادت و اجازت یافت - ملک راجه در اوایل حال از پیش گاه فیروز شاه فرمانروای دلی بکومت تهاالیر له من مضافات خاندیس سرفرازی یافت در سنه اثنین و سبعین و سبعماة (۷۷۲ هـ) بان سر حد شتافت و بحسن تدبیر و ضرب شمشیر راجها و سمران آن ملک را مطیع و منقاد فراساخت و رفته رفته دست گاه سلطنت بهم رسانید و در سنه اهدی و ثمان مائة (۸۰۱ هـ) جهان فانی

له ملک راجه در ۷۷۲ هـ / ۶۱۳۷۰ بر تخت سلطنت نشست ۲ مطابق ۶۱۳۷۰



را و دواع نمود و پسر بزرگ خود نصیر خان را ولی عهد ساخت و خرقه ارادت و اجازت که از شیخ  
 زین الدین یافت بود، با و تفویض کرد. و ہم چنین در مدت دولست سال و کسری، که بادشاهی  
 خاندیس در آن خاندان بود، خرقه ارادت و اجازت بطناً بعد بطن بہر کہ ولی عهدی شد با و  
 می رسید۔ تا آنکہ بہادر شاہ بن راجہ علی خان کہ ختم آن ملوک است آن خرقہ یافت، و نصیر خان  
 شہر بہرہان پور برکنارہ آب تاپتی بنام شیخ بہرہان الدین غریب و مقابل آن زین آباد آن طرف  
 آب بنام شیخ زین الدین در یک روز بنا نهاد و ببرکت حضرتین علیہما الرحمۃ و حسن اعتقاد نصیر خان  
 معموری شہر بہرہان پور در اندک فرصت بحدی رسید کہ شرح و وصف نتوان کرد، و امروز  
 باقی است، و زین آباد ہم قصبہ عظیم شد، امیر حسین یکی از مریدان شیخ زین الدین ملفوظات  
 شیخ را جمع کردہ مسمی بہ ہدایت القلوب، پارہ ازان کتاب درین جریدہ نقل کردہ می آید۔

امیر حسین گوید شبی بندہ کمینہ پر رسید کہ این بیت چہ معنی دارد

كفى حزنًا يا لواله الصب أن يترى

منازل من يهوى معطله قفراً

بس است غم عاشق دیوانہ این کہ بیند منازل محبوب را از محبوب خالی۔ فرمود مشائخ برای  
 این نشستہ اند کہ باطن مریدان را بذکر حق معمور گردانند، بلکہ بحق "لا یسعی ارضی و لا سمانی  
 و لکن یسعی قلب عبدی المؤمن" چون باطن کسی بحق یا بذکر حق معمور گشت فهو المراد، و اگر نعوذ  
 باللہ معطل مانند بیچ مصیبت و حزن بالاتر ازان نباشد۔ مردی پرسید معنی این دو بیت

چيست : ه

عَاذِلَ الْعَاشِقِينَ دَعْفِيَّةً  
 أَضَلَّهَا اللَّهُ كَيْفَ تُرْشِدُهَا  
 وَفِي قَوَادِمِ الْمُحِبِّ نَارُ هَوَى  
 أَحْرَنَارِ الْجَحِيمِ أَبْرَدَهَا

له دیوان المتنبی ص ۱۹۶-۱۹۷۔ الجزء الاول۔ تالیف عبدالرحمن البرقوقي المطبعة الرحمانية بمصر ۱۳۲۸ھ/

۱۹۳۰ع ۱۹۶۱ھ فی ۱۹۶۱ع نازجوی ۱/۱۹۶

احقر العباد آزاد گوید ہر دو بیت از ابی الطیب ممتنبنی شاعر مشہور عرب است۔ ترجمہ اش این  
 کہ ای ملامت گر عاشقان، بگذار گروہی را کہ گمراہ کرد ایشان را خدای تعالیٰ چگونه راہ می‌نمائی  
 آن گروہ راہ، و در دل عاشق آتش عشق است کہ کمترین آتش دوزخ سردترین آتش عشق  
 است۔ امیر حسین گوید، حضرت شیخ فرمود: آتش دوزخ با آتش عشق کجا برابر آید۔ ابراہیم  
 علیہ السلام را گفتند، نمرد آتشی عظیم فروختہ است۔ ترا در آن آتش خواهد انداخت، گفت  
 چہ باک: "نَارُ قَلْبِي أَحْرَبُ مِنْ نَارِ نَمْرُودٍ" و چون فردای قیامت بر حکم وعدہ "لَا مَلَأَنَّ جَهَنَّمَ"  
 دوزخ را ندا کنند کہ "هَلْ أُمْتَلَأَتْ" دوزخ گوید "هَلْ مِنْ مَزِيدٍ" پس جملگی مومن و کافر  
 را در آرنند کہ "وَأِنْ مِنْكُمْ آلَاءٌ وَإِنْ مِنْكُمْ آلَاءٌ" چون دوزخ نور مومنان بہ بیند بگریزد و فریاد کند کہ  
 "وَجَزِيَائِهِمْ فَإِنَّ تَوْرَكَ أَطْفَاءَ نَارِي" یعنی بگذار ای مومن۔ پس بدستی کہ نور تو خاموش کرد  
 آتش مرا، پس مومنان بگذرند و آتش در کافران چسپد۔

فرمود، کسانی کہ در طلب دنیا گردیدہ و حرص می‌پویند، بستور خراس می‌مانند، پرده ہای  
 غفلت در دیدہ شان فرو کشیدہ اند، می‌دانند کہ مگر راہے قطع کردہ اند، چون ناگاہ پرده بر آزند  
 خود را ہم در قدم گاہ نخستین یا بند، قل هل ننبئکم بالآخسین، اعمالہ الذین ضلّ  
 سعیرہم فی الحیۃ الدنیا و ہم یحسبون انہم یحسنون صنعاہ فرمود: نصیحت  
 بطریق کنایہ باید گفت، بحکایتی و نظیرے حسب الحال کسی و چون صریح گویند، خصومت باشد  
 نہ نصیحت، چہ نصیحت است، و فضیحت، و خصومت؛ آنچه در خلا گویند نصیحت، و آنچه در ملا  
 گویند، فضیحت، و آنچه صریح گویند خصومت۔ سلطان المشائخ نظام الدین فرمود: کلامنا  
 إشارة فاذا صار عبارة صار جفا، یعنی پرسید، اگر مردی جائے پیوند داشت، و آن پیر را  
 باطل دید، با دیگری پیوند تو اند کرد؟ فرمود: او را فرض است با دیگری پیوند کردن، زیرا کہ

لَا مَلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ (سورة الاعراف آیتہ ۱۸) لَیُوءَهُ لِقَوْلٍ لِّجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأَتْ

وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ (سورة ق آیتہ ۳۰) نِز سَورَةُ هُودِ آیتہ ۱۱۹ (و سَورَةُ السَّجْدَةِ آیتہ ۱۳) (و سَورَةُ

ص ۸۵) ۳ سَورَةُ مَرْيَمَ آیتہ ۱۷ ۲ سَورَةُ الْكَهْفِ آیتہ ۱۰۳

اگر مردے سمتی نمازی گذارد، چون دانست کہ قبلہ سمت دیگر است، ہم بران سمت مانند رو انباشد و مقصود از قبلہ توجہ بحق است، کہ ابراہیم علیہ السلام گفت: "إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ" وحق از جهات منزه است و چنان کہ کعبہ قبلہ ظاہر است، محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم قبلہ باطن۔ ہر کہ توجہ با آنحضرت کرد: "إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ"، وَمَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ" "إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ"، و ہم چنین صحابہ کرام رضی اللہ عنہم: "أَصْحَابِي كَالنَّجُومِ بَأَيِّهِمْ أَقْتَدَ يُتَمَّ اهْتَدَى يَتَمُّ"، و آنانکہ نور متابعت رسول علیہ السلام یافتہ اند، ہر یکی قائم مقام مصطفیٰ و قبلہ طالبان خدا است۔ و این طائفہ را علامتی است کہ با وجود حلم و رفق در ایشان پیبتے باشد، چنانکہ باری تعالی پیغمبر را علیہ الصلوٰۃ والسلام خطاب می کند: "لَوْ أَطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَلَمَلَيْتَ مِنْهُمْ رُعْبًا" ہا اما کسانیکہ شیخی را از خود گرفته اند، و از شیخی کامل نیافتہ، قبلہ نیستند، متابعت ایشان محض ضلالت است ہ

این ہمہ شیخان خزان پرست

برہمت اند ثبت زر پرست

فرمود: در کار دین متابعت بہترے از خود باید کرد، و این ظاہر است، و در کار دنیا متابعت کمترے از خود؛ مثلاً مردی دولست تنکہ حاصل دارد، اگر او خواهد بر طریق کسی زندگانی کند کہ چار صد تنکہ حاصل دارد... ووضیحت شود پس او را باید کہ بطریق کسی رود کہ صد حاصل دارد۔ صد تنکہ دیگر در صدقات و خیرات دہد، تا ہم دنیا خوش گذرد و ہم دین۔ فرمود: نیک مردان تربیت فریدان از عورت مریضہ آموختہ اند، اگر مریضہ از ناخوردنیہا پرہیز کند، مزاج فرزند صالح شود، و الا آنجملہ در فرزندانش ترکند۔

۱۰۵ سورة الانعام آیت ۷۹ ۱۰۶ سورة الفتح آیت ۱۰ ۱۰۷ سورة النساء آیت ۸۰

۱۰۸ سورة آل عمران آیت ۳۱ ۱۰۹ سورة الکہف آیت ۱۸

فرمود: مردانِ خدا بتعلمِ الهی چیز با گویند که در علم و عقلِ خلق ننگین، لاجرم تکفیر و تضلیل کنند۔

کاروان از مصر بیرون آمد، مہتر یعقوب در کنعان خبر داد کہ "إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَن تَفْتِنُونِ" ۱۴، اورا گفتند: "تَاللَّهِ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالٍ الْقَدِيمِ" ۱۵، سوگند خوردند "و" "إِنَّ" و "لَا هُمْ" تاکید در آوردند، و ضلال را بقدم وصف کردند۔ دیگر قصہ موسیٰ و خضر در نبوت خضر اختلاف است۔ بعضی نبی گفته اند و بعضی ولی، موسیٰ علیہ السلام پیغمبر مرسَل صاحب شریعت، و کلیم اللہ، و با چندین کمالات از خضر علیہ السلام صحبت خواست، جواب یافت: "إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا" ۱۶، ان برای تحقیق است، و لَنْ برای نفی تاکید۔ بکدام علم این چنین حکم توان کرد؟ موسیٰ علیہ السلام می گوید: "سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا" ۱۷، با چندین و فور علم بان شاء اللہ مقید می کند، و خضر بی تأمل حکم می کند؛ و سه جا این امر را مکرر می سازد۔ آخر همان شد کہ خضر علیہ السلام گفته بود سه

قُلُوبُ الْعَاشِقِينَ لَهَا عِيُونٌ

تَرَى مَا لَا يَرَاهُ النَّاطِرُونَ

فرمود: ہر کہ قناعت را ترک دہد و محرم مبتلا شود، شیطان اُوراسنگِ فلاخن سازد، ہر جانب کہ خواهد بد و اند فرمود: نانِ تنگ پختہ می شود و دوتو، و نانِ سبتر نہ پختہ می شود و نہ دوتو۔ فرمود: محمول آن باشد کہ حق تعالی فرماید: "وَحَمَلْنَا هُمْ فِي الْبُرِّ وَالْبَحْرِ" ۱۸، و خود اضافہ می کند کہ ما برداشتیم ایشان را در ملک و ملکوت، و این را در علم ظاہر مثال است۔ درخت میوہ دارد و نوع است، بعضی تنہ دار و قوی، چون خرما و نغزک، کہ بار خود را خود حامل است و بعضی بی تنہ و ضعیف چون انگور کہ بار اُود دیگری حامل است، ہر کہ کار ہای خود را بحق حوالہ می کند، ضرورت اُورا برگیرند و افتادہ نگذارند، و از ہمہ حال و مقامات بگذرانند، و حامل او

۱۴ سورة يوسف آیتہ ۱۲ ۱۵ ایضا آیتہ ۱۲ ۱۶ سورة الکہف آیتہ ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰

۱۷ سورة الکہف آیتہ ۶۹ ۱۸ سورة الاسراء آیتہ ۷۰

عنایت حق باشد۔ فرمود: وقتی پیش دانش مندی تعلم می کردم، روزی شکایت ابنای روزگار در میان آمد دانش من فرمود: مولانا زین الدین این عالم کون و فساد است، در اینجا راحت می طلبی بلا قصه دیروزه بشنو، در خانه مادر ختی است، گل بسیار کرده است، از سبب شیرینی ولذتی که در ماده گلها است، پرندگان حقیر ضعیف بیرون از قیاس جمع آمده بودند۔ کنجشکان پیدا شدند و آن پرندگان ضعیف را خوردن گرفتند۔ ناگاه گربه که در خانه بود قصد کنجشکان کرد۔ کنجشکان ترسیده پدیدند۔ ناگاه سگی آمد و قصد گربه کرد۔ گربه گریخت۔ پسرک برخواست و از سبب گربه سگ را رنجانید۔ من می خواستم که از سبب سگ پسرک را رنجانم، مادر او نگذاشت اکنون بین مولانا را مطلوبی دیگر، پسرک را مقبولی دیگر، مادر او را مطلوبی دیگر: وَهَلُمَّ جَزَاءً. ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ لَهُ

فرمود: هر کسی را در عزالت نیت مختلف است۔ ادنی اینکه از شر خلق خلاص یابد و ازین یکپایه بالاتر که شر خود از خلق دور تر دارد۔ فرمود: الصَّوْفِيُّ لَا يَجَاوِزُ هَمَّتَهُ مُصَلَّاهٌ، یعنی همه همت و نهمت او جز بندگی خدا تعالی نباشد۔ فرمود: «كَلِمَاتُ الْمَشَاحِجِ جُنُودُ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ» سالکان بدین جنود بر نفس و شیطان و اعداء تظرف یافتند۔ فرمود: حق تعالی خواجگان را همه وقت یاری کرده است: «وَكَلَّمَ لَكَ حَقٌّ عَلَيْنَا نَصْرًا لِّلْمُؤْمِنِينَ» ۲۷، فرمود: بندگان را از جناب باری تعالی سراسر ابتلا است، مثلاً چون بول بیرون آید، وضو فرمود، نجاست جای دیگر و شستن جای دیگر، اگر مخرج بول نشویند روا باشد، زیرا که کم از درم شرعی است۔ و چون منی بیرون آید غسل فرمود، حکم شد که تحت کُلِّ شَعْرَةٍ جَنَابَةٌ۔ بول با اتفاق نجس در خروج آن وضو است، منی باختلاف طاهر، در خروج آن غسل است۔ تا معلوم شود که سراسر ابتلا است۔ فرمود: لَا تَزِينِ الْخَلْقَ بِمِيزَانِ نَفْسِكَ وَزِينِ نَفْسَكَ بِمِيزَانِ الْمُؤْمِنِينَ لِتَرَى فَضْلَهُمْ وَافْلَاسَكَ، یعنی وزن نکن، خلق را بتر از وی نفس خود، وزن کن نفس خود را، بتر از وی ارباب یقین، تا به بینی افزونی سرمایه ایشان و تہی دستی خود:»

۱۷ الانعام ۹۶، سورۃ یسین ۳۸، سورۃ فصلت ۱۲ ۱۳ وکان حقاً علینا نصر المؤمنین (سورۃ الروم

عزیزی از مریدان شیخ زین الدین اولاً کتابی نوشت مسمی بدلیل السالکین مشتمل بر کلمات قدسیه، و ثانیاً کتابی در سلک تحریر کشید نامش حبه القلوب من مقال المحبوب، و ثالثاً کتابی تالیف کرد و حبه المحبته نام نهاد. بعد مراجعت شیخ از دہلی. این نسخه بنظر راقم الحروف رسیده. فوائد بیست و پنج ملاقات در قید قلم آورده. آغازش، ہفتم ماہ رجب سنہ خمس و خمسين و سبعماتہ (۵۵۵ھ) تا آخر ایام حیات شیخ رحمہ اللہ تعالیٰ. در آنجامی نویسد: لختی سخنی در عشق و محبت افتاد، فرمود: ہ

ز عقل اندیشہ بازاید کہ مردم را بفرساید  
گرت آسودگی باید برو عاشق شوای غافل

پس چہ باید کرد؟ در حصول عشق باید کوشید! و در پناہ عشق باید افتاد تا از ہمہ آفتہا و محنتہا نجات یابند. و ہیچ را بہ سوی حق نزدیکتر از راہ عشق نیست. بوالفضولے سوال کرد: عشق عطائی است یا تحصیلی؟ فرمود، ارسال انبیاء و تنزیل کتب و اطہار اولیاء ہمہ برای تعلیم و تحصیل عشق است. بی نور اتباع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و بی نور ولایت شیخ این راہ نتوان یافت. زیرا کہ شیاطین الجن و الانس را نہایت نیست. بی نور ولایت یک قدم برداشتن نہ ہند. "قُلْ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللّٰهَ فَاتَّبِعُونِيْ يُحْبِبْكُمُ اللّٰهُ" لہ بعد رؤیان بوالفضول کرد کہ آنچه شما فرمودید آن ہم ہست. اما آن را چندان بقا نباشد زیرا کہ در حمایت نور ولایت و نبوت نیست. متابعان ولایت و نبوت از صفت ضلال فارغ اند: اِنَّكَ لَتَهْدِيْ اِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ، لہ سخن درین افتاد کہ مجرد را چندان تعلق نیست. فرمود بزرگی بود گربہ داشت ہر بار طعام کہ پیش آن بزرگ می کشیدند گربہ ایستادی و فریاد نکردی، روز طعام پیش آن بزرگ کشیدند. یاران دیگر ہم بر سر طعام نشسته بودند گربہ آمد و جست، قطعہ گوشت از کاسہ ربود. آن بزرگ گفت: گربہ حرکتی غیر عادت کرد، تفحص کنید، یاری در پے رفت، دید کہ بچہا آورده است. باز آند و حال آن گربہ باز گفت، آن بزرگ

فرمود: تا آن ساعت که تنها بود التفات هیچ سوئمی کرد، اکنون که بچها آورد فضیحت بیند-  
سختی در حیلہ افتاد- فرمود: حیلہ کہ دران شر مطلوب نباشد، مشروع است، چنان کہ  
اگر مردی را طلب آید باشد، و او را ملاقات مطلوب نیست، از سبب مخالفت طبع  
یا جو غیبت و نمیمه یا ترک آورد- و او غلامی را فرستد- آن غلام دست برد یوار یا در نهد  
و گوید خواجه اینجا نیست؛ و در دل اشارت بسوی دست خود کند، یا خواجه بر اسی سوار شود  
و گویند خواجه سوار شده است، این چنین حیلہ درست باشد- اما حیلہ کہ اہل شر در (مطلوب  
باشد حرام است- این ہر دو را نظیر در کتاب اللہ است- مشروع در قصہ بہتر ایوب علیہ السلام  
کہ اگر حد اقامت کند ظلم باشد، و اگر نہ سوگند آفتد- و ممنوع در قصہ بہتر داؤد علیہ السلام  
قوم او را فرمان شد کہ روز شنبہ صید ماہی نکنند، دران وقت شنبہ روز عبادت بود، چنانچہ  
امروز آدینہ- قوم حیلہ کردند و مفا کہا کافتند، شنبہ ماہی پر شدی، یک شنبہ می کشیدند-  
در باب عمل بی ریا فرمود: در ویشی بتلاوت کلام اللہ مشغول بود- دزدی را دید کہ  
درون خانہ آید- آیتی برای شنوائیدن دزد بلند خواند- و دزد چون دانست کہ کسی بیدار است  
بازگشت- خواب برد ویش غلبہ کرد- در خواب دید گوی قیامت قائم و فرمان شد کہ اعمال  
بندگان بسجند- در نوبت در ویش چون تلاوت آن شب سجیدند، آیتی کہ بلند خواندہ بود  
سجیدند، در ویش گفت: این ہم تلاوت من است- گفتند: "این آیتہ برای حق خواندی"  
فرمود: عمل ہر چند خفی باشد اخلاص دران زیادہ تر- وقتی در ویشی در خانقاہ ہیزمے از صحر آورد  
ہر چند می سوخت، آتش در نمی گرفت- چون تفحص کردند، معلوم شد کہ در ویش در آوردن  
ہیزم از تعب راہ، دیوار مولانا زین الدین را تکیہ گاہ ساختہ بود- قاضی صدر الدین مفتی  
دارالخلافہ دہلی و مرید حضرت شیخ گفت، "اگر ریاضت جمیع مشائخ بمیزان امتحان بسجند، کفہ  
مجاہدہ آنحضرت راجح آید، مع ہذا در حوصلہ وسیعہ قدرتی نداشت- شیخ زین الدین روز یک شنبہ  
بیست و پنجم شہر ربیع الاول نماز عصر سنہ احدی و سبعین و سبعماتہ (۷۷۱ھ) قدم بہ عمورہ اُخروی  
گذاشت، لفظ ملاذ، تاریخ یافتہ اند- در مرض موت مطلقاً چیزی تناول نکرد- ہمین آب می خورد-  
درین ایام نماز باقیام ادا کرد، و هیچ سنتی و نفلی و مستحبی فرو نگذاشت تا بحدی کہ دستار الیتاد

می بست۔ شخصی عرض کرد که درین محل قیام از شما ساقط است، فرمود: باری برین حدیث عمل کرده باشم، مَنْ تَعَمَّتْ قَاعِدًا أَوْ تَسْرُوْلًا قَائِمًا ابْتِلَاهُ اللَّهُ بِبَلَاءٍ لَا دَوَاءَ لَهُ، "همدین ایام شخصی عرض کرد که هوای کوه روضه بسیار سرد است، در خانه دولت آباد تشریف باید فرمود، گفت: "بگذارید که بر آستانه شیخ باشم۔ آخر همین جا خواهند آورد،" و این بیت بر خوانده

اگر جنازه سعدی بکوی دوست برند

ز سه حیات نگو نام و مردنی بسعدت

روز نقل خواجه شهاب خادم و بعضی یاران شیخ برهان الدین مثل مولانا شمس الدین فضل الله و مولانا تاج الدین احمد و غیر هم حاضر بودند۔ مولانا شهاب الدین عرض کرد که یاران عرضی دارند، اگر فرمان شود گذارش نمایند۔ فرمود: دانستم۔ باز یاران تصریح کردند که وصیت باید کرد، و کسی را خلیفه باید ساخت، که وصیت مبارک است۔ خدمت شیخ برهان الدین وصیت کرده بود۔ ساکت ماند، کسی را خلیفه نکرد۔ و اجازت فرید گرفتند، چون وقت نماز دیگر آمد، زمانه مغلوب شد، مولانا شهاب الدین خادم پای مبارک گرفت، و عرض کرد که مخدوم! وقت نماز دیگر رسیده است، بمجرا آنکه این حرف بگوش رسید، مستعد شده بر مصلی آمد، و نماز تمام ادا کرد، و بعد از ادا فرض سر مبارک بسجده گذاشت و جان شیرین بجهان آفرین سپرده

اگر میرد کسی باری باین مرگ

خواب گاه ملایک پنا، مش درون حصار روضه مقدسه در مقبره علییه از مقبره شیخ برهان الدین غریب قدس سره۔

شاه جلال ملقب بکنج روان قدس سره

از بزرگان قدام و خاصان درگاه کبریا است۔ قدوم او درین دیار بزمان قدوم بزرگان چشتیه مقدم می دارند و می گویند ملفوظات شیخ بتاریخ حوادث رفت، بنا بران احوال او مفقود گشت۔ اما بزرگی و ولایت او طبقه بعد طبقه بخد تو اتر رسیده۔



و امروز مرقد منورش مہبط انوار برکات و کعبہ ارباب حاجات است، و عمارت عالی دارد، و در دامان کوه مطبوعی واقع شدہ، مشرف بر آب گیر عمیق و سعی کہ دعوی بہ چشمی با محیط اعظم می نماید، و اطراف آب گیر را دیوار سنگین زینہ دار کشیدہ اند، و نہایت متانت بکار بردہ۔ و در موسم برشگال این مکان دل نشین کیفیت خاص بہم می رساند۔ و آنچه می گویند کہ این شاہ جلال همان شیخ جلال الدین تبریزی است کہ ذکر او در کتب مشائخ چشت بسیار واقع شدہ، و سبب نقار شیخ نجم الدین صغری شیخ الاسلام دہلی از ان شہر بر آمدہ، اصلی ندارد۔ چہ شیخ جلال الدین تبریزی از دہلی بر آمدہ بہ بنگالہ رفت، و در ہما نجا عالم عقبی خرامید شیخ عبدالحق دہلوی در اخبار الاخیار می فرماید۔ تہ شیخ جلال الدین تبریزی در بنگالہ است۔ مزار او سہ تیرک بہ و شیخ غوثی حسن در گلزار ابرار و شیخ ابوالفضل در اکبر نامہ می نویسند کہ خواب گاہ او در بندر دیو محل از بنگالہ۔

## شاہ خاکسار قدس سیرہ

مولد او بیجاپور، و از دودمان سیادت است، سلسلہ ارادتش بشیخ عبدالقادر جیلانی رضی اللہ عنہ می رسد۔ باین طریق شاہ خاکسار مرید شاہ مہتاب، و او مرید شاہ منتجب الدین، و او مرید شاہ رکن الدین نورگی، و او مرید شاہ امان اللہ، و او مرید شاہ صدر الدین، و او مرید شاہ بدر الدین حقانی، و او مرید شاہ عبدالوہاب محمراز، و او مرید سید عبدالرحمن شاہ کونین، و او مرید سید سیم الدین صاحب دوست، و او مرید سید زین العابدین، و او مرید سید عبدالرزاق، و او مرید پیر بزرگوار خود حضرت شیخ عبدالقادر جیلانی رضی اللہ عنہ شاہ خاکسار مجذوب طور بود۔ خلافت در خدمت او اعتقاد کلی داشتند در کوه روضہ مقدسہ سکونت اختیار کرد، و در او اسطہ سلطنت عالمگیر پادشاہ رخت سفر بعالم باقی بر بست، و در تکیہ خود مدفون گردید۔ امروز آرام گاہش جاے باصفائے است، و در موسم ابر و باران این قطعہ زمین را امتیازی دیگر است۔ در تمام کویستان روضہ میچ جاسیزہ باین خوبی گل نمی کند، و در اینجا آب گیر دل پذیر است کہ اطراف آن را کوه احاطہ کردہ، مگر بہ سمت برآمد آب کہ درین طرف سدے بستہ اند بلند۔ و در موسم برشگال این آب گیر حسن عجیبی پیدا

می کند، گویا آئینہ ایست در موسم سبز یا نگین الماسی است در خانہ مینا کار۔  
 و ازین آب گیر بہرے عظیم کفندہ بروضہ آورده اند، و اکثر شہر را آب ازین نہر می رسد۔  
 مخفی نمازد کہ قبر سلطان اورنگ زیب عالمگیر انا را اللہ بربانہ در حظیرہ شیخ زین الدین قدس  
 سرہ واقع شدہ۔ مآثر این پادشاہ عالی جاہ از غایت ظہور مستغنی از زبان آرائی خامہ  
 بیان است۔ ولادت او در سنہ سبع و عشرين و الف (۱۰۱۴ھ) و جلوس او در سنہ تسع و ستين  
 و الف (۱۰۶۹ھ) ظل الحق تاریخ است۔ و انتقال او بجوار لائزال در شانینہ عشر و مائتہ و الف  
 (۱۱۱۸ھ) عالمگیر از جہان رفت تاریخ است۔ و درین مکان اشرف دو نظام الملک مدفون اند۔  
 یکی نظام الملک بربان شاہ بھری والی احمد نگر، کہ احوال او را مورخین مفصل بقلم آورده اند،  
 و فاش در سنہ احدی و ستین و تسع مائتہ (۹۶۱ھ) اگرچہ استخوان او را بہ کربلا نقل کرده اند۔  
 اما بقیہ جسد ہمیں جا خاک گردید، و بر مرقد او گنبد ساخته اند، و امروز باقی است۔ و در سال  
 مذکور سلطان محمود والی گجرات، و اسلام شاہ فرمانروای دہلی نیز ازین عالم رحلت کردند۔  
 مولانا غلام علی پدر محمد قاسم فرشتہ صاحب تاریخ مشہور گوید: ۷

سہ خسرو از وال آمد بیک سال

کہ بہند از عدل شان دار الامان بود

یکی محمود شہنشاہ گجرات کہ همچون دولت خود نوجوان بود

دوم اسلام شہ سلطان دہلی کہ در ہندوستان صاحبقران بود

سوم آمد نظام الملک بھری کہ در ملک دکن خسرو شان بود

زمن تاریخ فوت این سہ خسرو

چہر می پرسی "زوال خسروان" بود

۹۶۱ھ

دوم نظام الملک آصف جاہ بن غازی الدین خان فیروز جنگ بن عابد خان روح اللہ ارواحہم

تا ما ہجرت لوائے سلاطین اسلام بر سواد ہندوستان تافتہ، امیری باین جلالت شان بر مسند انارت

قدم نگذاشتہ۔ اختر طالع این صاحب اقبال از آغاز عمر تا انجام، بر مدارج ترقی صعود نمود، و از

عہدہ عالمگیر تا عہد محمد شاہ در ہر عصر کین کین سلطنت و مدارا ملہام خلافت بود، و قریب  
 سنی سال بہ ایالت تمامی صوبجات دکن پرداخت، و مالکی کہ قلم و چندین سلاطین ذوی الاقدار  
 بود از کنار دریای نر برد، تا اقصیٰ سے سیت بندر را میسر در قبضہ تصرف داشت۔ و فتوحاتی کہ حیرت  
 دیدہ رزم آزمایان روزگار باشد، بعرضہ ظہور آورد، و ارباب استحقاق را بخیرات و مبرات  
 فراوان نواخت۔ سادات و علماء و مشائخ دیار عرب و ماوراء النہر و خراسان و عجم و عراق و ہند  
 آوازہ قدر دانی استماع یافتہ رؤد کن آوردند، و در خور قسمت حظی از احسان عام اندوختند۔  
 ولادت او در سنہ اثنین و ثمانین و الف (۱۰۸۲ھ) و ابتدای ایالت دکن سنہ اثنین و ثمانین  
 و مائتہ و الف (۱۱۳۲ھ)، و گلگشت بساتین بہشت، چہارم جمادی الآخرہ روز یکشنبہ آخر وقت  
 عصر سنہ احدی و ستین و مائتہ و الف (۱۱۶۱ھ) زرخیمہ در سواد برہان پور واقع شد۔ نعش  
 مطہرش بروضہ مقدسہ آورده پایان مرقد شیخ برہان الدین غریب قدس سیرہ مائل جانب  
 قبلہ بجاک سپردند۔ در اوقات فراغ از مہات ملکی متوجہ شعری شد و آصف تخلص می کرد، از  
 نتایج طبع و قاداست : ۵

تا شہید خنجر مرگان یارم کرده اند شرمہ در چشم قیامت از غبارم کرده اند

ولہ

انسوس کہ باطیع بتان نیست گوارا اے باغ و فآب و ہوائی کہ تو داری

ولہ

از خضابم نبود مطلب دیگر بخیاں این قدر ہست کہ آہونگہاں رم نکند

و درین سال محمد شاہ فرمانرواے ہندوستان و اعتماد الدولہ قمر الدین خان وزیر اعظم نیز عالم جاودانی  
 خرامیدند، راقم الحروف گوید ۵

سہ رکن مملکت ہند از جہان رفتند فتاد حیف سہ در یگانہ از کف دہر  
 برای رحلت این ہر سہ یافتہ تاریخ "نماند شاہ زمان با وزیر و آصف دہر"

۱۱۶۱ھ

و ایضاً راقم الحروف گوید بتعمیم : ۵

گشت تاریخ چون کشیده آه

موت شاه و وزیر و آصف جاه

(۱۱۶۴ - ۶ = ۱۱۶۱ هـ)

دیگر متوجه بهشت تاریخ یافته ام - توافق اسم نظام الملک و توافق مرض و توافق سه رکن  
عظیم الشان از کشور هندوستان و توافق مرتبه اعداد و عشرات یعنی احدى و ستین و توافق  
اسم مورخ سابق و لاحق از عجائب اتفاق است - بر ضمیر آینه نظیر هوش مندان جلوه نما  
است که نامہ پردازان را در طرح توالیف اغراض مختلفه منظوری باشد و خلاصه اغراض  
این است که اگر صاحب دلی نظر التفات را بر جاده سطور جولان دهد طرازنده نقوش را  
بدعاے خیر یاد آرد و این معنی وقتی جلوه ظهور بر وجه احسن می نماید که علم بحال مؤلف  
حاصل باشد بناءً علیٰ ہذا این زاویہ نشین خمول خود را روشناس مطالعہ کنندگان می سازد۔

## فقیر غلام علی المتخلص با آزاد

الحسینی نسباً والواسطی اصلاً والبلگرامی مولداً ومنشاء الحنفی مذہباً والپشتی طریقتاً۔  
در تاریخ بیست و پنجم صفر سنہ ستہ عشر و مائتہ والف (۱۱۶۱ هـ) لباس ہستی پوشیده و در ربیع الثانی  
۲۴ گاہی سررشتہ تحصیل علم بدست آورد و کتب درسی از بدایت تا نہایت در حلقہ درس  
استاد المحققین میرطفیل محمد بلگرامی طاب ثراہ مرتب گذرانید و لغت و حدیث و سیر نبوی  
و فنون ادب و غیرہ از خدمت قدسی منزلت، علامہ مرحوم جدی و استاذی میرعبد الجلیل  
بلگرامی طاب مضجعہ اخذ نمود، و عروض و قافیہ و بعضی فنون ادب و غیرہ از خدمت  
والا درجت میرسید محمد خلف الصدق علامہ مرحوم مرقوم تلمذ کرد، و در سنہ سبع و ثلثین و مائتہ  
والف (۱۱۳۴ هـ) شرف بیعت جناب مستطاب سید العارفین میرسید لطف اللہ المعروف  
بشاه لدبا بلگرامی قدس سیرہ اندوخت، و در سنہ خمسین و مائتہ والف (۱۱۵۰ هـ) مطابق کلمہ  
«سفر خیر» از بلگرام بہ ارادہ حرمین شریفین زادہما اللہ شرفاً و کرامتہ برآمد و در سنہ احدى  
و خمسین و مائتہ والف (۱۱۵۱ هـ) کلمہ «عمل اعظم» این سعادت عظمیٰ حاصل کرد و در مدینہ

منورہ علی منورہ بالصلوٰۃ والتجیۃ بنی مرت شیخنا ومولانا الشیخ محمد حیات السندی المدنی الحنفی مد اللہ  
 آیام حیاتہ و افاض علینا من برکاتہ صحیح بخاری قرأت نمود، واجازت صحاح ستہ و دیگر  
 کتب حدیث فرا گرفت و در مکہ معظمہ صحبت شیخ عبدالوہاب الطنطاوی المصری  
 الملکی المتوفی فی سنہ سبع و خمسین و مائتہ و الف (۱۱۵۷ھ) تواللہ مرقدہ دریافت و برخی  
 از فوائد علمی کسب نمود و در سنہ اثنین و خمسین و مائتہ و الف (۱۱۵۲ھ) مطابق کلمہ  
 "سفر بنجر" عنان بجانب ہند معطوف داشت، و از راہ بندر سورت سرے بدیار دکن  
 کشید و از ان سال تا حین تحریر این کلمات کہ سنہ احدی و ستین و مائتہ و الف است  
 (۱۱۶۱ھ) درین دیار بطور وارستگی بسر می برد۔ امیدوار است کہ فردای قیامت در زمرة خدام  
 این عرفای کرام محشور شود۔ رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَلِوَالِدِيْ اَنْتَ وَرِيْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، تَوْفِيْئِيْ  
 مُسْلِمًا وَاَلْحَقْنِيْ بِالصَّالِحِيْنَ۔ وَاخِرُ دَعْوَانَا اِنِّ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ۔

قصیدہ در بیان شجرہ بزرگانِ روضہ منورہ قدس اللہ اسرارہم۔

زبانِ خامہ مشکین کند بنام خدا	بنام سلسلہ اولیاء روضہ ادا
خدیوِ ملک رسالت محمد عربیؐ	نثارِ او در وعلی در و پیش بہا
چرانہ سلسلہ را منتہا علیؑ باشد	کہ ہست ز یور زنجیر شیر را زیبا
حسنِ بعالمِ تاریک روشنی بخشد	چراغِ او بستانِ بصرہ جلوہ نما
جنابِ عبد الواحد یگانہ آفاق	نظیر او نتوان یافتن بزیر سما
چہ حاجت است شناخوانی فضیل عیا	کہ فضلِ او نسبتِ مسلم بغیر چون و چرا
در آتشِ دل سوزان نشسته ابراہیمؑ	گذشت از نہ دنیا و دولت دنیا
دلیلِ راہِ عبادتِ حذیفہ مرعشؑ	کندی قدمش کار و بار قبلہ نما
فشانند نورِ کرامتِ ہبیرہ بصریؑ	نمود بیعتِ او خلق را یدِ بیضا
بلند مرتبہ ممشاد پیرِ دینوریؑ	ز خادمانِ کمر بستہ درش جو را
زمانہ را ورغِ آموخت شیخ بواضحیؑ	بدست آمدہ فیروزہ فلک اورا

۱۔ مولوی رومی فریادہ ما نداریم از قضای حق گلہ عار نبود شیر را از سلسلہ  
 و امیر خسرو گوید سلسلہ بند است و شیران را بگردن ز یور راست ۲۔ اگلے صفحہ پر

دہد غبارِ زہش بوی عنبرِ سارا  
 اثر کند نفسِ او بصفیرِ صما  
 کسی ندیدہ مثالش بعالمِ رویا  
 ازین سبب شدہ بود حضرتِ مولی  
 ز نند بردر او بوسہ آفتاب و سہا  
 کہ کرد مصحفِ آیاتِ فقر را یکجا  
 کہ کرد دینِ نبی را بملکِ ہند احیا  
 نمود سالکِ مشتاق را سبیلِ ہدی  
 چشاند شکرِ عرفان بزمِ فقر  
 گرفت کار و ولایت ز یمن اوبالا  
 کہ کرد زایت ارشاد در دکن بر پا  
 کہ اوست خاتمِ ابنِ خالوادہ والا  
 کہ ہست بردر ایشان سپہرِ ناصیہ سنا  
 بجیب و دامنِ بیار بی نواز تر ہا  
 یگانہ عرفا ہم سر آمد شعرا  
 کہ کشت نفسِ حرون رابعصہ بیجا  
 برد ز خاکِ درش بوی گلِ نسیم صبا  
 نواخت مفلسِ بی مایہ را بسیم و طلا  
 نصیب باد با آزاد دیدہ بینا

امیرِ قافلہ چشتیاں ابو احمد  
 ابو محمد صاحبِ تصوفِ عالی  
 عزیزِ مصرِ کمال است معنوی یوسف  
 نبود جز بخدا آشنائی مودود  
 غلامِ درگہ حاجی شریفِ خرو و بزرگ  
 شکر و کاری عثمان ہزونی زبندر  
 مجددِ مفسر بود معین الدین  
 ستارہ فلکِ مجذوبہ قطب الدین  
 زہی عنایت گنج شکر فرید الدین  
 نظامِ عالمِ فقر و فنا نظام الدین  
 علوی ہمت بر ہان دین تماشا کن  
 بزرگ زینتِ سجادہ شاہ زین الدین  
 سوای این شجرہ ہم خدا پرستان اند  
 بین کہ منتجب الدین زر زری افشاند  
 فروغِ انجمنِ معرفت امیر حسن  
 ازان شدہ است بقتالِ شہرہ یوسف  
 بہشت نقد توان یافتن ز خواجہ حسین  
 جلالِ سلسلہ شہرورد گنج روان  
 بیمن این ہمہ خاصان علیہم الرحمۃ

بساخت مرقد خود پہلوے امیر حسن

گرفت گوشہ آرام تا بحشر اینجا

(حاشیہ سابق صفحہ ۱۱۵ فیروزہ ابواسحاقی نوعی از فیروزہ - خواجہ حافظ شیرازی فرماید

راستی خاتمِ فیروزہ ابواسحاقی خوش درخشید ولی دولت مستعمل بود

۱۱۵ حرون بمعنی سرکش

# رُفْقَةُ الْأَوْلِيَاءِ

یعنی خلد آباد (مہاراشٹر) کے دس ممتاز اولیاء کے مستند حالات

تالیف

علامہ سید غلام علی آزاد بلگرامی

پروفیسر نثار احمد فاروقی

297.6  
57  
11840